

## ORIENTATZEA, AURKITZEA, EZAGUTZEA

**“ARALAR EZAGUTZEN”** Aiala ezagutzeko proposamena da, mendian funtsezko teknika bat garatzuz, **orientazioa**. Hasietaiko (berdea), etaina (urdina) eta aurreariako (gorria) mailako 3 zirkuituen bidez zure orientazio-teknika eta teoretikoa gaitatu eta paisaia honen berezitasuna ezagutu ahal izango dituzu. **Zirkuituak ez daude seinaleztatuta edo marjotuta**, baina bai zurezko pikea edo baliza zenbakiuekin identifikatuta eta horien ordenari jarraitu behariko dituzu osatu arte.

### EZAGARRI OKOKORRAK:

- Trazadura**: ageriko eta ibililako bidexkak, bideak, pistaek edo ibilitzeko oztoporik gabeko larre zabalak. **Adi**: trazuera ez doa pasa ezinezko lapiaz edo eremu karstikotik, ezta amildegi edo leize gunetik ere. Horelako ingurune batean bazaudе, itzuli aurreko puntura eta birpanteatu zure norabidea.
- Balizak-Pikeak**: pasaguneetan jarrita, leku kutsagarri baina diskretuan, puntu zehatzetik 10 metro inguruko erradiotan. Beste zirkuitu batekin bat etor daitezke, eta, beraz, zenbaki bat baino gehiago dute.
- Hesiak eta alanhbe-hesiak**: horetako pestatutako pasabideetatik zeharkatu behariko dira.



**Zirkuituen track-ak**: saie sozialetan zirkuituen track-ak aurki ditzakezu. Bat ere ez da ofiziala. Ez auzitaratu zure track-ak, guztiek mapa eta iparorratza erabiliz zirkuituak egiteko esperientzia bizi ahal izan dezaten.

- Baliztatuko edo markatutako bideak**: zirkuituen zati edo puntu batzuk bat datoz, unean-unean, pinturaz baliztatutako bidezdoirekin, homologatuek (GR-12) edo homologatu gabeeak (akotiariko pintura-markak).
- luzera eta desnibela**: gutxi gora-beherakoak dira, orientazio-ibilbide batean erabiltzen diren orientazio-tekniken arabera aldatzen direlako.

### Gomendioak eta oharrak:

- Mendiko oinetako eta arropa egokiak.
- Ura (iturri bakarra, Kataparetko, Albitik gettu dago).
- Iparorratza eta txilbituta. Zirkuituen mapa inprimatua (ORrekin deskargatutakoa hasieraiko 1-erako solik).
- Sakelako telefonoa (konpainia nagusiek estaldura dute, egiaztatzea konen da) eta baterria nahikoa.
- lagunekin ibili. Ez da etolojupeko proba: gozatu deskubritzen dituzun lekuez, Aialako paisiaz eta historiaz.
- Zirkuituetan gaudua bazkazen (atakak txi eta txakurrak lotuta etaman) eta basoko edo ehizako jarduerak aurki ditzakezu (errespetuz jokatu eta areta seinaleetan).
- Ibili isilik eta fauna basatia ikusi ahal izango duzu, enbarazurik egin gabe eta bere ongizatea bermatuz.

## ORIENTARSE, DESCURRIR, CONOCER

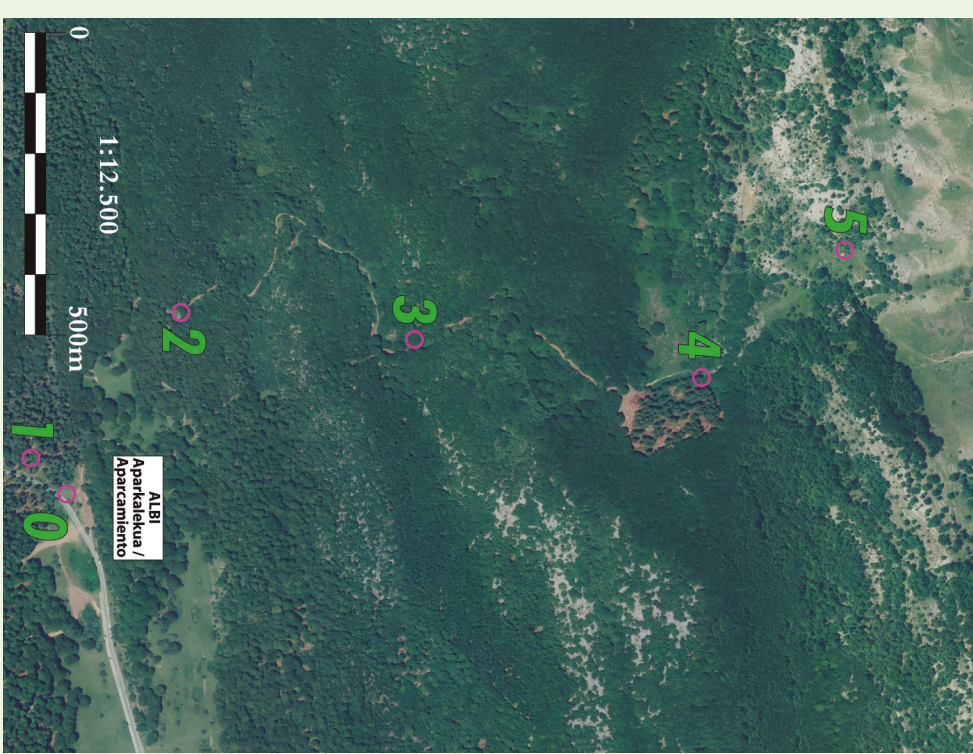
**“ARALAR EZAGUTZEN”** es una propuesta de conocer Aiala desarrollando una técnica fundamental en la montaña: **la orientación**. A través de 3 circuitos, de nivel inicial (verde), medio (azul) y avanzado (rojo), podrás desarrollar tus técnicas y habilidades orientativas, y descubrir la singularidad de este paisaje. Los circuitos no están señalizados o pintados, pero sí identificados mediante piquetas de madera o balizas numeradas cuyo orden deberás seguir hasta completarlos.

### CARACTERÍSTICAS GENERALES:

- Trazado**: senderos evidentes y tanstizados, caminos, pistas o pastizales abiertos sin obstáculos de progresión. **Atención**: ningún trazado discurre por lapiaz o zona karstica no transitable, abarancada o simas. Si te encuentras en un entorno así, regresa al punto anterior y replantea tu rumbo.
- Balizas-Piquetas**: colocadas en los puntos de paso, en lugar visible pero discreto, en un radio de unos 10 metros del punto exacto. Pueden coincidir con otro circuito, por lo que tienen más de una numeración.



- Valledos y alambradas**: se deberán cruzar por los pasos habilitados para ello.



### 1 ZIRKUITUA-HASTAPENAKOA CIRCUITO-INICIALON Distantzia (ida-vuelta) 6 km Desnibela + 280m ALBI - BUSTINTZAKO BORDA - GAZTELUETA - ALBI

Joan-etorriko zirkuitua, **trazadura nabariarekin bide eta bidekattan barrena, tarte harritsuarekin eta bidegurutze batzuekin, non norabide nagusiari eutsi behar zion (joatekoan, iparaldera), eta desnibelek modu intuitiboan neurtu**. Bustintzatik larre zabalean orientatu, Gazteluetako igorarekin eta jaitzierarekin, Ibilbidean pago motzak, txerrientzako txabola bat, lapiaz guneeak, artzainen bordak eta mendiko larreak aurkituko ditugu.

- Albi: aparkalekua, errepede ondoan.
- Albiko trikuharria.
- Bidegurutzea.
- Andepagunea: txerrientzako txabola.
- Mugarri: bide ondoko larra eta gutuztea.
- Mugardi: bide ondoko larra eta gutuztea.
- Gaztelueta: tontor arrokatsu txikia.



### 2 ZIRKUTUA-ERTAINA CIRCUITO-MEDIO Distantzia (zirkularra) 7 km Desnibela +380 m GUARDETXE - MOSKORDI - ALBI - BEINGO LEZEA - GUARDETXE

Ibilbide zirkularra, **ageriko bideak eta basoan barra**, non garrantzitsua den **bidegurutzatzea eta basoko nabigazio-tarteak egitea**, baita **kartografia interpretatzea** ere, trazadura ikusleko. Aialako trikuhari eta leize ezagunetako batzuk aurkituko ditugu. **ADI**: gune karstikoa (lapiaz) 6, 7. eta 8. puntuen artean, ez da gomendatzen zuzen zeharkatzea, baizik eta dauden bideetatik joan-etorriko zatik eginez.

- Guardetxe: aparkalekua eta informazio panela.
- Alanbre-hesia, baso-itxituran igarotzea.
- Moskordi (1095 m-ko kota): tontorra pagadian
- Baso-itxiturako alanhre-hesian igarotzea.
- Albiko trikuharria
- Kapatar: iturria eta aberentzako aska.
- Otadi trikuharria.
- Beingo lezea: harritzko hormaz babestutako leizea.
- Solixikiko trikuharria.
- Aubia II trikuharria.

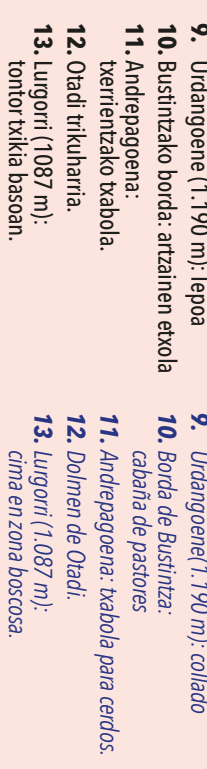
*Circuito circular, por senda evidente y bosque, donde es importante la orientación en cruces de sendero y tramos de navegación por bosque, así como interpretar la cartografía para intuir el trazado. Se descubrirían algunos de los dolmenes y simas más conocidos de Aiala. ATENCIÓN: zona karstica (lapiaz) entre los puntos 6, 7 y 8; no se aconseja atravesarla en línea recta, sino por los caminos existentes, haciendo tramos de ida-vuelta.*

- Guardetxe: aparcamiento y panel informativo.
- Paso de alambrada en cierre forestal.
- Moskordi (cota 1095 m.): cima en hayedo
- Paso en alambrada de cierre forestal.
- Dolmen de Albi
- Kapatar: fuente y abrevadero para el ganado.
- Dolmen de Otadi.
- Beingo lezea: sima protegida con un muro de piedra
- Dolmen de Solixiki.
- Dolmen de Aubia-II.

### 3 ZIRKUTUA-AURRERATUA CIRCUITO-ANAVANZADO Distantzia (zirkularra) 15,6 km Desnibela +740 m GUARDETXE - PAGOMARI - DESAOMENDI - ILOBI - GUARDETXE

Zirkuitu zirkularra, **baso eta larre zabalean barra**, garrantzitsua da **orientazioa bide zehatzik gabeko eremuetan egitea eta distantziak kalkulatzea**. Bidegurutze eta trazadura-alaiekita ugari, bai bide estutik zeharkatu edo inguratu egin behar diren lapiazetako eremuek ere. **ADI**: 2. puntuko leizea ez dago babestuta. Ingunuran zenbaitutako pikelez gain, beste pikea bat dago leizearen ondoan, pasatzeko debekua adierazten duena.

- Guardetxe: aparkalekua eta informazio panela.
- Aubia II trikuharria.
- Leizea: lapiazko zona oso piztuta.
- Kolosabarnea: bidegurutzea eta pista.
- Desaio bordetako bidea: bide lausoa lapiazetik.
- Desaomendi (1.306 m.): tontor belartsua.
- Obionetako trikuharriak.
- Garratziako bizkarra (1.235 m.): munitio txikia
- Illobiko bordak: artzainen etxolak.
- Urdangoene (1.190 m.): lepoa
- Bustintzako borda: artzainen etxola
- Andepagoena: txerrientzako txabola.
- Otadi trikuharria.
- Lurgorri (1087 m.): tontor txikia basoan.



## ARALARKO ORIENTAZIO GUNEA

# “ARALAR EZAGUTZEN”

## CENTRO DE ORIENTACIÓN DE ARALAR



## ARALAR, PAISAIA BEREZIA

Aialar Mendia, Kontsebazio Berezi-ko Eremua (KBE) izendatua, Nafarroa eta Gipuzkoa artean hedatzen da, Kantauri (iparaldean) eta Mediterraneoaren (hegoaldean) arteko banalerioan.


















Jarriatze-urek kareharritzko mendigunea paisaia karstikoa modelatu dute lapiazek, dolinez, leizez eta kobazuloz. Ur-korronte batzuk mendri banametik igaro eta gainazalean sortzen dira. Ertzilia ibaiaren iturburuan bezala, desagertu ondoren larruan izanarekin berragertzen dena.

















Mendilerro gehiena larrez, saskiak ez da basoz estaltita dago, pagadi handiekin, egurretariko eta egur-ekoizpenetarako erabili ohi direnak. Larreetan behiak, ardi laxak, behorrek eta pottokak, bertako zaldi-arraza, bazkazen dira. Artzaintza historiarentik ezaguna da, trikuharrien ugarietasunak erakusten duen bezala, interese handiko multo megalitiko bat izanik. Mito eta leierden lurraldea, Goñiko Teodosio zaldunarena bezalakoa: partizidua egin ondoren, haitzulo batean babestu zen, non herensuge bat agertu zitzaion eta, hilitzeko, San Migel gotiangeneruk lagundu zion. Haren omenez eraiki zen San Migel de Exceisismoaren santutegi erromanikoa, Sakanako haranaren eta ingunaren begiratoki ikusgarria.



Illobi (3.zirkuitua/ Circuito 3)

-  bosque: muy difícil andar / basoa: oso zaila ibiltzea
-  difícil correr / zaila korrika egitea
-  difícil ver / zaila ikustea
-  fácil / erraza
-  áreas semiarboladas: difícil de correr / zuhazti isolatua: zaila korrika egitea
-  fácil / erraza
-  áreas abiertas: difícil de correr / eremu irekiak: zaila korrika egitea
-  fácil / erraza
-  vegetación baja: difícil de correr / behe landaredia: zaila korrika egitea
-  difícil de andar / zaila oinez
-  bosque o gran árbol / zuhaiztia edo zuhaitz handia
-  pequeño árbol / zuhaitz txikia
-  curva de nivel (cada 10m) / sestra-kurba (10m-ka)
-  curva de nivel maestra (cada 50m) / sestra-kurba (50m-ka)
-  curva de nivel auxiliar (cada 5m) / sestra-kurba osagarria (5m-ka)
-  cortado en tierra grande / lur ebaketa handia

	hoya / sakonunea
	hoya pequeña / sakonunea txikia
	cota pequeña / kota txikia
	surco o camino abandonado / lubaki edo utzitako bidea
	pequeño muro de tierra / lurrezko horma txikia
	monumento megalítico / monumentu megalitikoia
	rocas / harkaitzak
	cortados / ebaketak
	sima grande, pequeña / leize haundi, txikia
	lapiaz: límite / lapiaza: muga
	difícil de correr / zaila korrika egitea
	difícil de andar / zaila oinez
	difícil de moverse o peligroso / zaila mugitzea edo arrisk
	cueva, túnel / koba, tunela
	lago / lakua
	balsa / putzua
	cursos de agua / erreka

 cursos de agua estacionales / aldizkako erreka  
 zonas pantanosas / gune zingiratsua  
 manantial, hoya con agua / iturburu, sakonunea urarekin  
 abrevadero, fuente / aska, iturria  
 carretera, pista / errepidea, pista  
 camino carretero, camino forestal / gurdi-bidea, basoko pista  
 sendas / mendi-bidea  
 línea eléctrica, desmantelada / linea elektrikoa, desegina  
 muro de piedra en ruinas / harrizko horma eroria  
 valla singular o grande / hesi berezi edo handia  
 edificaciones / eraikinak  
 edificaciones, chabola, antigua / eraikinak, etxola, zaharra  
 propiedad privada / jabego pribatua  
 ruinas / hondarrak  
 antena grande / antena handia  
 palomera alta, hito / usategi altua, mugarri



## **OBSERVACIONES**

Desde la Federación Navarra de Deportes de Montaña y Escalada (FNDME) se ha intentado acometer el diseño más adecuado del recorrido navarro de este GR teniendo en cuenta la humanización actual del territorio e intentando incorporar algún tramo nuevo por sendas para intentar evitar pistas. Todas las actuaciones se han aprobado en actos públicos a los que se invitaron a entidades locales, consorcios turísticos, clubes de montaña y voluntariado de GR.

La presente guía detalla el recorrido del GR 12 por el territorio navarro en las 9 etapas que lo componen.

También se ha tenido en cuenta el nuevo trazado del GR 11 «Senda Pirenaica» así como los diversos enlaces transfronterizos o transpirenaicos denominados GRT.

El esfuerzo y tesón de decenas de voluntarios ha permitido la recuperación de este precioso recorrido.

Para el cálculo de distancias se ha utilizado tecnología GPS y se han mejorado los perfiles con MDTs. El cálculo de los tiempos se ha realizado con el método MIDE. Método oficial tanto para la Federación Española de Deportes de Montaña y Escalada (FEDME) como para la FNDME. Por ello los tiempos son orientativos para mendigoizales con su mochila de travesía, pero su ajuste o desviación será el mismo en todos los GRs de Navarra. En consecuencia el usuario tendrá una buena referencia.

Este GR queda definido como deportivo y en consecuencia se ha tenido más en cuenta el seguimiento de la divisoria de aguas y recorrido por cordales superiores que la finalización de etapas en lugares habitados. Por ello la configuración de las etapas mantiene un trazado montañoso (aunque exento de dificultad técnica alguna) y hasta cierto punto exigente en su esfuerzo, si bien este se ve recompensado con creces por la belleza del medio natural por el que discurre y de sus espectaculares panorámicas.

Otro de sus objetivos ha sido el desarrollo de recorridos circulares tanto con el GR 11 como con los GRTs (enlaces transpirenaicos). Fruto de este diseño se constituye el trekking de Irati delimitado al norte por el GR 10 francés entre Saint Jean de Pied de Port y Chalets d'Iraty, al sur por el GR 11 entre Auritz / Burguete y Otsagabia / Ochagavía y de oeste a este por los GRT 7 Auritz / Burguete – Orreaga / Roncesvalles – Saint Jean de Pied de Port, GRT 8 Txintxurieta – Orbaizetako Ola / Fca. Orbaiceta -Col d'Irau, GRT 9 Paso de las Alforjas – Casas de Irati -Okabe y GRT 10 Paso de las Alforjas – Chalets d'Iraty que posibilitan una mayor versatilidad de recorridos por estos increíbles parajes.

No obstante lo anterior, se ha desarrollado el punto de los servicios en los finales de etapa, dando la opción al senderista que lo desee realizar, bien totalmente en sus 9 etapas o por partes, de acceder a los servicios de alojamiento y restauración

en cada final de etapa (y en algunos casos en puntos intermedios, lo que permite acortar o alargar alguna etapa a voluntad del senderista).

La información detallada y las opciones en función de las características de cada trazado y final de etapa se pueden consultar en el ANEXO SERVICIOS DE LOGISTICA Y ALOJAMIENTO.

La topografía definitiva, está disponible en este mismo web en formato pdf e incorpora los siguientes elementos en cada etapa: Elementos naturalísticos, aspectos culturales e históricos, estudio toponímico y la descripción que se adjunta. Para los alojamientos debe consultarse el ANEXO existente al final de este documento y/o el sitio [www.turismo.navarra.es](http://www.turismo.navarra.es)

Ahora es el momento de que todos seamos voluntarios del proyecto y notifiquemos a [gr12@mendinavarra.com](mailto:gr12@mendinavarra.com) cualquier incidencia o mejora que observéis o se os pueda ocurrir, así como vuestra solicitud para participar en el grupo de voluntariado.

Asimismo la dirección indicada se puede utilizar por parte de cualquier usuario del GR 12 para: comunicar incidencias, opiniones relativas al trazado del sendero, estado de mantenimiento y conservación, impresiones de los servicios, sugerencias, etc.



Signos utilizados en la descripción del recorrido (servicios):



Cobertura de telefonía.



Servicio de telefonía fija.



Carretera accesible a autobús.



Carretera accesible a automóvil.



Servicio de alojamiento, desayuno y cena (equivalente a media pensión).



( ) Idem al anterior que requiere desplazamiento-transporte (coordinado por los establecimientos colaboradores).



Servicio público de asistencia sanitaria o traslado de emergencia.

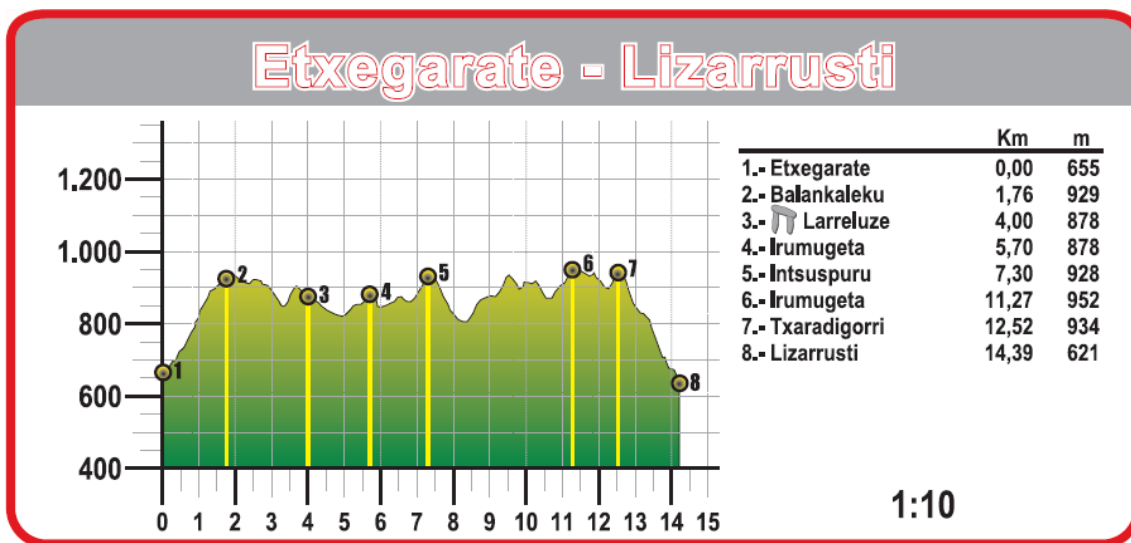


Servicio de información turística.



Refugio accesible NO guardado.

## Etapas 1 Etxegarate – Lizarrusti



14,39 km	762 m	789 m	5:00	5:00	2	2	2	3

El puerto de Etxegarate es el punto donde el GR 12 (Sendero de «Euskal-Herria»), cruza la muga entre Guipúzcoa y Navarra para recorrer la divisoria de aguas cantábrico-mediterránea y finalizar en Larra.

1 Etxegarate						
	△ 655 m	0 km	0 m	0 m	0:00 h	5:00 h
Servicios						

Se inicia el sendero en dirección a Lizarrusti junto al antiguo restaurante «Buenos Aires», en lo más alto del puerto, por un carrito hormigonado que pronto deja paso a la tierra para subir entre helechales, pinares y hayedos.


2 Balankaleku						
	△ 929 m	1,76 km	269 m	0 m	0:45 h	4:30 h

Se nos unen las marcas de la marcha «Iru mendi zerrak» que compartirá el recorrido durante un buen rato.


Cambiamos de vertiente cerca de la cima (queda a la izquierda). Cruce de la muga y descendemos, siempre próximos a la alambrada, para dejar atrás una txabola de cazadores.

Apertura del paisaje hacia el norte. Suave ascenso con alambrada y pinar a la derecha. Alternando pinar y hayedo vamos por sendas limpias que cruzan varias veces la muga en ambos sentidos.


En el paraje de Porroeta se desvía al nordeste la traza del PR GI-7. En la bifurcación hay un poste-baliza indicador.

③ Larreluze						
	△ 878 m	 4 km	↗ 331 m	↘ 123 m	🕒 1:35 h	🕒 4:15 h

Un kilómetro después de dejar atrás el dolmen de Larreluze cambiaremos la senda más ancha por otra que sale por la derecha para llegar a un amplio rodal que seguiremos por la izquierda para subir por lo alto del lomo.


④ Irumugeta						
	△ 878 m	 5,7 km	↗ 386 m	↘ 175 m	🕒 2:05 h	🕒 3:35 h

La cota de Irumugeta está rodeada de bosque. Cuatrocientos metros más adelante encontramos el dolmen de Igartza Oeste. Seguiremos por continuos cambios entre helechal y terreno boscoso para atacar en corta pero intensa ascensión la cima de Intsuspuru.

⑤ Intsuspuru						
	△ 928 m	 7,3 km	↗ 500 m	↘ 213 m	🕒 2:35 h	🕒 3:05 h

Cima con buzón y con otro dolmen en sus cercanías. Aquí se separa, hacia el sureste, el recorrido de «Iru mendi zerrak». Descendemos al collado y dolmen de Bernoa para seguir la calzada homónima durante 300 m. Una serie de mojones jalonan el camino entre el bosque. Tras largo tramo llano iniciamos una subida que se acentúa poco a poco.


Nuevo dolmen (Argonitz) y mas adelante continúa el sendero en suave ascenso próximo a una alambrada hasta la próxima cota

⑥ Irumugeta						
	△ 952 m	 11,27 km	↗ 728 m	↘ 427 m	🕒 3:55 h	🕒 2:35 h

Coincide el nombre «Irumugeta» con la anterior, aunque también se llama «Irumugarrieta».









Aquí enlaza el PR-NA 133 «Ruta de los dólmenes». Más adelante pasamos junto a otro monumento megalítico: el de Zelatamuno, que está rodeado de cerca de alambre.

Un dolmen mas el de Mintegitxuta, se puede visitar antes de alcanzar la cota de Txaradigorri.

7 Txaradigorri						
	△ 934 m	 12,52 km	↗ 762 m	↘ 484 m	⌚ 4:15 h	🕒 1:00 h

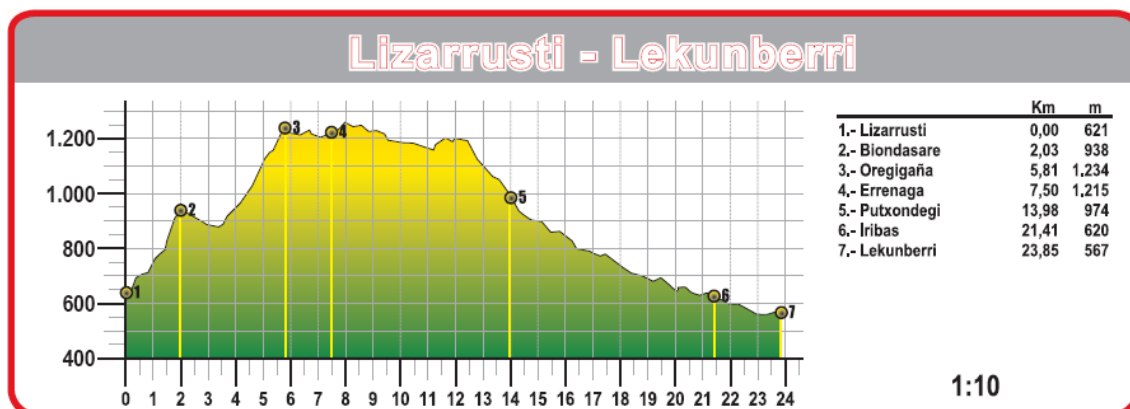
Última cota antes de iniciar descenso hacia el paso de Lizarrusti. Aquí hay otro poste-baliza indicador de la bifurcación con el PR-NA 133 que se marcha a la derecha. Encontramos un dolmen más en las inmediaciones.

Descenso prolongado tras girar a la izquierda. Al llegar a un collado cubierto de arbolado trazamos giro a la derecha para descender entre dos laderas.

8 Lizarrusti						
	△ 621 m	 14,39 km	↗ 762 m	↘ 789 m	⌚ 5:00 h	🕒 0:00 h
Servicios	      					

Finalmente, por senda de suave recorrido, desembocamos en la carretera, en el mismo alto de Lizarrusti.

## Etap 2 Lizarrusti – Lekunberri



23,85 km	884 m	880 m	7:10	7:10	3	3	2	4

El alto de Lizarrusti señala la muga entre Navarra y Guipúzcoa en el paso de la carretera NA-120 que une Estella con San Sebastián a través de Etxarri-Aranaz.


El GR 12, procedente de Etxegarate, cruza esta carretera justo en el punto más alto del puerto. A la izquierda queda la vieja casa «de Mikeletes», en el lado guipuzcoano. A la derecha se encuentra el edificio de servicios del Parketxea de Lizarrusti. El GR, que llega junto al GR 121 (Vuelta a Gipuzkoa) y siguen juntas para ascender hacia Igaratza.

A ambos lados se extienden los bosques, con predominio del haya.

① Lizarrusti						
	△ 621 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	⌚ 7:10 h
Servicios						

Cruzando el asfalto y descendiendo unos metros en dirección a Etxarri-Aranatz tomaremos el sendero que sube a una caseta cercana del arcén oriental cambiando otra vez la dirección y cruzando langa para seguir estrecho paso en alto sobre la carretera. Entre rocas que afloran en el terreno y tramos boscosos vamos trazando curvas y ganando altura para seguir después ascendiendo por un lomo cubierto por el hayedo.


Llevamos a la derecha una alambrada. La pendiente no cederá hasta llegar a un ángulo en el cercado.

② Biondasare						
	△ 938 m	 2 km	↗ 314 m	↘ 0 m	⌚ 1:00 h	🕒 6:30 h

Durante un buen rato seguiremos por lo más alto del lomo que separa ambas provincias. A veces llevaremos la alambrada a nuestro lado. En muchos tramos desaparecerá. Los mojones que marcan los límites, no obstante, seguirán jalonando el avance y los encontraremos con frecuencia.

Hay numerosas desviaciones a ambos lados, pero todas ellas serán desechadas.


Después de atravesar una zona de llaneo y suave descenso, se inicia una tendida pero larga subida por el hayedo. Alcanzado una zona mas llana y despejada se alcanza la parte más alta de la senda para salir definitivamente a los rasos de la sierra de Aralar.

③ Oregigaña						
	△ 1234 m	 5,8 km	↗ 673 m	↘ 53 m	⌚ 2:30 h	🕒 5:10 h

Ya en zona de rasos tenemos al sur la cima de Puttarri (1.299 m), y al norte asoma la de Irumugarrieta (1.430 m). Por la derecha llega otro camino ancho que sube también de Lizarrusti.

Junto a un haya solitaria giramos al norte y comenzamos a desplazarnos por terreno ondulado que alterna los prados y los terrenos rocosos. Entre dolinas encontramos las ruinas de varias bordas. Una barrera de rocas se levanta al norte de la primera. Buscaremos el pasillo que supera este obstáculo ligeramente a la izquierda de la dirección que llevábamos.

El tramo siguiente es un pequeño desfiladero-laberinto kárstico. Salimos después a otra zona de prados. Torciendo algo a la derecha la senda, con la cresta a su derecha, recorre una zona de arbolado con suelo irregular, pedregoso. Pronto deja de descender y damos vista a la zona de Igaratza al tiempo que salimos del bosque.

④ Errenaga						
	△ 1215 m	 7,5 km	↗ 713 m	↘ 103 m	⌚ 3:00 h	🕒 4:40 h

Igaratza. Varias edificaciones y una ermita constituyen el complejo edificado. También hay una fuente. Todo rodeado de praderío y de numerosos fresnos que aportan sombra (cosa de agradecer en días calurosos).



Más allá encontramos un poste-baliza y una pista. Continuamos por la misma en ascenso a la derecha. Vemos, cercanas, las cimas de las Malloas.

Cuando la pista inicia fuerte ascenso, recto, en dirección este, nos desviamos a la izquierda por camino herboso, ligeramente marcado en la hierba, que nos permitirá entroncar con el que llega desde Guardetxe hacia el collado de Trikuarri.

Por la parte más alta vamos descendiendo hasta este collado. Aquí, donde las dos GR se separan, existe un dolmen. El GR 12 gira hacia el este.

Iniciamos así una larga travesía por terrenos herbosos y ondulados que recorren la base herbosa de las crestas que se levantan sobre el valle de Araitz.

Dejando atrás los dolmenes de Obioneta pasamos al norte del sumidero de Unago Putsua, ascendemos hacia el collado entre Tutturre (1.282 m) y Beloki (1.276 m) y comenzamos el descenso del circo de Etzantza hacia el límite boscoso. Una pista hormigonada en algunos tramos sustituye a los caminos terrosos.

5 Putxondegí						
	△ 974 m	 13,98 km	↗ 803 m	↘ 436 m	🕒 4:40 h	🕒 2:55 h

Bajo las laderas nororientales de Beloki, en el paraje de Putxondegí, encontramos un aska con grifo del que es posible tomar agua. Aquí abandonamos la pista y tomamos la senda que se interna en el bosque hacia la izquierda. Después de cruzar alambrada el camino, herboso, se hace más ancho y se afirma. Dejamos atrás varias askas mientras descendemos con suavidad.

Salimos a zona despejada tras cruzar una puerta de hierro. La pista gira cambiando de dirección. Volvemos a cobijarnos bajo el hayedo y de nuevo salimos a zona abierta, con alambrada a la izquierda.







Justo antes de llegar a la carretera que sube de Lekunberri a San Miguel, a la izquierda de una puerta de hierro, continúa el sendero paralelo a la misma en terreno ligeramente descendente. Salir a la carretera cruzando puerta de hierro, caminando unos metros por la misma.

Cuarenta metros antes de la placa que indica el km 5 superamos una alambrada a la derecha del asfalto por escalerilla y tomamos senda descendente para cruzar en pocos metros otra alambrada de la misma manera. Seguimos en descenso, a la izquierda, enlazando con sendas más anchas. El GR coincide con las marcas de un PR.

Dejamos, más adelante, una gran borda rehabilitada bajo el sendero, a la derecha, al tiempo que enlazamos con un camino más ancho. A la derecha vemos las paredes del nacedero de Aitzarrateta.









Bifurcación de pistas. Por la izquierda. A partir de este cruce el itinerario está profusamente señalizado, pues además de las marcas del GR tenemos las de un SL y un PR.

Pronto otra pista sube de la derecha. Mantenemos la dirección. Hay más caminos que desembocan en el principal que se acerca al pueblo.

⑥ Iribas						
	△ 620 m	 21,4 km	↗ 836 m	↘ 820 m	🕒 6:40 h	🕒 0:30 h
Servicios	   					

Atravesamos el pueblo y, al otro lado, nos vemos obligados a seguir la carretera para acercarnos a Lekunberri.

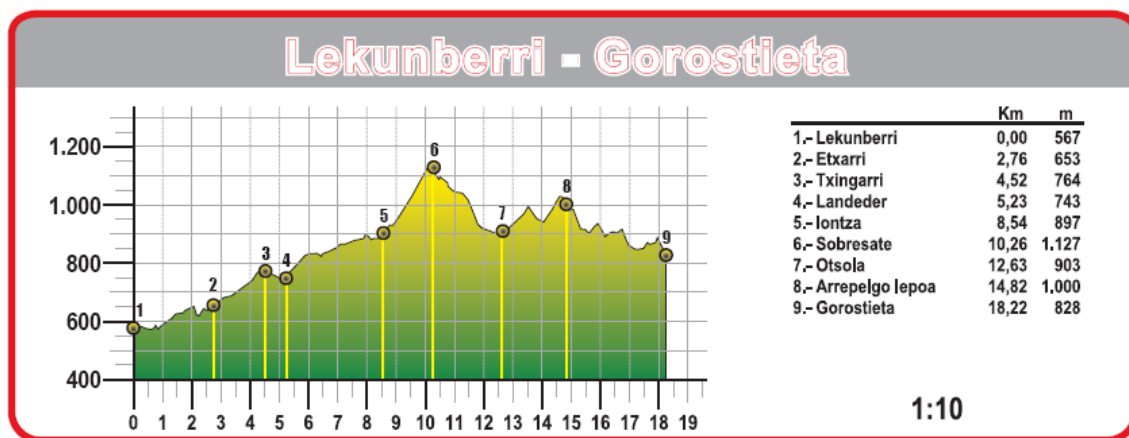
Desembocamos en la que sube al Santuario. Con Lekunberri a la vista nos queda muy poco para acercarnos a la localidad.

⑦ Lekunberri						
	△ 567 m	 23,85 km	↗ 844 m	↘ 880 m	🕒 7:10 h	🕒 0:00 h
Servicios	     					

Hemos de acercarnos a la antigua estación del Plazaola.

Lekunberri es la localidad principal del valle de Larraun. Sobre ella circula la autovía Pamplona-San Sebastián.

## Etapas 3 Lekunberri – Gorostieta



18,22 km	1.012 m	750 m	6:00	5:45	2	2	2	3

Entre Lekunberri y Gorostieta el GR 12 atraviesa varios cordales de pequeñas sierras antes de alcanzar las inmediaciones de Ireber (1.206 m), la rocosa cima, la más significativa que se alza al paso de la etapa.

Lekunberri es capital del valle de Larraun. En el centro del pueblo se mantiene la estructura de una localidad rural, con sus grandes casas de arquitectura tradicional vasca. Fuera de ese núcleo el pueblo se ha extendido en los últimos años con construcciones modernas y algún polígono industrial que aprovecha su estratégica situación. Por el norte pasan la autovía y el antiguo trazado del tren del Plazaola, hoy convertido en vía verde.

1 Lekunberri						
	△ 567 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	⌚ 5:45 h
Servicios						

Partimos desde la estación del Plazaola y seguiremos la vía verde hasta el paso bajo la autovía.

Al otro lado del pequeño túnel el GR 12 sigue subiendo recto mientras que el Plazaola se va por la izquierda junto con el PR-NA 88 hacia la estación de Uitzu.

Continuando por pista hormigonada durante unos 300 metros, encontramos el poste señalizador de Beheko Borda, el sendero abandona la pista y discurre por terreno despejado entre campos y vistas a Etxarri.

Después la pendiente cede. La trazada aprovecha numerosos desvíos que se intercomunican, entre cercados, fresnos y rodales de hayedo. Lo mismo ocurre con el PR-NA 88 y el GR.

Llegamos al poste señalizador de Urkatx, después de pasar una regata subimos hacia Etxarri.

② Etxarri						
	△ 653 m	2,76 km	↗ 154 m	↘ 69 m	🕒 0:50 h	🕒 5:00 h
Servicios						

Avanzamos hacia el centro del pueblo.

Tomamos una calle que sube hacia la iglesia, pasa por delante de la misma y sale del pueblo por la parte superior en pista afirmada.

Más adelante se toma un desvío hacia la derecha en Mendigibel (poste señalizador), ya en terreno llano, con estructura kárstica y en la que aflora la roca. Por la izquierda sigue por la pista el PR-NA 88 Goikozuloa, que nos acompaña desde el inicio de la etapa.

El GR se acerca hacia una alambrada y gira para entrar en un sombrío en el que se encuentra un refugio natural. De aquí se toma hacia al norte hasta llegar al collado de Txingarri (poste señalizador).

### DERIVACIÓN D.1. Aldatz-Txingarri.

Desde la parte alta del pueblo en la parte trasera del cementerio y ermita de San Isidro nace la derivación que por terreno despejado primero y luego, después de superar una borda con gran pradera anexa, flanqueado por fresnos asciende hasta el collado. En total poco menos de 1 kilómetro y unos 15 minutos de bonito recorrido.



③ Txingarri						
	△ 764 m	4,52 km	↗ 270 m	↘ 80 m	🕒 1:20 h	🕒 4:30 h

Por la derecha llega la derivación D.1 del GR 12 desde la localidad de Aldatz, por donde pasaba el antiguo trazado.

El camino se hace más amplio y se escora algo a la derecha de la loma. En el bosque crecen los castaños y los robles melojos. A la izquierda, tras un prado, dejamos una borda. Helechal y fresnos.

Enlazamos con otro camino más ancho, tomando también a la izquierda.

Pronto dejamos atrás también Arregiko Borda. Después seguimos pista ancha. Después de un suave ascenso queda a la izquierda Matxenetxikiko Borda desde la que nos llega un ramal. Llegamos a un amplio collado.

④ Landeder						
	△ 743 m	 5,23 km	↗ 270 m	↘ 98 m	🕒 1:30 h	🕒 4:20 h
Servicios						

Hasta el collado llega una pista hormigonada muy ancha desde Aldatz y desciende hacia las canteras abandonadas. El GR cruza esta pista y comienza a ganar altura por la ladera. El terreno es despejado, con matorral diseminado.

Pronto nos metemos en bosque de hayas, a cada paso más cerrado.

La ascensión es sostenida hasta doblar un contrafuerte, tras el cual vamos por la ladera de un barranco, en ligero descenso hacia la confluencia con el cauce. Queda a la derecha la cima de Zumiztegieta (972 m).



Mantenemos el camino ancho que enseguida cruza el cauce del barranco Ikazkiniturri.

Sigue en llano o con suaves remontadas.

Collado. Atrás ha quedado el barranco de Ikazkiniturri. Atención al desvío que llega a continuación. En cincuenta metros abandonamos el camino bruscamente por la izquierda. Brusco descenso. Tomamos estrecha senda a la derecha. Ascendemos por helechal en terreno irregular.

Camino ancho. Superando una alambrada por escalerilla seguimos en el interior del bosque.


Bruscamente salimos a despejado antes de pasar junto a las ruinas de Gerezieta Borda. En el horizonte la cima de Ireber. Seguimos por pista junto a alambrada con bonitas vistas a las praderas colindantes. La alambrada deja la pista y, junto a ella, en un giro de 90 grados a la izquierda por fina senda ascendente se alcanza la cota de Iontza.

⑤ Iontza						
	△ 897 m	 8,54 km	↗ 476 m	↘ 146 m	🕒 2:30 h	🕒 3:25 h
Servicios						

Collado de Iontza. Hasta aquí sube un carretil asfaltado desde Beruete.

Iniciamos ascenso por pista hormigonada y pasada una borda tomamos senda a la izquierda junto a alambrada y nos introducimos en el hayedo. En suave ascenso la senda vuelve a salir a la pista que posteriormente y a la altura de otra borda rodeada de fresnos gira a la izquierda.






La pista ya hormigonada adquiere fuerte pendiente y va ganando altura para llegar al collado de Sobresate, entre Ireber (1.206) y Ernaitzu (1.202).

⑥ Sobresate						
	△ 1.127 m	 10,26 km	↗ 712 m	↘ 160 m	⌚ 3:15 h	🕒 2:45 h

Collado. Cualquiera de las dos cimas son accesibles en corto ascenso desde aquí. Ahora el GR inicia descenso por terreno herboso hacia una balsa (puede estar seca) y un aska cercana.

Treinta metros a la derecha de la misma cruzamos una alambrada por escalerilla e iniciamos el recorrido de una senda hacia la derecha. A nuestra izquierda queda un barranco cortado casi a pico. En quince minutos damos vista al bonito vallecito de Otsola. Comenzamos a descender trazando eses. Salimos después a terreno despejado, con helechal, casi llano.

Alambrada con puerta de hierro. Valle de Otsola. Los majuelos y las hayas sueltas salpican los prados. Vemos una pista en la ladera de enfrente. Orientándonos hacia ella encontramos pronto...

⑦ Otsola						
	△ 903 m	 12,63 km	↗ 723 m	↘ 395 m	⌚ 4:05 h	🕒 1:55 h
Servicios	(    )					


Fuente de Otsola. Queda a la izquierda, un poco más baja que el terreno circundante. El valle herboso es cruzado por una regata de agua con bonitas curvas y revueltas en su trazado.

Algo más allá encontramos la pista que subiendo de Arrarats cruza el valle.

Por la ladera opuesta y junto al poste señalizador ascendemos por la pista. Después de 1.5 kms de sencillo recorrido por hayedo llegamos al poste de Lintsusti

Cruzamos varios suaves collados bajo las laderas de Begaña (1.102 m) y después dejamos a la izquierda la cima de Irumugarrieta (1.044 m). La senda cruza en diagonal y encuentra la alambrada que baja de esta última cima.








Después encontramos una apertura en la alambrada, donde vamos a cambiar radicalmente de dirección, cruzando al otro lado.

<b>8</b> Arrepelgo lepoa						
	△ 1.000 m	 14,82 km	↗ 904 m	↘ 476 m	🕒 4:55 h	🕒 1:10 h

Así bajamos desde Goiko Soroa al collado. Arrepelgo Lepoa. El paisaje está algo más aclarado. Después se vuelve a espesar el hayedo.

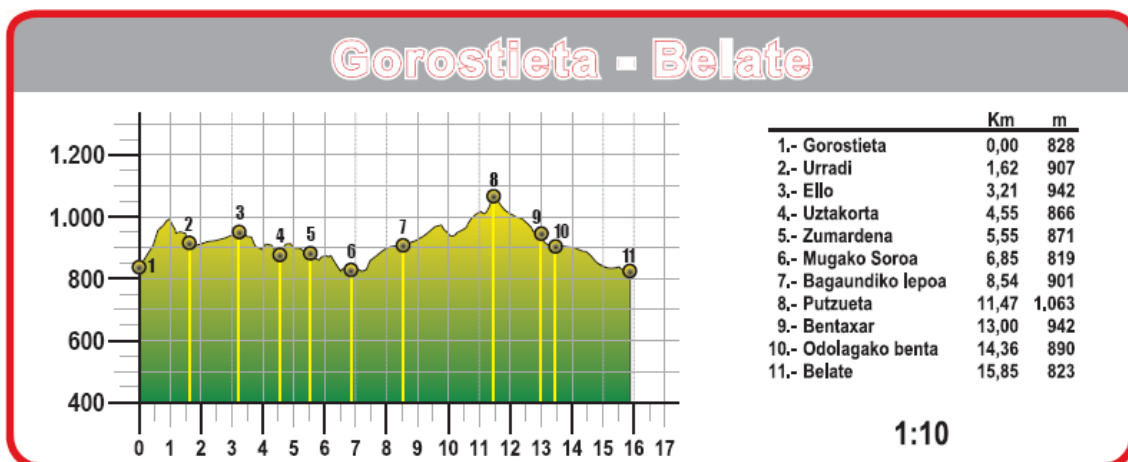
Poste señalizador, en término de Eratsun, en un paraje despejado, llega de la izquierda una pista con suelo de grava grisácea. A la derecha. Suave ascenso. Volvemos a meternos bajo arbolado.

Algo más adelante hay un tramo de descenso y de posterior ascenso nuevamente. Tras varios collados, un tendido eléctrico y una caseta de cazadores, llegamos a una triple bifurcación (poste de Isasti). Descendemos entre los helechos por la vertiente norte de la cota que tenemos delante. El camino se ensancha, alcanza la loma y empieza el descenso definitivo hacia el final de la etapa.

<b>9</b> Gorostieta						
	△ 828 m	 18,22 km	↗ 1012 m	↘ 750 m	🕒 6:00 h	🕒 0:00 h
Servicios	 (     )					

Collado Gorostieta. Pasa por aquí la carretera NA-4114 que une Orokieta (Basaburua) con Beintza-Labaien. Los hayedos cubren la zona.

## Etapa 4 Gorostieta – Belate



15,85 km	595 m	577 m	4:40	4:35	3	2	2	3

El Collado o Puerto de Gorostieta separa las vertientes de varias regatas que desaguan al río Ezkurra (al norte) y las que bajan hacia el sur hasta confluir en el Basaburua.



La carretera NA-4114 une Orokieta (en Basaburua) con Saldias y Beintza-Labaien (al norte de la cadena de Belate).

El Sendero de Euskal Herria continúa por las crestas de esta cadena, casi siempre cubiertas por el hayedo, salvo algunos claros donde el helechal suele ocupar rasos de praderas en degradación.

1 Gorostieta						
	△ 828 m	0 km	0 m	0 m	0 h	4:35 h
Servicios	(     )					


Iniciamos la travesía por pista hacia el este que pronto se encuentra con las laderas de la cota de Larremear (985 m). En la primera curva seguimos camino herboso que remonta el terreno para después descender al otro lado. Por la pista sigue el PR-NA 101 Basaburua, que iniciará luego descenso hacia Beintza.

Iniciamos la travesía y dejando atrás el poste señalizados, en corta pero fuerte subida se alcanza la cota de Larremear (985m). Continuando por el hayedo en descenso se llega al collado.

② Urradi						
	△ 907 m	 1,62 km	↗ 158 m	↘ 80 m	🕒 0:40 h	🕒 3:55 h

Collado Urradi. Despejado. A la derecha hay una caseta de cazadores. Más abajo, a la izquierda, hay una fuente rematada con una barandilla de hierro.

El sendero sigue por la ladera sur de la cota que se ve de frente trazando un recorrido factible sobre la pendiente, después de varias lazadas por zona de helechos sin apenas desnivel se accede al siguiente collado.

③ Ello						
	△ 942 m	 3,21 km	↗ 193 m	↘ 86 m	🕒 1:05 h	🕒 3:35 h

Collado Ello. Herboso. Muy extendido. Enfrente quedan las laderas de Soratxipi.


Por la derecha, en suave descenso, el sendero se interna en el hayedo de la cara sur.

Cruzamos regatas que erosionan la ladera. Nos mantenemos dentro del bosque. El piso es irregular. Vamos ganando altura.

Al llegar a un contrafuerte hay un rellano en el que giramos casi 180° a la izquierda.


En el collado Autsegi llegamos a la confluencia de múltiples caminos. Hay que seguir la indicación de la baliza, a la derecha, por lo más alto del lomo. Nos acompaña alambrada a la derecha. El arbolado es menos tupido y el bosque recibe más luz. A la izquierda, en algún momento, se pueden ver fugazmente los embalses de Leurtza.

Más adelante superamos la palomera nº 13 (con andamio).

④ Uztakorta						
	△ 866 m	 4,55 km	↗ 228 m	↘ 152 m	🕒 1:25 h	🕒 3:10 h

Collado Uztakorta. De la izquierda sube el camino desde los embalses. Por el mismo desciende el PR-NA 102, que se ha unido anteriormente al GR (en Autsegi).


Sin ganar apenas altura, entre el hayedo y con vistas fugaces a los embalses de Leurza, el sendero llega a la siguiente cota.

5 Zumardena						
	△ 871 m	 5,55 km	↗ 236 m	↘ 194 m	⌚ 1:40 h	🕒 2:55 h

Collado Zumardena. Seguimos desde aquí un camino que ascendía por nuestra izquierda.

Llegamos, algo más allá, a Erlaingo Gurutzea. Atraviesa el lugar una calzada. Dejamos atrás el término de Labaien para bordear el de Urrotz. Cruzamos primero un portillo en la alambrada, junto a las dos cruces de hierro que están clavadas en la roca y dan nombre al lugar.

Superada la alambrada tomamos la senda que asciende a la izquierda, ignorando el camino ancho que baja hacia el sur. Encontraremos en el ascenso el dolmen de Pittortzar. Después de un ligero descenso...

6 Mugako Soroa						
	△ 819 m	 6,85 km	↗ 253 m	↘ 253 m	⌚ 2 h	🕒 2:35 h


Collado amplio. Al sur hay una caseta de cazadores. Giro a la izquierda, siguiendo el camino. Otro ascenso.

Abundan las palomeras en espectaculares andamiajes que tratan de vencer los obstáculos que presenta el arbolado. Cercano está el dolmen con el nombre del paraje.

Un camino desciende al norte, hacia Urrotz. Mantenemos la dirección este, por la derecha del camino anterior.

Después llega otra zona parecida. Hay una caseta de cazadores rodeada de palomeras.

Aparecemos en terreno despejado. A la derecha hay un extenso barranco que se alarga en sentido este-oeste. Sobre nosotros la cota de Larremear (942 m). Alternamos los helechales con manchas de hayedo. Suave ascensión.

7 Bagaundiko lepoa						
	△ 901 m	 8,54 km	↗ 355 m	↘ 273 m	⌚ 2:30 h	🕒 2:05 h

Collado Bagaundi. De la izquierda desciende, de la cima de Larremear, un camino herboso desde un mojón.

Trazamos curva a la izquierda y abandonamos este camino por un punto señalizado con otro mojón. La senda sigue por la ladera sur sin perder altura hasta



encontrar el fondo de un barranco que cruzaremos e iremos ascendiendo hasta salir del hayedo a zona abierta.

Una fina senda nos irá acercando por zona de calizas por las que, tras un giro a la izquierda de 90º se llega hasta la borda que se encuentra bajo la pista que asciende hasta el collado de Eteni.

Cercana queda la cima de Sanmiguclergain (1.020 m).

El paisaje se abre enseguida frente a la cima de Putzueta (1.063 m). Dos hileras de palomeras a ras de suelo recorren el lomo cerca del cual vamos a pasar. Vemos a la izquierda Txaruta (1.080 m).

La pista nos lleva hasta el collado Eteniko Lepoa. Ganamos altura hacia la cima herbosa.

8 Putzueta						
	△ 1.063 m	 11,47 km	↗ 560 m	↘ 317 m	🕒 3:30 h	🕒 1:15 h



Cima. Un mojón señala el punto exacto. Poco antes hemos superado una cruz de hierro clavada en una piedra.

Hacia el norte se ven Larrazmendi (Txaruta) y Garmendi (1.059 m). Excelente vista sobre Ultzama y los montes orientales de Saioa (1.416 m), Okolin (1.354 m), Xuriain (1.410 m)...

Descendemos manteniendo la dirección y vamos dejando atrás los mojones con U de Ultzama y la D de Donamaria.

Enlazamos con la pista que procede de Larrazmendi. Sobre nosotros, a la izquierda, se alternan en la ladera el helechal y el arbolado. Seguimos de frente llevando a la derecha la alambrada algo más abajo.

Tras descender un rato seguimos en llano.

9 Bentaxar						
	△ 942 m	 13 km	↗ 570 m	↘ 445 m	🕒 3:55 h	🕒 0:45 h

Cruce de caminos. Poco antes de llegar a una puerta de hierro tomamos desvío a la derecha, junto a palomera, por camino ancho.

Avanzamos a media ladera, perdiendo algo de altura. Un barranco nos acompaña a la derecha.

Dejamos atrás una caseta-refugio de madera. Algo más adelante cruzamos un arroyo. Marchamos entre helechos. Pasamos alambrada por escalerilla y seguimos por debajo de unas hayas. El camino se estrecha y el GR 12 transcurre junto al sendero Vuelta de Belate.

La alambrada se acompaña de un murete de piedra. Después de una escalerilla que supera la alambrada nos acercamos hacia una construcción de piedra, algo oculta (desde este lado) entre los setos y los fresnos que la rodean.

⑩ Odolagako benta						
	△ 890 m	14,36 km	↗ 578 m	↘ 508 m	🕒 4:15 h	🕒 0:25 h

Venta de La Sangre (Odolagako Benta). Exhibe en su frontal el escudo ajedrezado de Baztan, a cuyo municipio pertenece el terreno.

Más allá, tras otra escalerilla, llegamos a un portillo donde se inicia camino claro y descendente, algo encajado entre filas de árboles, que mantiene la dirección este. Pronto encontramos aska con fuente, unos metros a la izquierda, bajo el camino.

Salimos a una llanura herbosa. Al frente vemos la vieja carretera del puerto. Acercándonos a la ladera derecha nos aproximamos al bosque.

Nos internamos en el arbolado en giro a la derecha. Por camino que desciende con suavidad, y después por terreno limpio cerca del borde boscoso. Cruzamos otra alambrada perpendicular por escalerilla (es el límite entre Baztan y Ultzama).

Mantenemos la dirección y abandonamos el arbolado por camino de suelo herboso, entre helechales.

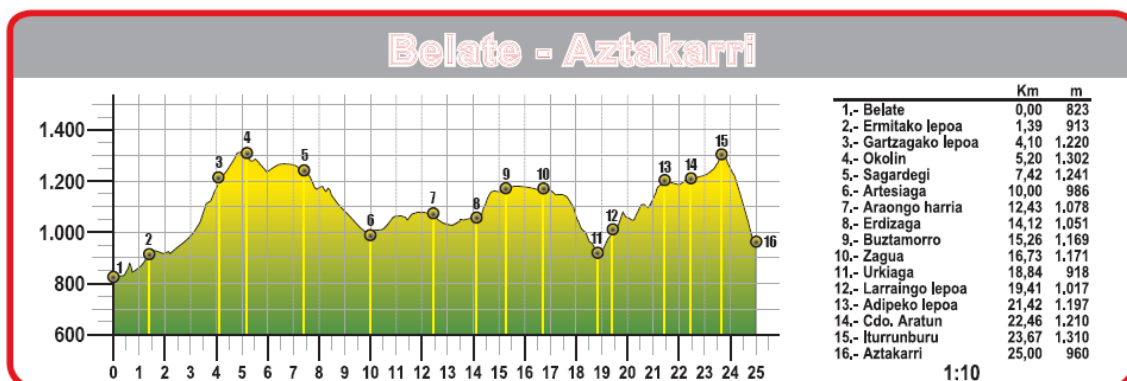
Cruzamos portillo junto a una estación meteorológica.

⑪ Belate						
	△ 823 m	15,85 km	↗ 595 m	↘ 577 m	🕒 4:40 h	🕒 0 h
Servicios						

Alto de Belate. Enfrente queda una zona de aparcamiento y la pista que se adentra hacia el monasterio de Belate.

La carretera es la antigua vía de la N-121 que une Pamplona con Irún. Actualmente libre de tráfico tras la construcción de los dos túneles que atraviesan el monte.

## Etapas 5 Belate – Aztakarri



25 km	1.312 m	1.175 m	8:25	8:30	3	2	2	4

Larga etapa que podremos dividir en tramos más cortos ya que dos carreteras atraviesan la divisoria de aguas en Artesiaga y Urkiaga.


Además en este recorrido se coincidirá con el GR 11 en el collado de Bustamorro y desde allí irán trazando diversos anillos hasta separarse definitivamente en el collado de Atalozi sobre la localidad de Auritz / Burguete.

Tras la negativa de los baztaneses a la concesión de la minas en Erdizaga el GR 12 mantiene el encanto de sus paisajes.

Crónlechs, menhires y vestigios de la «línea P» salpican la historia de estos montes junto con las tronas de caza que se alojan en varios tramos de la divisoria.

① Belate						
	△ 823 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0 h	⌚ 8:30 h
Servicios						

La etapa se inicia en una pista que parte de la antigua carretera NA-1210 (antigua N-121) que asciende al puerto de Belate desde ventas de Ultzama. Tras superar el km 31, en un pequeño aparcamiento, encontraremos una pista que entra en dirección este hacia el monasterio de Belate.


② Ermitako lepoa						
	△ 913 m	 1,39 km	↗ 96 m	↘ 21 m	⌚ 0:25 h	🕒 8:05 h

Collado. Poco antes de llegar al monasterio el GR irá tomando altura por la antigua calzada romana hasta alcanzar el collado de la Ermita o Ermitaño lepoa. Lugar en donde residen las ruinas de la pequeña ermita de Santiago y se pueden ver los dinteles de roca que guiaban a los lugareños y peregrinos por el nevado o nebuloso paso antiguamente y que hoy son un auténtico vestigio de nuestros antepasados.


Desde allí la pista irá descendiendo poco a poco hacia la regata de Aretxuri hasta casi contactar con ella y seguir remontándola por sendas hasta llegar a un claro en el que se encuentra una vieja borda.

Seguiremos ascendiendo por terreno despejado dejando a la derecha una borda cercada con alambrada, el sendero aquí pierde por momentos la traza y debemos estar atentos a la marcación.

Collado. Poco más arriba se encuentra el refugio de Etxola bajo el collado de Azkenatz. Desde aquí el sendero irá ascendiendo por las laderas de Gartzaga (1.295 m) hasta alcanzar su collado impregnado de algún crónlech.


③ Gartzagako lepoa						
	△ 1.220 m	 4,1 km	↗ 449 m	↘ 35 m	⌚ 1:45 h	🕒 7:00 h

Seguiremos el cordal ascendente hacia el E/NE por zona herbosa con pendiente constante hasta alcanzar la cima del Okolín.




④ Okolin						
	△ 1.354 m	 5,2 km	↗ 489 m	↘ 35 m	⌚ 2:05 h	🕒 6:45 h

Cima, desde esta descender al collado que le separa de Saioa (1.416 m), el cual sobrepasaremos unos metros en ascensión hasta encontrar una senda que por su ladera sur y sin perder ni ganar apenas altura nos permitirá llegar hasta el collado de Sagardegi.


El antiguo trazado discurría por la cara norte de Okolin pero tanto con nieve o niebla es un tramo bastante expuesto.

⑤ Sagardegi						
	△ 1.241 m	 7,42 km	↗ 572 m	↘ 147 m	⌚ 2:40 h	🕒 6:00 h


Collado. Buscaremos el paso del collado, evitando las bajadas rápidas, y por senda suave se alcanzará la pista que nos llevará hasta el collado de Artesiaga

⑥ Artesiaga						
	△ 986 m	 10 km	↗ 601 m	↘ 429 m	🕒 3:30 h	🕒 5:00 h
	 					

Collado. Al otro lado de la carretera NA-174 y tras superar un paso en la alambrada una senda al par de ésta nos permitirá ir ladeando los montes de Larrakarte (1.181 m), Zaguako Kaskoa (1.158 m) hasta alcanzar suavemente casi la cima de Araongo harria (1.085 m).



⑦ Araongo harria						
	△ 1.078 m	 12,43 km	↗ 736 m	↘ 470 m	🕒 4:10 h	🕒 4:25 h

Collado. Desde allí en suave descenso por las sendas contactaremos con una pista que seguiremos en dirección este hasta el collado de Erdizaga.







⑧ Erdizaga						
	△ 1.051 m	 14,12 km	↗ 768 m	↘ 537 m	🕒 4:40 h	🕒 3:55 h

Collado. Es en este lugar donde la pendiente se muestra dura hasta alcanzar un suave rellano en las laderas de Iparraldeko kaskoa (1.202 m). La senda pasa junto a varias fuentes y ascas para el ganado. El GR 12 irá en busca de un collado al este, Buztamorro.

Opcionalmente puede merecer la pena ir a buscar el collado de Loilurtze, bajo Argintzu (1.210 m), para visitar su crónlech y menhir tumbado.








⑨ Buztamorro						
	△ 1.169 m	 15,26 km	↗ 886 m	↘ 537 m	🕒 5:00 h	🕒 3:35 h

Collado. En cualquiera de los casos se contactará con el GR 11 y se seguirá en dirección al collado de Zagua por senda bajo las laderas de Artsal (1.227 m). El antiguo GR 12 transitaba ascendiendo por las diferentes cimas siguiendo la traza de la alambrada. Puede ser una buena opción en condiciones climatológicas adversas.

<b>10</b> Zagua						
	$\Delta$ 1.171 m	 16,73 km	 890 m	 551 m	 5:20 h	 3:20 h






Collado. En el collado de Zagua el GR 11 descenderá hacia el norte mientras el GR 12 seguirá por la divisoria en dirección a Enekorri (1.184 m) por la parte posterior de una hilera de palomeras. Ambos confluyen mas abajo y próximo ya al collado de Urkiaga en el collado de Zuraun.

Poco antes de la cima secundaria de Enekorri (1.167m), que se encuentra más al este, llegaremos a un collado con su mismo nombre. Al norte, bajo la cima, veremos un bunker y nos dirigiremos hacia él para, antes de alcanzarlo, encontrar una fina senda que nos irá haciendo perder altura hacia el collado de Zuraun, lugar abierto y con palomeras altas, donde volverá a confluir con el GR 11.

<b>1 1</b> Urkiaga						
	$\Delta$ 918 m	 18,84 km	 895 m	 806 m	 6:00 h	 2:25 h
Servicios	 					


Collado, La senda se irá tornando en camino de hojarasca hasta dejarnos sobre el collado de Urkiaga surcado por la N-138 que une Eugi con Aldudes. Es en este collado donde finaliza y se inicia una etapa del GR 11.

Proseguimos por la pista que asciende para pocos metros después abandonarla en fuerte giro a la izquierda pasando por un gran bunker para iniciar una preciosa subida en la que podremos adivinar la presencia de antiguas trincheras.



<b>1 2</b> Larraingo lepoa						
	$\Delta$ 1.017 m	 19,41 km	 1056 m	 806 m	 6:25 h	 2:05 h

Collado. La senda saldrá a la pista en una pronunciada curva en el collado de Larrain. Atravesaremos un paso en la alambrada entre las palomeras y seguiremos ascendiendo por suelo herboso teniendo como referencia la alambrada a la derecha. El GR 11 proseguirá por la pista.

Entre prados, helechos y hayas llegaremos al collado de Adipe habiendo disfrutado de las vistas que sobre la zona de Urepel nos haya podido ofrecer este paraje casi siempre envuelto en nieblas.

1 3 Adipeko lepoa						
	△ 1.197 m	 21,42 km	↗ 1206 m	↘ 829 m	🕒 7:05 h	🕒 1:30 h



Collado. De nuevo, junto con el GR 11 se ladeará la cara norte de Adi (1.453 m), pasando por una pequeña zona megalítica cercana a unos pequeños manantiales, para llegar a través de una caja de pista en ligera ascensión al collado e Aratun.

1 4 Aratun						
	△ 1.210 m	 22,46 km	↗ 1233 m	↘ 834 m	🕒 7:20 h	🕒 1:15 h







Collado. Desde aquí el GR 12 se dirigirá hacia Iturrunburu (1.313 m) y el GR 11 hacia el barranco de Odia.

La senda bordeará una zona de hayedo y roca por la izquierda y presentará una zona delicada, peligrosa en época de nieve y/o hielo, para salir a los prados bajo la cima de Iturrunburu y en el término de Iturbeltza.

Es en este punto donde se podrá escoger entre ascender al monte Iturrunburu y luego realizar un rápido descenso hasta Aztakarri o ladear por el noroeste el monte y pasar por el manantial de Iturbeltza para ir por camino más cómodo hasta el collado de Aztakarri.

1 5 Iturrunburu						
	△ 1.313 m	 23,67 km	↗ 1.333 m	↘ 834 m	🕒 7:40 h	🕒 1:00 h

El recorrido más tradicional alcanza la alambrada sobre la divisoria del monte de Iturrunburu y la sigue en dirección este, izquierda, para alcanzar su cima. Dado que el primer tramo es por pradera abierta se convierte en zona imprevisible con nieblas cerradas.

1 6 Aztakarri						
	△ 960 m	 25 km	↗ 1.333 m	↘ 1.185 m	🕒 8:25 h	🕒 0 h
Servicios	 (    )					

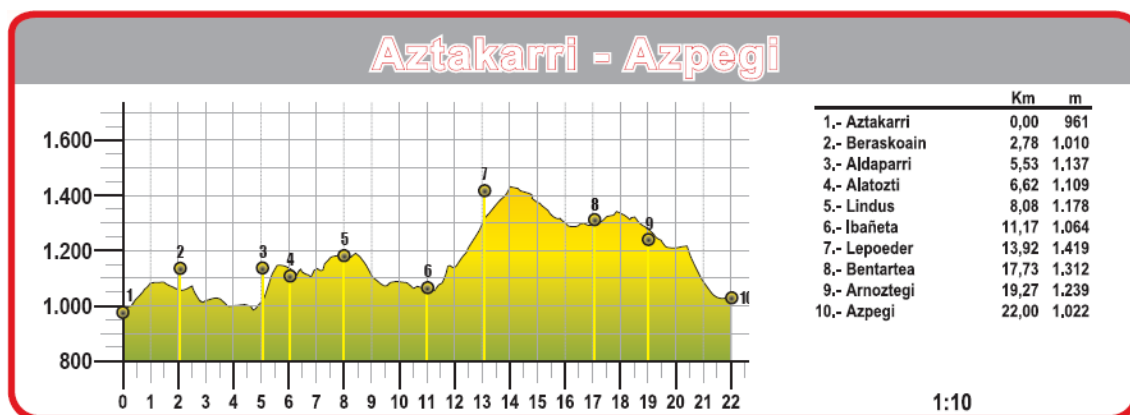
Desde la cima de Iturrunburu y teniendo como referencia la alambrada a la derecha iremos descendiendo fuertemente para alcanzar el collado de Aztakarri. Lugar de confluencia de las pistas asfaltadas que ascienden de los valles de Aldudes y Sorogain.

## GR 12

SENDERO DE EUSKAL HERRIA - EUSKAL HERRIKO IBILBIDEA - SENTIER D'EUSKAL HERRIA

Desde este collado parte la derivación GR 12 D.2, que desciende por el valle, evitando así la pista asfaltada, y contacta primero con la intersección del GR 11 en Odia antes de llegar a la zona de Sorogain en una escasa hora.

## Etapas 6 Aztakarri – Azpegi




22 km	845 m	751 m	6:20	6:15	3	3	2	4

Este tramo recupera la divisoria en su trazado. En su primera parte sigue el trazado de un antiguo PR para después ofrecer al mendigoizale las zetas que ascienden hasta el collado de Aldaparri y seguir hasta Ibañeta y seguir por su antiguo trazado, hoy en día ya no compartido por el GR 11, coincidiendo con el Camino de Santiago hasta Bentartea. Es característica de esta etapa, así como de la anterior y posterior, los anillos que se han construido entre el GR 11, GR 12 y los GRTs que enlazan el GR 10 de la vertiente pirenaica norte y el GR 11 de la vertiente sur. El GR 12 se va a colocar como un GR paralelo a ambos y articulará el tercer eje del trekking de Irati.

① Aztakarri						
	△ 961 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0 h	⌚ 6:15 h
Servicios	(    )					

Desde el pequeño aparcamiento que se encuentra situado en el collado de Aztakarri, al que se accede desde el Albergue de Sorogain por el GR 12 D2 que sigue la regata de Sorogain hasta este collado, saldremos por la vertiente norte de la alambrada, y junto a ella remontando un pequeño repecho que nos llevará hasta los dólmenes de Pilotasoro si deseamos visitarlos.

Posteriormente encontraremos la entrada de una caja de pista que nos irá conduciendo por las laderas norte de Beordegi (1.149 m) y Sorolepo (1.152 m). En el discurrir de esta pista pasaremos al par de un aska de ganado.


② Beraskoain						
	△ 1.010 m	 2,78 km	↗ 198 m	↘ 69 m	⌚ 0:53 h	🕒 5:20 h

Saldremos al collado de Beraskoain, en zona de palomeras, y allí buscaremos entre la hilera de troncos que cubre a Xasperro (1.073 m), un paso hacia el norte y a media ladera, para circular por sendas finas y así sortear la cima de este monte.

Contactaremos primero con la parte superior de un hayedo y posteriormente tomar una pista junto a otro aska. En situaciones de niebla se aconseja seguir por la alambrada en Beraskoain y superar la cima de Xasperro.




La caja nos llevará a la entrada del hayedo y estaremos atentos a una senda que sale a la derecha nada más cruzar una pequeña regata, y que nos ayudará a alcorzar el camino hasta el lecho de la regata. De ninguna manera seguiremos la pista que inicia aquí claro descenso hacia la regata de Aldaparri.

Antes de llegar al cruce de la regata encontraremos un antiguo depósito de agua que conduciría el agua a las viejas bordas de la parte inferior.

③ Aldaparri						
	△ 1.137 m	 5,53 km	↗ 296 m	↘ 100 m	⌚ 1:35 h	🕒 4:40 h


Tras superar el paso de la regata un marcado zigzag nos elevará por la inclinada ladera hasta la parte superior del collado de Aldaparri encontrándonos en medio de la cuesta solamente una pequeña roca como elemento de orientación natural, las estacas nos guiarán en el ascenso.

En el collado coincidiremos con el GR 11 que proviene de Mendiaundi (1.213 m) y del Albergue de Sorogain y con el que compartiremos camino, girando a la izquierda, hasta el próximo collado de Atalozi.

④ Atalozi						
	△ 1.109 m	 6,62 km	↗ 300 m	↘ 146 m	⌚ 1:50 h	🕒 4:20 h
Servicios						












Una suave pista nos irá llevando primeramente a un collado con otro aska y posteriormente al collado de Atalozi donde se separa el GR 11, que gira a la derecha para descender suavemente por el barranco de Xuringoa a la localidad de Auritz / Burguete.

El GR 12, en Atalozti, continúa ascendiendo junto a la alambrada, sin cruzar la puerta (desde la que bajaba el viejo camino hacia Urepel). Pronto toma contacto con el bosque. En esa alambrada encontraremos un monumento megalítico enzarzado por el mismo alambre. Mantendremos la alambrada a la izquierda hasta cruzar una langa.

⑤ Lindus						
	△ 1.178 m	 8,08 km	↗ 375 m	↘ 160 m	⌚ 2:15 h	⌚ 4:00 h



Entre hayedos y alguna zona de repoblación nos situaremos bajo la cima atrincherada de Lindus (1.220 m). El camino bordea la cima por la derecha hasta contactar otra vez con la alambrada. Cruzamos la misma, próxima a la pista que sube desde Urepel. Continuamos junto a la alambrada un pequeño tramo para abandonarla al poco y ~~para~~ conectar con la ~~carretera~~ pista asfaltada que sube desde Ibañeta y que nos conducirá hasta este lugar tan emblemático.

Desde el alto de Ibañeta en 15 minutos se puede descender hasta Roncesvalles, lugar en el que podemos encontrar servicios de alojamiento y restauración.

⑥ Ibañeta						
	△ 1.064 m	 11,17 km	↗ 390 m	↘ 301 m	⌚ 3:00 h	⌚ 3:10 h
Servicios	     (     )					


En Ibañeta seguiremos la antigua pista asfaltada que se dirige hacia la antena que había en Ortanzurieta (1.566 m) durante algunos centenares de metros. A la izquierda se encuentran los puestos de caza. Prácticamente en la primera curva el GR comenzará a alcorzar la pista embreada e irá tomando altura sin pausa.

Al terminar el bosque y salir a zona más abierta el GR sigue una hendidura más a la derecha de la alambrada para sortear los últimos atajos sobre la calzada de brea.

⑦ Lepoeder						
	△ 1.430 m	 13,92 km	↗ 750 m	↘ 310 m	⌚ 4:15 h	⌚ 2:15 h
Servicios						



El camino continuará por la carretera por las laderas de Astobiskar (1.502 m) hasta encontrar a su izquierda una senda que nos alzarán al collado de Lepoeder. Lugar donde coincidiremos con el GRT 7 que desde Auritz / Burguete y tras pasar Orreaga / Roncesvalles se dirige a Donibane Garazi / Saint Jean de Pied de Port. Este tramo entre Lepoeder y Bentartea coincide además con el Camino de Santiago.

Ya en el collado seguiremos por una pista que desciende hacia el norte hasta contactar con un cruce en el collado anterior a Txangoa (1.466 m). Allí encontraremos el refugio libre de Izandorre.

8 Bentartea						
	△ 1.312 m	 17,73 km	↗ 807 m	↘ 439 m	🕒 5:10 h	🕒 1:15 h






Desde aquí el camino sigue por la pista sin dificultad alguna hasta salir definitivamente a una zona despejada en el collado de Bentartea. Ubicación de las ruinas de una antigua caseta de vigilancia de la benemérita.

Es aquí donde el GRT 7 y el GR 12 se separan. Si seguimos el primero encontraremos a los pocos minutos una buena fuente de agua (Fuente de Roldán) y podremos descender hasta Donibane Garazi, si deseamos seguir el GR 12 tendremos que abandonar la pista por otra más herbosa, y a la derecha, en busca de un portón de hierro.

9 Arnoztegi						
	△ 1.239 m	 19,27 km	↗ 810 m	↘ 751 m	🕒 5:35 h	🕒 0:50 h

Tras superarlo seguiremos la pista de rodadas llevando la alambrada a la derecha y así tras superar los puestos de caza descender hasta el collado de Arnoztegi en la base del monte Urkulu (1.420 m), cuya cumbre mantiene las ruinas de una curiosa torre romana circular de vigilancia. Este collado se caracteriza por su cargador de ganado y la presencia de vehículos que llegan a través de las pistas asfaltadas de la vertiente norte.

Aquí el camino vuelve a cambiar de ladera buscando una hendidura de pista que luego continuará por zona herbosa entre árgomas hasta alcanzar el dolmen de Soroluze en el collado del mismo nombre. Pocos metros más al sur se encuentran los crónlechs y las trincheras del antiguo fuerte carlista al igual que el de Lindus.

10 Azpegi						
	△ 1022 m	 22 km	↗ 845 m	↘ 751 m	🕒 6:20 h	🕒 0 h
Servicios	  					

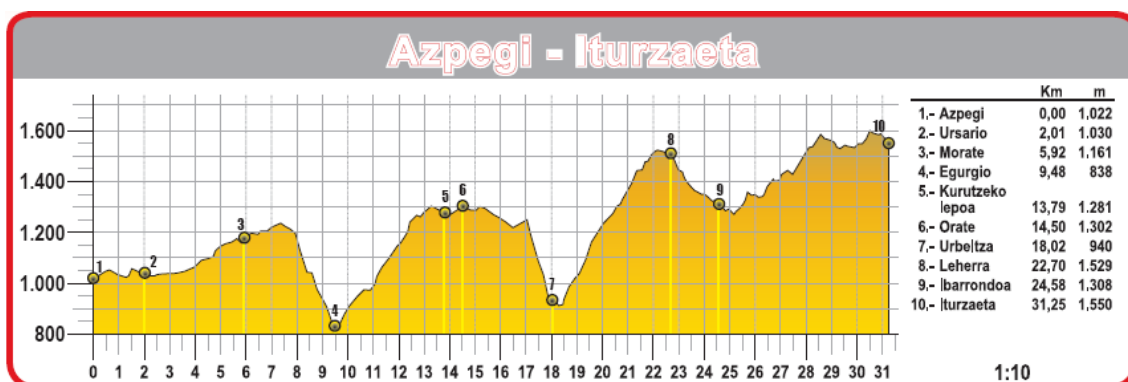
Tan sólo queda descender por los zigzag de Soroluze entre prados y helechos para adentrarnos en el hayedo y salir posteriormente al majadal de Etzangio, antesala del collado de Azpegi, lugar donde finaliza esta etapa al par de la curva de la pista embreada y la confluencia del GRT 8 que proveniente del GR 11, Txintxurieta, asciende desde Orbaitzetako Ola en dirección hacia Erroitzate (1.345 m).

## GR 12

SENDERO DE EUSKAL HERRIA - EUSKAL HERRIKO IBILBIDEA - SENTIER D'EUSKAL HERRIA

Descendiendo por la pista embreada en dirección a Orbaitzetako Ola encontraremos un refugio no guardado a unos 0,5 km.

## Etapa 7 Azpegi – Iturzaeta



31,25 km	1.985 m	1.455 m	10:45	10:25	3	2	2	5

Se trata de la etapa más deportiva del trazado desde su inicio en la costa tanto por su longitud como desnivel acumulado.

Une dos de las estaciones megalíticas más importantes del Pirineo como son las de Azpegi y las de Okabe ya que pasa a escasa distancia de ésta.


Discurre por los territorios intermedios de la Selva de Irati situándose así como un eje intermedio entre el GR 10 y el GR 11.

Es un recorrido duro pero que esconde gratas sorpresas paisajísticas.

① Azpegi						
	△ 1.022 m	0 km	0 m	0 m	0:00 h	10:25 h
Servicios	(     )					

Desde la zona de bordas de Etzangio antesala del collado de Azpegi que es donde se inicia esta etapa subiremos por zona herbosa cruzando la pista hormigonada, que proviene de la Fábrica de armas de Orbaizeta, para continuar por prado pasando junto a la estación megalítica de Azpegi. Desde aquí seguiremos por senda marcada en dirección a la base de Mendilatz (1.337 m) sobre los dos dólmenes que la custodian.


Es en este punto de confluencia con el sendero local SL-NA 57B cuando descendemos hacia este, por terreno angosto y embarrado, hasta contactar con la pista que se adentra hacia Ursario.

② Ursario						
	△ 1.030 m	 2,01 km	↗ 51 m	↘ 68 m	⌚ 0:30 h	🕒 9:45 h

Al principio la pista desciende tras pasar un portillo o escorte para ir adentrándose en zona boscosa y realizar algunos vaivenes para salir tras paso cerrado a una gran campá en donde el GR se separa del SL-NA 57B y encontrar los meandros de la regata de Ursario que se adentran en los bordes de la Reserva de Mendilatz, observándose alguna señal las entrañas de Mendilatz. Fenómeno que puede verse en época de lluvias.

Por suelo herboso y con leve estría alcanzaremos la regata y seguiremos por las sendas de la izquierda hasta salir a la pista que por las laderas de Saiarri (1.117 m) se dirige en dirección al collado de Ibiaga sobre la regata de Sobar.

Tras vadear la regata por paso hormigonado dejamos la pista y tomaremos un desvío a la izquierda para continuar por camino que se dirige hasta alcanzar una balsa (algo más arriba de la fuente de Loigorri), cerca del collado de Mendilatz.



③ Morate / Ezkanda						
	△ 1.161 m	 5,92 km	↗ 203 m	↘ 69 m	⌚ 1:30 h	🕒 8:50 h

Desde allí la senda toma altura por las laderas de Ezkanda (1.106 m) para ir a desembocar al collado del mismo topónimo, lugar donde confluye el antiguo camino a Erroitzate (1.345 m) y que está señalizado como enlace transpirenaico GRT 8 que une el GR 10 francés y el GR 12.

Por senda en dirección este llegaremos hasta la parte sur del collado de Morate y ladearemos Mendizar (1.319 m) por su flanco sur, quedando el monte Mozolo (1.236 m) bajo el camino, hasta colocarnos sobre el barranco de Kontrasario.


Es en esta zona donde se contemplan panorámicas de amplias extensiones de la Selva de Irati, cuyo colorido alcanza en primavera y otoño su máximo esplendor.

Descenderos al principio por un camino horadado por el paso del ganado hasta alcanzar una cresta herbosa jalonada por algún espino albar sobre la regata de Morate. Descendemos en dirección al bosque y antes de contactar con él giraremos hacia la izquierda para proseguir sobre el borde del hayedo y alcanzar un puente que nos permita cruzar la regata de Egurgio adentrándonos en territorio del valle de Cisa-Garazi.

④ Egurgio						
	△ 838 m	 9,48 km	↗ 285 m	↘ 502 m	🕒 2:45 h	🕒 7:15 h
Servicios						



Desde esta ubicación es posible llegar al Refugio no guardado de la muga 225 que se encuentra en dirección sur antes de llegar al pantano de Irabia, sin cruzar el puente por la orilla derecha de Egurgiaiko Erreka a unos 350 metros. También es posible en esa misma dirección ir hacia Casas de Irati siguiendo la pista que bordea el pantano por el este.

De ahí saldremos hacia el norte, izquierda, y tras sobrepasar la pista que sube hasta la majada, *kaiolar*, de Kontrasario, tomaremos la hendidura del terreno y saldremos sobre la segunda curva y la seguiremos hasta casi contactar con el *kaiolar*.

⑤ Kurutzeko lepoa						
	△ 1.281 m	 13,79 km	↗ 778 m	↘ 538 m	🕒 4:30 h	🕒 5:55 h

Desde aquí por encima de la borda la senda se adentra en la loma de Egurgio (1.244 m) hacia Urkuluko Kaskoa (1.333 m), a través de la caja de una toma de aguas de la borda, sobre la regata de Kontrasario. Alcanzado el depósito, lugar en el que podremos repostar agua en su aliviadero, la senda transita de forma suave hasta llegar a una zona herbosa donde gira bruscamente hacia el oeste para ascender hasta el collado entre los montes citados.



Desde el collado tomaremos rápidamente altura hacia las Crestas de Urkulu y sin alcanzar la parte superior continuaremos por fina senda por la parte norte de las mismas alcanzando primero un collado intermedio y posteriormente el collado de Kurutze.

⑥ Orate lepoa						
	△ 1.302 m	 14,5 km	↗ 808 m	↘ 538 m	🕒 4:40 h	🕒 5:45 h
Servicios						

La senda se adentra en un hayedo para salir al collado de Orate donde contactará con el GRT 9 que une el GR 10 en Okabe, izquierda, y se dirige junto al GR 12 hasta Urbeltza para separarse allí y tras pasar por Casas de Irati llegar al GR 11 en el Paso de las Alforjas.

Descenderemos por pista asfaltada durante doscientos metros hasta encontrar una pista que se adentra en el hayedo por la margen derecha.



Desde aquí se tomará un poco de altitud y se seguirá por trazas de viejas pistas entre el hayedo ladeando el monte Auntzbide (1.394 m) que es muga con Francia.

<b>7 Urbeltza</b>						
	△ 940 m	 18,02 km	↗ 873 m	↘ 983 m	⌚ 5:55 h	🕒 4:10 h
Servicios						

Casi en la parte más oriental del monte habrá que ir descendiendo, por pista, en giro brusco hasta salir a una zona más abierta y entre helechos y genista perder altura por una cresta empinada hasta contactar con una primera pista asfaltada que proviene de la vertiente francesa desde el chalet de Pedro. Aquí encontraremos la opción de dirigirse hacia Casas de Irati en dirección sur por el GRT 9 citado.

Poco más abajo contactaremos con otra pista embreada y la seguiremos hacia el sur hasta el puente de Orgate sobre la regata de Urbeltza (una de las aportaciones fluviales del río Irati).



El asfalto da paso a la pista de todo uno y poco más adelante nos encontramos con una vieja cantera en donde se inician varias pistas. Entraremos en ascenso sobre la regata y seguiremos la pista de la derecha. Entre hayedo y por pista forestal por momentos con fuerte pendiente, iremos ascendiendo por las lomas de Patxula (1.425 m) hasta alcanzar la parte superior en un collado al norte de su cima y contactando posteriormente con una pista todo uno que nos llevará hasta el collado de Leherra Murkila. Es en esta zona donde confluye con el GRT 10 que partiendo en el GR 10 francés desde los chalets de Irati se dirige junto al GR 12 hasta Iturzaeta, para separarse allí y tras pasar por Pikatua conectar con el GR 11 en el Paso de las Alforjas, o también con el GRT 9.

<b>8 Leherra</b>						
	△ 1.529 m	 22,7 km	↗ 1.511 m	↘ 1.027 m	⌚ 8:05 h	🕒 2:45 h
Servicios						

Tomaremos el barranco que se origina en el mismo collado y que discurre entre las laderas de Bizkarze (1.656 m) y de Milagateko Gandorra (1.494 m) encajonado entre la pista asfaltada que viene desde los chalets de Irati y que termina en el *kaiolar* de Ibarrondoa (izda) y la pista que parte desde el collado hacia el *kaiolar* de Bizkarze (dcha).








La primera parte se descende suavemente hasta encontrar la hendidura de la regata que se bordeará por la derecha hasta llegar a una zona más amplia y surcada por varios regachos.

Volveremos a tomar las sendas que descienden por la ladera de Bizkarze y en ellas encontraremos varias fuentes que pueden no ofrecer agua en época de estiaje.

9 Ibarrendoa						
	△ 1.308 m	 24,58 km	↗ 1.511 m	↘ 1.242 m	🕒 8:35 h	🕒 2:00 h
						

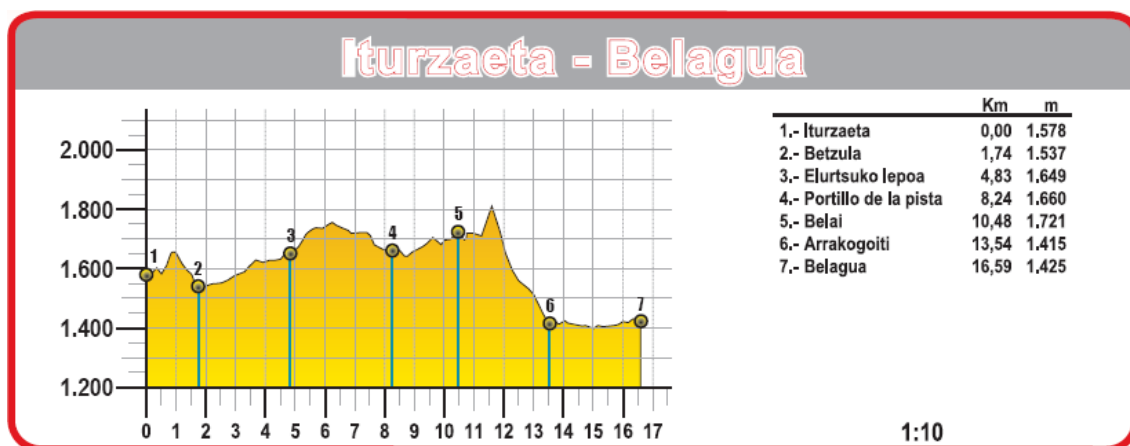
De forma suave y tras pasar al par del *kaiolar* de Ibarrendoa alcanzaremos una pista antes de un puente que une el *kaiolar* con el puente de Orgate. La seguimos en dirección a la borda y tomamos una nueva pista que nos permitirá tomar dirección sur al puerto de Larrau. La pista finaliza en la regata de Jauregizarreko gatzerreka que baja al par del collado de Alupeña entre Zazpigaña (1.764 m) y Ori (2.017 m).

Remontaremos unos metros la regata y cambiaremos de margen para introducirnos levemente en el hayedo y salir a ladera abierta y sin perder altura ir bordeando las laderas de Ori, dejando bajo el recorrido el abrevadero, *aska*, del ganado. Posteriormente una ascensión por fina senda nos llevará al collado de Muxumurru (1.626 m) y posteriormente a otro que antecede la traza de una pista que sale a la curva en la carretera, anterior del túnel del Puerto de Iturzaeta.

10 Iturzaeta						
	△ 1.550 m	 31,25 km	↗ 1.985 m	↘ 1.455 m	🕒 10:45 h	🕒 0:00 h
	  (    )					

La conexión entre este lugar y el alto del puerto puede hacerse por la carretera o buscando la parte superior del túnel (por la derecha del mismo) y la ladera del monte Ori, lugar donde se separan el GR 12 y el GRT 10 que se dirige hacia el Paso de las Alforjas para confluir con el GR 11 tras pasar por el Centro de Esquí de Abodi en Pikatua.

## Etapas 8 Iturzaeta – Belagua




16,59 km	694 m	852 m	5:10	5:20	3	2	2	3

Esta 8ª etapa discurre por la divisoria de aguas de los cordales entre el Pico de Ori (2.019 m) y Otsogorrigaina (1.922 m), a pesar de que se trata de terreno pirenaico, el recorrido es cómodo en dirección oeste/este por los suaves desniveles del trazado en la citada dirección, no obstante se trata de zonas (sobre todo la primera parte de la etapa entre Iturzaeta y el Portillo de la pista) expuestas con cierta frecuencia a nieblas, por lo que se aconseja no salirse del sendero balizado, si bien este no siempre discurre por caja de senda definida.


1 Iturzaeta						
	△ 1.578 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	⌚ 5:20 h
(    )						

Desde el alto del puerto de Larrau, portillo de Iturzaeta, tras pasar por el túnel del Ori, al par del aparcamiento parte un cordal que se dirige hacia Otsogorrigaina.

La primera parte del mismo se realiza paralelamente a la alambrada y a cierta distancia de las palomeras ubicadas en la cresta, pasando por las proximidades de la cima herbosa y redondeada de Orbizkaiko gaina (1.659 m). Desde allí un suave descenso por la ladera en dirección este, entre escalones erosionados, para alcanzar el portillo de Betzula (1.537 m).

② Betzula						
	△ 1.537 m	 1,74 km	↗ 93 m	↘ 136 m	🕒 0:35 h	🕒 4:40 h


Bordearemos por senda clara ligeramente ascendente la ladera sur de Betzulako Gaina, saliendo a un collado herboso y giraremos hacia el este para seguir paralelamente el cordal de la divisoria y sobrepasar el collado de Bildotxarren (1.557 m), linde entre los municipios de Otsagabia (Ochagavía) y Utrotze (Uztarroz) y ladear Mulidoia (Gaztaria Mulidoa) (1.732 m) en la zona del Puerto, antes de alcanzar el collado de Elurtso por el camino de los Arrieros.

③ Elurtsuko lepoa						
	△ 1.649 m	 4,83 km	↗ 218 m	↘ 138 m	🕒 1:25 h	🕒 4:00 h


Collado caracterizado por una sima en su ladera sur.

Seguiremos en dirección este abandonando una fina senda que circula por la izquierda para ir ascendiendo por las lomas de enfrente hacia las crestas de Otxogorritxipi (1.792 m). Una vez superada la cumbre estaremos atentos pues a los pocos metros un giro de 90° a la izquierda nos hará descender para tomar la segunda senda (desechar la primera que nos encontramos pues lleva a la zona superior hacia la cumbre de Otxogorrigaina) que en dirección este nos llevará hacia un pequeño colladito que debemos superar para, girando a la derecha, continuar la fina senda que va cruzando vaguadas prácticamente sin desnivel.

Un paso en la roca bajo la cima de Otsogorrigaina abre el camino, en claro descenso, marcado hacia el collado del Portillo de la pista

④ Portillo de la pista						
	△ 1.660 m	 8,24 km	↗ 370 m	↘ 284 m	🕒 2:25 h	🕒 3:00 h


En el portillo de la Pista (Utururdineta) y tras pasar la alambrada nos encontraremos nuevamente en término de Utrotze. Seguiremos por senda herbosa en dirección este por las laderas de Barazea (1.890 m) cruzando primero la regata hacia el norte y ascendiendo por sendas en el paraje de Lutoa hasta el collado de Arluzea (Sotalepoa) primero para dirigirse posteriormente al portillo de Belai.

⑤ Belai						
	△ 1.721 m	 10,48 km	↗ 486 m	↘ 338 m	🕒 3:00 h	🕒 2:25 h

El antiguo GR 12 estaba trazado en descenso desde el paso de la regata para luego ascender hasta el portillo de Belai.


Pasado el portillo la senda discurre por la cara norte de Lakartxela (1.981 m) por zonas de hierba y casajera de piedras medianas. Realiza un paso bajo sus zonas

pétreas para colocarse en un corredor herboso con bloques de caliza grandes que no abandonaremos hasta alcanzar el collado.

El Cantalar						
	△ 1.810 m	 11,58 km	↗ 614 m	↘ 368 m	⌚ 3:30 h	🕒 2:00 h








Un zigzag en ascenso de unos 100 ms de desnivel por el citado corredor nos llevará al collado de El Cantalar o Ginbeleta, pequeño collado que se encuentra entre Lakartxela y una pequeña cima intercalada entre éste y Bimbalet (1.757 m).

Desde allí iremos descendiendo por el barranco entre prados y grandes bloques de piedra hasta cruzar una de las regatas que contribuyen a la regata de Arrakogoiti y por camino más ancho alcanzar el collado de Arrakogoiti (Port d'Urdatte).

⑥ Arrakogoiti						
	△ 1.415 m	 13,54 km	↗ 619 m	↘ 778 m	⌚ 4:25 h	🕒 0:45 h

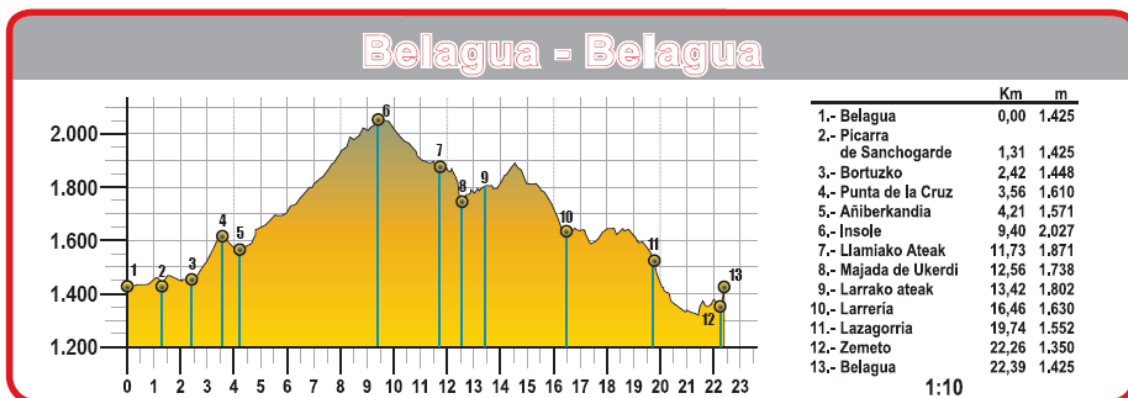
Lugar donde se contactará, en un futuro, con el GRT 11 proveniente desde Garatzi (Sta. Engracia).

Desde allí en lugar de tomar el camino más ancho que desciende hacia Yegüaceros por el Puerto Grande, seguir por fina senda sin perder altura ladeando el monte Lakora (1.875 m), pasando cerca del collado de Larregorri y siguiendo por el paraje de Uturrotx, para contactar con el camino que habremos desestimado en Arrakogoti posteriormente y llegar a un aska.

⑦ Belagua						
	△ 1.425 m	 16,59 km	↗ 694 m	↘ 852 m	⌚ 5:10 h	🕒 0:00 h
Servicios	  (    )					

Poco después tomaremos una senda que nos permitirá seguir ladeando la montaña y caminando por encima de los antialudes, cruzar la carretera y proseguir por senda hasta la explanada donde se encuentra el antiguo (actualmente cerrado) refugio Ángel Olorón.

## Etapas 9 Belagua – Belagua



22,39 km	1.125 m	1.078 m	7:45	7:45	4	3	3	4

La última etapa del GR 12 combina diversas opciones. Presenta un anillo que permitirá circular por las entrañas de Larra y acceder opcionalmente a cimas como Añelarra (2.357 m), Pene de Casterné (2.352 m), Anie / Auñamendi (2.504 m), Pene Blanc (2.390 m), Hiru Erregeen Mahaia (2.444 m), Ukerdi (2.255 m), Budogia (2.370 m), La Paquiza de Linzola (2.112 m) o Lapazarra (1.786 m). Así como realizar travesías a Lescun o a Linza utilizando el GRT 12 que une Lescun con el Refugio de Linza.



En esta descripción se realizará el recorrido circular en el sentido de las agujas del reloj.

1 Belagua						
	△ 1.425 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	⌚ 7:45 h
Servicios	(     )					

Se partirá de la parte trasera del antiguo Refugio Ángel Olorón (actualmente cerrado), lugar donde se encuentra ubicada una mesa mirador, siguiendo las sendas que cruzando la regata van paralelas a la carretera por zona herbosa.


Desde aquí también podrán observarse las marcas que ascienden desde Eskizarra y que seguiremos en el tramo final de este recorrido circular.

**② Picarra de Sanchogarde**

	△ 1.425 m	 1,31 km	↗ 60 m	↘ 10 m	🕒 0:20 h	🕒 7:25 h
---	-----------	---	--------	--------	----------	----------


Tras rebasar, en un recodo muy definido, una regata caminaremos bajo un pequeño farallón, son las Picarras de Sancho Garde, por sendas finas que nos llevarán a una zona de grandes rocas para iniciar un suave descenso en zona delimitada hasta volverse angosta tras pasar otra regata.

**③ Bortuzko**

	△ 1.448 m	 2,42 km	↗ 60 m	↘ 30 m	🕒 0:35 h	🕒 7:10 h
--	-----------	---	--------	--------	----------	----------


En la parte inferior de Bortuzko el camino sale a un pequeño raso donde buscaremos la salida un poco a la derecha de la dirección que se llevaba. Aquí el camino se vuelve estrecho y circula entre el hayedo y boj para realizar un fuerte giro hacia el norte e ir ascendiendo hacia el collado del Puntal de la Cruz por paraje kárstico.

**④ Punta de la Cruz**

	△ 1.610 m	 3,56 km	↗ 215 m	↘ 30 m	🕒 1:05 h	🕒 6:50 h
--	-----------	---	---------	--------	----------	----------

Desde allí un suave descenso y sin llegar a la parte inferior del barranco, una senda nos llevará a una zona más abierta de vegetación y que volverá a mostrarse kárstica.


**⑤ Añiberkandia**

	△ 1.571 m	 4,21 km	↗ 215 m	↘ 71 m	🕒 1:15 h	🕒 6:35 h
--	-----------	---	---------	--------	----------	----------

Suavemente entraremos a la zona abierta del majadal de Añiberkandia donde coexiste el hayedo y las coníferas. En esta zona se hace referencia en los mapas a la fuente de los Sarrios pero su estado no suele ser el adecuado.

En la parte final del corredor herboso de este término el camino se vuelve difícil de seguir y serán las marcas las que nos ayuden a alcanzar un fondo de cabaña y a seguir entre pequeños rasos herbosos e insólitos parajes de paisaje kárstico cuya imagen, a medida que vamos ascendiendo, varía poco de una zona a otra.


**⑥ Insole**

	△ 2.027 m	 9,4 km	↗ 702 m	↘ 80 m	🕒 3:10 h	🕒 4:55 h
--	-----------	--	---------	--------	----------	----------


Una pequeña zona herbosa nos presentará un paso, al norte, hacia la subida a Añelarra. La senda seguirá en dirección este teniendo como referencia las paredes calizas del monte hasta alcanzar casi el collado de Insole o d'Anaye (poste con

flechas indicadoras). Se divisan hacia el SE las cumbres de Hiru Erregeen Mahaia (2.444 m), Budogia (2.370 m) y Ukerdi (2.255 m).

Es en la zona del collado de Insole donde se contacta con el GRT 12 que asciende desde la localidad bearnesa de Lescun y coincide con el GR 12 hasta la Atea de Larra, lugar donde poco después se separará y seguirá hacia Linza y Zuriza.

7 Lamiako Ateak						
	△ 1.871 m	 11,73 km	↗ 710 m	↘ 259 m	⌚ 3:55 h	🕒 4:05 h


El sendero gira en dirección SO en ligero descenso y tras atravesar esta zona kárstica con ligeros sube bajas, se vuelven a encontrar algunas sendas de cascajo que poco a poco irán perdiendo altura hasta descender a una pequeña majada a las puertas de Lamiako ateak. Allí se ascenderá hasta la entrada de una canal que continuará perdiendo altura.

8 Majada de Ukerdi						
	△ 1.728 m	 12,56 km	↗ 722 m	↘ 386 m	⌚ 4:15 h	🕒 3:40 h

La canal se abre en una zona y en claro descenso y por terreno con mas vegetación, nos llevará hacia un nuevo paso angosto (pequeño clarito). Es en este lugar donde tendremos que mostrar especial atención ya que el GR 12 gira bruscamente a la izquierda para ascender por otra canal utilizando para ello, al principio, las manos.


Posteriormente irá transitando por una zona delicada y pasará cerca de unas simas identificadas para tomar otra canal de descenso.

Nuevamente asciende, a mitad de esa canal, y va girando hacia el este bajo la base de Ukerdi hasta salir a una zona más despejada.

9 Larrako Ateak						
	△ 1.802 m	 13,42 km	↗ 784 m	↘ 397 m	⌚ 4:35 h	🕒 3:25 h

Alcanza la Puerta de Larra en la parte inferior de la Hoya de la Solana y sigue por el valle kárstico hasta contactar con la zona de meandros que generalmente se presentan secos. El poste indicador con flechas separa el GRT 13 que llevaría hasta el refugio de Linza por el collado de Linza del GR 12 que continuamos en dirección al collado de Larrería.


Allí el GR12 va tomando altura por las laderas de La Paquiza de Linzola hasta una cota de 1.950 m en donde la senda se vuelve a tornar un tanto equívoca entre praderas antes de salir a las laderas de las dos balsas y flanquear la cara norte de esta montaña aragonesa para seguir descendiendo.

10 Larrería						
	△ 1.630 m	 16,46 km	↗ 888 m	↘ 682 m	🕒 5:45 h	🕒 2:00 h

Llegaremos al collado de Larrería en una zona de amplia pradera desde la que se inician corredores de acceso al karts.


Desde allí finas sendas nos conducirán, tras pasar por un dolmen, hasta el entroncado enclave de un giro a la izquierda del que al poco salimos a un callejón para ascender suavemente hasta la ladera sur de Lapazarra.

Es a este collado en el que algunas cartografías le denominan Larrería. Y aunque se encuentren en la misma línea del horizonte conviene distinguir entre éste, al que denominaremos collado de Lapazarra, y el de Larrería que se encuentra en las faldas de La Paquiza de Linzola. Desde aquí la senda llanea-desciende.









1 1 Lazagorria						
	△ 1.552 m	 19,74 km	↗ 969 m	↘ 852 m	🕒 6:40 h	🕒 1:05 h

Entre sendas, hayedo y algo de cascajo alcanzaremos el collado occidental de Lapazarra para descender por loma herbosa, con bonitas vistas del valle de Belagua, y buscar la entrada del hayedo que en continuo descenso nos dejará en el corredor de Lazagorria, en el que dejamos la estrecha senda para transitar por camino mas ancho.

Corredor en el que giraremos a la izquierda para ir en dirección al valle de Belagua. Encontraremos grandes hayas en el camino.

1 2 Zemeto						
	△ 1.350 m	 22,26 km	↗ 1072 m	↘ 1078 m	🕒 7:35 h	🕒 0:05 h

Al salir de este increíble hayedo giraremos a la derecha para adentrarnos en el paso de Zemeto y salir al llano de Eskilzarra entre dolinas.

1 3 Belagua						
	△ 1.425 m	 22,39 km	↗ 1.125 m	↘ 1.078 m	🕒 7:45 h	🕒 0:00 h
  (     )						

Iremos bordeando la pared rocosa de la izquierda para posteriormente buscar las sendas que nos conduzcan, en ascensión, hasta el antiguo Refugio (actualmente cerrado) Ángel Olorón.

## **GR 12 SENDA DE EUSKALHERRÍA. ANEXO SERVICIOS DE LOGÍSTICA Y ALOJAMIENTO**

Servicios: dada la configuración del trazado del sendero GR 12 a su paso por Navarra, las etapas no siempre terminan en poblaciones o en zonas con servicios de alojamiento y restauración, para facilitar la comprensión del cuadro adjunto y las opciones disponibles, hemos dividido los finales de etapa en tres tipos:

Final de etapa, tipo A: Termina en población con todos los servicios disponibles.

Final de etapa, tipo B: No termina en población, pero si en lugar con servicios de alojamiento y restauración, sin desplazamiento.

Final de etapa, tipo C: No termina en población, pero si en lugar con servicios de alojamiento y restauración, con desplazamiento (los establecimientos colaboradores coordinan el servicio de recogida de los senderistas desde el final de etapa hasta el establecimiento y viceversa al día siguiente para el inicio de la etapa correspondiente).

En cualquier caso, si la idea es realizar las 9 etapas de las que consta el recorrido o algunas de ellas por lo que se precisen estos servicios, se recomienda realizar la oportuna planificación, consultando fechas y disponibilidades con los correspondientes establecimientos.

ETAPA Nº	Comienzo o final	Tipo de final	Establecimiento	Localidad	Tfnos contacto	Persona de contacto	e-mail	Página web
1	Etxegárate	B	Hostal Alai	Alto de Etxegárate	943 187 655	Jose Luis	<a href="mailto:etxegarate2@terra.es">etxegarate2@terra.es</a>	
1	Lizarrusti	B	Parketxea de Lizarrusti	Lizarrusti	943 582 069 699 672 575	Jon	<a href="mailto:info@lizarrusti.com">info@lizarrusti.com</a>	<a href="http://www.lizarrusti.es">www.lizarrusti.es</a>
2	Lekunberri	A	Opciones múltiples	Lekunberri	Varios, consultar	Varios, consultar		<a href="http://www.lekunberri.es">www.lekunberri.es</a> <a href="http://www.turismonavarra.es">www.turismonavarra.es</a>
3	Gorostieta	C	Albergue Orbela	Beintza-Labaien	948-450014	Mikel Albisu	<a href="mailto:orbela@alberguesnavarra.com">orbela@alberguesnavarra.com</a>	<a href="http://www.alberguesnavarra.com">www.alberguesnavarra.com</a>
3	Gorostieta	C	Kaano Etxea	Arrarats	948 396 010 948 396 080 685 707 277	Alberta o Patxi	<a href="mailto:info@kaanoetxea.com">info@kaanoetxea.com</a>	<a href="http://www.kaanoetxea.com">www.kaanoetxea.com</a>
4	Belate	B	Venta Ulzama	Arraitz	948 305 138	Inma Barberena	<a href="mailto:info@ventadeulzama.com">info@ventadeulzama.com</a>	<a href="http://www.ventadeulzama.es">www.ventadeulzama.es</a>
4	Belate	C	Hostal Venta San Blas	Almandoz	948 585 016 626 198 455	Xefe	<a href="mailto:hostalventasnblas@gmail.com">hostalventasnblas@gmail.com</a>	
5	Aztakarri	C	Hostal/Albergue Haizea	Espinal	948 760 379	Igor	<a href="mailto:iralepo@hotmail.com">iralepo@hotmail.com</a>	<a href="http://www.hostalhaizea.com">www.hostalhaizea.com</a>
5	Aztakarri	C	Casa Rural La Posada Nueva	Viscarret	699 131 433	Cristina	<a href="mailto:infoposadanueva@la_posadanueva.net">infoposadanueva@la_posadanueva.net</a>	<a href="http://www.laposadanueva.net">www.laposadanueva.net</a>

ETAPA Nº	Comienzo o final	Tipo de final	Establecimiento	Localidad	Tfnos contacto	Persona de contacto	e-mail	Página web
6	Azpegi	C	Hotel Rural Auñak	Garralda	948 764 058 609 411 449	Angel M <sup>a</sup>	<a href="mailto:reservas@auniak.com">reservas@auniak.com</a>	<a href="http://www.auniak.com">www.auniak.com</a>
7	Iturzaeta	C	Albergue Casa Iriarte	Oronz	948 890 070 658 744 712	Unai	<a href="mailto:alberguedelpirineo@gmail.com">alberguedelpirineo@gmail.com</a>	<a href="http://www.alberguesnavarra.com">www.alberguesnavarra.com</a>
7	Iturzaeta	C	Hotel Rural Besaro	Izalzu	948 890 350	Mauri	<a href="mailto:hotel@besaro.es">hotel@besaro.es</a>	<a href="http://www.besaro.es">www.besaro.es</a>
8 y 9	Belagua	C	Camping Asolaze	Isaba	948 893 034 948 893 234	Cecil o Aurora	<a href="mailto:contactar@campingasolaze.com">contactar@campingasolaze.com</a>	<a href="http://www.campingasolaze.com">www.campingasolaze.com</a>
8 y 9	Belagua	C	Hostal Lola	Isaba	948 893 012	Jose o Raquel	<a href="mailto:info@hostal-lola.com">info@hostal-lola.com</a>	<a href="http://www.hostal-lola.com">www.hostal-lola.com</a>

Además de los finales de etapa indicados, existen otras opciones de alojamiento en puntos intermedios de etapas.

ETAPA Nº	Punto intermedio	Tipo de punto intermedio	Establecimiento	Localidad	Tfnos contacto	Persona de contacto	e-mail	Página web
3	Campas de Otsola	C	Casa Rural Kaaño Etxea	Arrarats	948 396 010 948 396 080 685 707 277	Alberta o Patxi	<a href="mailto:info@kaanoetxea.com">info@kaanoetxea.com</a>	<a href="http://www.kaanoetxea.com">www.kaanoetxea.com</a>
5	Collado de Urkiaga	C	Arrobi Borda	Eugui	948 304 709	Juan y Nolo	<a href="mailto:info@arrobiborda.com">info@arrobiborda.com</a>	<a href="http://www.arrobiborda.com">www.arrobiborda.com</a>
5	Collado de Urkiaga	C	Hostal Etxeberri	Eugui	948 304 454	Jose Antonio	<a href="mailto:info@hostaletxeberry.com">info@hostaletxeberry.com</a>	<a href="http://www.hostaletxeberry.com">www.hostaletxeberry.com</a>
6	Ibañeta	B*	Varios establecimientos hoteleros y albergue de peregrinos	Roncesvalles	Varios, consultar	Varios, consultar		<a href="http://www.turismonavarra.es">www.turismonavarra.es</a>
6	Ibañeta	C	Hostal/Albergue Haizea	Espinal	948 760 379	Igor	<a href="mailto:iralepo@hotmail.com">iralepo@hotmail.com</a>	<a href="http://www.hostalhaizea.com">www.hostalhaizea.com</a>

\* (descenso de 15 minutos desde Ibañeta).

## **SERVICIOS DE TAXIS POR ZONAS GEOGRÁFICAS DEL RECORRIDO**

### **DEL GR 12 SENDA DE EUSKALHERRÍA**

Nota: en la columna punto de origen/radio de acción se indicará el lugar de origen o salida del taxi y el radio de acción el inicio ó final de etapa mas próximo o lógico de atención del servicio.

<b>ETAPA Nº</b>	<b>Etaa Denominación</b>	<b>Punto de origen radio de accion</b>	<b>Teléfonos taxista</b>	<b>Nombre taxista</b>	<b>Número de plazas</b>	<b>Horario servicio</b>
1	Etxegarate/Lizarrusti	Alsasua/Sakana. Etxegarate/Lizarrusti	608 977 941	Teodoro Pérez		
1	Etxegarate/Lizarrusti	Alsasua/Sakana. Etxegarate/Lizarrusti	679 622 107	Jon Mendia		
1	Etxegarate/Lizarrusti	Etxarri-Aranatz/Etxegarate/Lizarrusti	607 669 798	Aróstegui		
2	Lizarrusti/Lekunberri	Lekunberri/Zona	609 168 217	Juan Inazio Soroa		
2	Lizarrusti/Lekunberri	Lekunberri/Zona	948 504 461	Belén Miguel		
2	Lizarrusti/Lekunberri	Lekunberri/Zona	626 351 914	Javier Aldaregia		
3	Lekunberri/Gorostieta	Basaburua/Arrarats/Gorostieta	608 178 025	José Mari Munárriz		
3	Lekunberri/Gorostieta	Santesteban/Beintza Labaien/Gorostieta	610 213 326	Josebe	4	7 – 21 h
3	Lekunberri/Gorostieta	Elgorriaga/Beintza Labaien/Gorostieta	678 622 494	Kari		7 – 21 h
4	Gorostieta/Belate	Elizondo/Belate	667551273	Kiko		
5	Belate/Aztakarri	Lintzoain/Aztakarri	649 72 59 51	Francisco Igoa		
5	Belate/Aztakarri	Burguete/Aztakarri/Ibañeta	670 61 61 90/948 760 311	Juanjo Correa		
5	Belate/Aztakarri	Mezkiritz/Aztakarri	609 43 62 26	Pedro Ernaga		
6	Aztakarri/Azpegi	Garralda/Azpegi	948 76 40 58 / 609 41 14 49	Angel Mª Loperena		
7	Azpegi/Iturzaeta	Jaurrieta/Iturzaeta	948 890 294	Juan Ignacio Ayarra		

## **Cobertura de telefonía móvil**

La cobertura de las operadoras principales es variable a lo largo del recorrido del sendero, se indica la cobertura por etapas:

Etapa 1 Etxegárate-Lizarrusti: en las proximidades del inicio de etapa, no hay en Lizarrusti.

Etapa 2 Lizarrusti-Lekunberri: En zona superior de Puxtondegi y en las proximidades de Iribas y Lekunberri.

Etapa 3 Lekunberri-Gorostieta: Cercanías de Lekunberri, Extarri y collado de Gorostieta.

Etapa 4: Gorostieta-Belate: variable en la primera mitad y buena a partir de Putzueta.

Etapa 5: Belate-Aztakarri: intermitente, buena al inicio y entre collados de Buztamorro y Zagua, también desde el collado Aratún hasta el final.

Etapa 6: Aztakarri-Azpegi: positiva en casi todo el recorrido, en zona de Bentarte y Arnoztegui, operadora francesa.

Etapa 7: Azpegi-Iturzaeta: en zonas superiores operadora francesa, buena entre Iturzaeta y Pikatua (pasado el túnel en zona Navarra).

Etapa 8: Iturzaeta-Belagua: en puntos intermitentes del recorrido, positiva en su inicio hasta Otxogorritxipi, negativa desde ahí hasta Portillo de la pista y en descenso hacia zona de Belagua y positiva en Belagua en la parte trasera del antiguo refugio Angel Olorón (hacia la carretera que asciende al ferial).

Etapa 9: Belagua-Belagua. En el primer tramo del recorrido y en la parte trasera del antiguo refugio Angel Olorón (hacia la carretera que asciende al ferial).

# GR®20 VUELTA A ARALAR



## GUIA DEL RECORRIDO



**OBSERVACIONES**

El GR® 20 comparte recorrido entre Navarra y Guipúzcoa, se estructura en etapas por ambas provincias por acuerdo entre la Federación Navarra de Deportes de Montaña y Escalada (FNDME) y la Federación Guipuzcoana de Montaña (FGM).

Por tanto la señalización vertical: paneles informativos con imágenes en los inicio/final de etapas, postes con flechas señalizadoras, etc, comparten los formatos de ambas federaciones, si bien el contenido incluido en los mismos es similar

El trazado completo del GR® 20 presenta una forma más o menos ovalada y discurre por la zona media-alta de la Sierra de Aralar atravesando sus, bosques, montañas y algunos de los hermosos pueblos de los valles que circundan la Sierra: Arakil, Sakana, Larráun y Araitz en Navarra y el Goierri en Guipúzcoa.

Las panorámicas de las montañas y valles exteriores, así como de la propia Sierra de Aralar, desde zonas de valle son espectaculares. Recorrerlo es disfrutar a cada paso de su naturaleza y paisaje.

Adicionalmente se han utilizado y señalizado los caminos que sobre el valle iban uniendo los puertos con localidades de Sakana y Larráun. Y así se han balizado diferentes subidas hasta enlazar en la parte superior: Arbizu, Lakuntza, Arruazu, Uharte, Irañeta, Hiriberri, Madotz, Irurtzun, Oderitz, Astitz, Alli.

Esta red de senderos, así como el resto de GR®s en Navarra, es mantenida con voluntarios, os animamos a pertenecer al colectivo de voluntariado del proyecto de GR®s navarros, para ello puedes notificarlo a [info@mendinavarra.com](mailto:info@mendinavarra.com)



Asimismo la dirección indicada se puede utilizar por parte de cualquier usuario de la red para: comunicar incidencias, opiniones relativas al trazado del sendero, estado de mantenimiento y conservación, impresiones de los servicios, sugerencias, etc.

En la dirección web <http://senderos.nafarmendi.org/> se encuentra el buscador de senderos homologados de la FNDME, en el te puedes descargar la información completa de este GR® 20 (y del resto de GR®s y GRT®s navarros, así como de otros senderos homologados), guías de los recorridos y tracks para GPS. Link



# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

### Señalética de los senderos GR®



Marca	Dirección	Cambio de
continuidad	equivocada	dirección

### Los senderos homologados por la FNDME:

- ✓ Están identificados por las marcas registradas de GR®, PR® o SL®.
- ✓ Ofrecen una información homogénea y señalética idéntica en todo el territorio nacional y Europa
- ✓ Cumplen unas exigencias precisas de trazado y señalización.
- ✓ Son garantía de calidad, seguridad y sostenibilidad.
- ✓ Incentivan el conocimiento del entorno natural y de la tradición rural de los espacios por donde se transita.
- ✓ Desarrollan el turismo en los entornos rurales.

El **MIDE (Método de Información de Excursiones)** es un método para valorar y expresar la dificultad de las excursiones a partir de una escala de graduación de las exigencias técnicas y físicas de los recorridos, permitiendo clasificarlos para una mejor información.

Se trata de una herramienta destinada a excursionistas, para que puedan escoger el itinerario que mejor se adapte a su preparación y motivación. De este modo, el MIDE no es únicamente un método de información, sino también un instrumento de prevención de accidentes en montaña, ya que a más información, mayor seguridad.

Es de **uso libre** tanto para la entidad o persona informante (que lo complementa con sus descripciones y recomendaciones que considere oportunas) como para la persona informada (que debe saber que la naturaleza es más compleja que lo que un sistema de información puede valorar).

### La información contenida en el MIDE se centra en cuatro variables:

- Información **de valoración** de 1 a 5 puntos (de menos a más) de cuatro aspectos de **dificultad** distintos: **severidad del medio natural, orientación en el itinerario, dificultad en el desplazamiento y cantidad de esfuerzo necesario.**



Medio: Severidad del medio natural.



Itinerario: Dificultad de orientación en el itinerario.



Desplazamiento: Dificultad en el desplazamiento.



Esfuerzo: Cantidad de esfuerzo necesario.

- ✓ Escala de valores del 1 al 5, de menos a más.

**En la guía se aporta información técnica en cada etapa y subtramos parciales:**

- Información de referencia sobre la ruta: horario, desnivel positivo acumulado, desnivel negativo acumulado, distancia horizontal recorrida y tipo de recorrido (ida y vuelta, circular o travesía):



Longitud de la etapa.



Desnivel acumulado de subida.



Desnivel acumulado de bajada.



Tiempo estimado en sentido de la descripción de las etapas.



Tiempo estimado en sentido contrario de la descripción de las etapas.

- ✓ Tiempos estimados según criterio MIDE, sin paradas.

- ✓ En condiciones meteorológicas favorables.

Para información detallada del método y sus variables, realizar simulaciones, etc, se puede visitar el sitio:

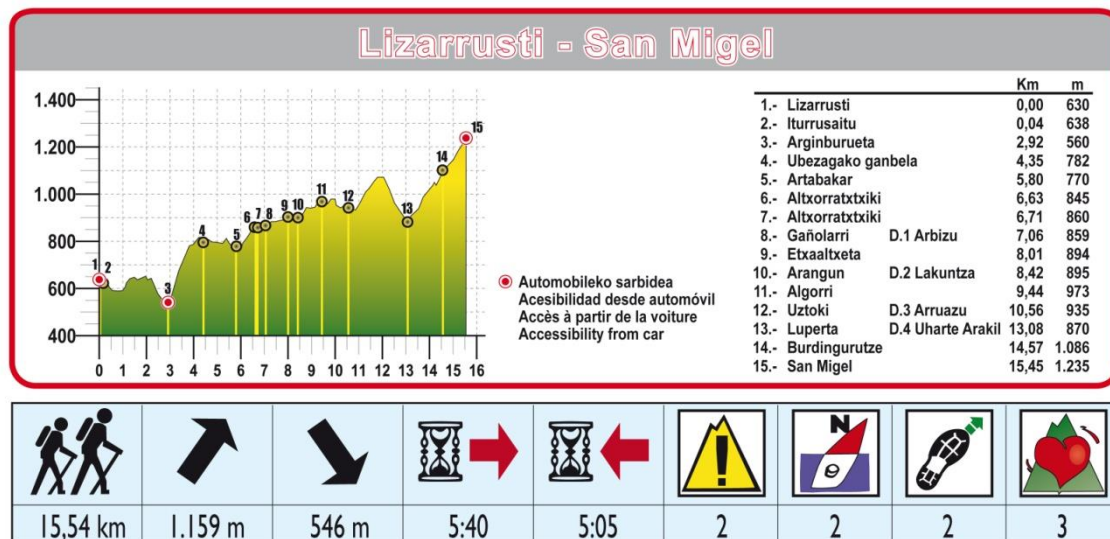
<http://mide.montanasegura.com/>

La presente guía se estructura con información de las etapas definidas con inicios y finales de las mismas, subtramos en cada una de ellas y puntos intermedios de paso, aportando datos de: distancias, desniveles positivos/negativos y tiempos estimados. Todo ello en ambas direcciones.

Cuando en el punto informado comparten recorrido, confluyen o cruzan otros senderos homologados, se informa de ello con las matrículas de los mismos en la parte inferior del cuadrado de cada punto intermedio.



## Etap 1 Lizarrusti – San Migel



Esta etapa comparte su primer tramo hasta Arginburueta con el antiguo trazado y desde allí se adentra en la sierra de Aralar tomando altura sobre el valle de Arakil utilizando los antiguos caminos que unen las bordas de pastoreo. Además puede aprovecharse cualquiera de las derivaciones que unen esta etapa con las localidades de la Sakana: Arbizu, Lakuntza, Arruazu, Uharte Arakil...

La unión entre Lizarrusti y San Migel ofrece la posibilidad a los mendizales de caminar por lugares inéditos visitando antiguas askas que recogen el agua de las regatas para ser utilizadas por el ganado. El karst y las distintas especies que encontremos en los bosques nos acompañan en el recorrido.


① Lizarrusti						
	△ 630 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0m	⌚ 0:00 h	⌚ 5:05 h
	GR® 12 GR® 121 GR® 35 PR®-GI 2001 SL®-GI 2004;2005					

Lizarrusti es un punto de confluencia de todo tipo de viales. En la antigua casa de Mikeletes hoy se encuentra un albergue y un centro de interpretación del parque de Aralar.

Desde el mismo alto del puerto jalonado por varios postes indicadores y al par de los paneles del GR® 20 y GR® 12 ascendemos hacia el oeste hasta encontrar un paso metálico junto al caserío que vigila el paso de la carretera.

# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR


<b>②</b> Iturrusaitu						
	△ 638 m	 0,02 km	↗ 9 m	↘ 0 m	⌚ 0:02 h	🕒 0:00 h
	GR® 12 GR® 121					

Por senda que llanea y casi sin darnos cuenta llegamos al paraje de Iturrusaitu. Es aquí donde el GR® 12 y GR® 121 abandonan en ascenso el recorrido del GR® 20 o viceversa.

La senda sigue llaneando y llevando la alambrada a la izquierda, este, la seguimos hasta que termine. Es en este punto cuando el GR® 20 desciende hacia el barranco abandonando el cómodo camino. Supera el barranco y al par de una granja sigue en dirección sur sobre una campa, en ocasiones con helechos, hasta alcanzar una torreta eléctrica y girar a la izquierda, oeste, y tomar altura en un paraje de carboneras.


Tras tomar la altura seguimos por senda que ladea hasta ir perdiendo casi la traza antes de llegar a una zona despejada y realizar un giro para contactar con otra regata, Beheko Basoa.

Tras suave ascenso el camino se hace cada vez más amplio al iniciar el descenso.

<b>③</b> Arginburueta						
	△ 560 m	 2,92 km	↗ 107 m	↘ 165 m	⌚ 0:50 h	🕒 4:15 h

En la parte final del descenso salimos a un puente sobre Txortxorreko erreka alcanzamos la carretera NA-120 que seguimos hacia la derecha, sur. Nos encontramos ya en el tramo renovado de este GR® que antiguamente proseguía por el camino anterior al puente en dirección sur.

Al par de un quitamiedos encontramos el poste balizado de Arginburueta. Abandonamos la carretera e iniciamos una fuerte ascensión por la ladera arbórea hasta llegar a Pipuletako lepoa.


<b>④</b> Ubezagako ganbela						
	△ 782 m	 4,45 km	↗ 374 m	↘ 193 m	⌚ 1:45 h	🕒 3:30 h

Desde el collado tomamos una senda hacia el este y perdemos suavemente altura hasta llegar al aska de Ubezako ganbela. Desde aquí el camino sigue ascendiendo suavemente y alcanzará otra pequeña regata. Entre la maleza de la izquierda encontraremos otro aska: Irasagako ganbela.

El camino se irá perfilando cada vez más y convirtiéndose en un vial herboso para iniciar un suave descenso.


# GR 20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

5 Artabakar						
	△ 770 m	 5,80 km	↗ 406 m	↘ 248 m	🕒 2:10 h	🕒 3:10 h
	PR®-NA 135					


Al llegar a un cruce, Artabakar, contactamos con el PR®-NA 135. Llega por la derecha, oeste, ascendiendo desde las campos de Sandindegi en la localidad de Arbizu.

Giramos a la izquierda, oeste, y poco después nos encontramos con la borda del mismo nombre que nos ofrece una mesa de madera para repostar fuerzas.


6 Altxorratxtxiki						
	△ 845 m	 6,63 km	↗ 492 m	↘ 248 m	🕒 2:25 h	🕒 2:57 h
	PR®-NA 135					

Al par de la borda se inicia una subida por suelo calizo que nos anticipa la segunda parte kárstica de este recorrido.

Juntos el PR® y el GR® discurren hasta llegar al paraje de Altxorratxtxiki. El PR sigue hacia la izquierda, norte, para continuar hasta la borda de Mezeriain y la cueva de Irutxin.

7 Altxorratxtxiki						
	△ 860 m	 6,71 km	↗ 498 m	↘ 248 m	🕒 2:27 h	🕒 2:56 h
	PR®-NA 135					

El GR sigue por la pista semiherbosa hasta encontrarse con otro poste indicador en el mismo término rústico. Nuevamente contacta con el PR®-NA 135 que tras realizar un precioso recorrido desciende.


8 Gañolarri						
	△ 859 m	 7,06 km	↗ 501 m	↘ 248 m	🕒 2:30 h	🕒 2:50 h
	PR®-NA 135 GR® 20 D.1					

Casi sin apenas distancia recorrida el PR®-NA 135 nos abandona para descender hacia la borda de Sandindegi y cerrar su bucle. Comparte su trazado con el GR® 20 D.1 que nos lleva hasta Arbizu.

En este cruce de Gañolarri el camino vuelve a iniciar el ascenso y la pista se va a convertir poco apoco en más herbosa.


# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

9 Etxaaltxea						
	△ 894 m	 8,01 km	↗ 534 m	↘ 253 m	⌚ 2:45 h	🕒 2:40 h


En el ascenso pasaremos un escorte (portillo de alambrada). Llegamos a un cruce de caminos donde vemos un aska de hormigón en mal estado. En el cruce un poste balizado nos ofrece ir a la zona del anterior Guardetxe y carretera NA-7510 de subida al Santuario de Aralar, por pista sin balizar.

Giramos ala derecha, sur, y nos dirigimos hacia la balconada del Arakil. El camino discurre por el hayedo y se adentra en una zona kárstica.

10 Arangun						
	△ 895 m	 8,42 km	↗ 541 m	↘ 265 m	⌚ 2:50 h	🕒 2:30 h
	GR® 20 D.2					

Cuando parece que se va a llegar a zona abierta el camino hace un cambio de dirección de más de 270°. Hemos llegado a Arangun lugar desde el que podemos descender hasta la localidad de Lakuntza por el GR® 20 D.2

El trazado serpentea por karst y nos muestra otra versión de Aralar. Al salir de la zona boscosa y antes de coronar un pequeño collado encajonado en roca podemos salirnos del recorrido y a escasos 25 m encontrar el acceso de la cueva de Txapalardi.

11 Algorri						
	△ 973 m	 9,44 km	↗ 618 m	↘ 265 m	⌚ 3:10 h	🕒 2:15 h


Tras abandonar la balconada llegamos a un aska en el término de Algorri. Fin y principio de dos tramos muy diferentes. A Algorri llega la pista que une Etxaaltxea con este paraje alcorzando sobre Arangun.

Abandonamos la pista para adentrarnos en el tramo de hayedo y hojarasca perdiendo altura sobre la ladera y alcanzar la parte baja de la hoyo. La suave senda se dibuja entre la hojarasca y nos dirige tomando altura poco a poco sobre un amplio collado entre dos masas rocosas. El ambiente es otro y las estampas se suceden mientras volvemos a descender por una lengua mullida hasta alcanzar un paso entre el murete de piedra y seguir por fina senda sorteando un pequeño barranco.

El camino toma dirección sureste y abandona el hayedo para encontrarse con una zona de arbolado más bajo.

# GR 20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

① ② Uztoki						
	△ 935 m	 10,56 km	↗ 648 m	↘ 327 m	⌚ 3:30 h	🕒 1:55 h
	GR® 20 D.3					

Entre sendas de ganado y pistas que se pueden observar al norte salimos a un raso. Son las campas de Uztoki donde se encuentran las ruinas de las bordas de Arruatzu. Al sur, derecha, dejamos la derivación GR® 20 D.3 que nos llevaría a Arruatzu.

Pasamos el portillo y por pista realizamos un giro sobre el barranco. Un camino herboso lo va remontando pero no lo seguimos. Poco después nos izamos por pistas descarnadas y salimos a la derecha, sur, por una que morirá poco después. Antes de que finalice una fina senda nos conduce hasta un paso sobre la alambrada que nos deja en un nervio calizo de la sierra. Vamos ascendiendo hacia el este por el cordal y pasamos un pequeño abrigo en la roca. La alambrada a la izquierda nos ayuda a mantener un punto de referencia claro en el camino.


El camino marcado se acerca en ocasiones al balcón para mostrarnos buenas vistas con el monte Beriain enfrente.

Sin darnos cuenta alcanzamos en un raso la cima de Saldisgain cerca de un paso sobre la alambrada.

Iniciamos el descenso por zona cómoda y estamos atentos cuando la ladera sur comienza a tomar pendiente para seguir cerca de la cresta rocosa y al llegar a un roble buscar el camino que nos ayuda a descender a las bordas de Uharte.

Descendemos algo más y contactamos con el camino que se dirige a la mina junto a una pequeña balsa de agua.

Giraremos a la derecha, sur, e iniciaremos un suave descenso por este camino.


① ③ Luperta						
	△ 870 m	 13,1 km	↗ 798 m	↘ 535 m	⌚ 4:30 h	🕒 0:55 h
	GR® 20 D.4					

El camino de la mina nos conduce hasta el término de Luperta. Encontramos un poste balizado que nos indica que podemos seguir descendiendo hasta Uharte por el GR® 20 D.4, giramos a la izquierda y nos adentramos en un pequeño valle ascendente dibujado entre roca, hayedo y hojarasca.

El camino que asciende con rapidez por el valle boscoso encuentra una senda en la parte superior y la seguimos a la derecha, sur, hasta salir el hayedo en una zona de raso donde hacemos un giro al este, izquierda.


# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

1 4 Burdingurutze						
	△ 1.086 m	 14,57 km	↗ 1.020 m	↘ 546 m	🕒 5:10 h	🕒 0:20 h

Por camino amplio llegamos al cruce donde confluye la ascensión habitual de Uharte al Santuario.

Desde aquí el camino serpentea entre el raso y el hayedo para casi contactar primero con una curva de la pista hormigonada y tras salvar el talud de otra curva cruza la pista y se encarama a superar la última ladera de la ascensión.

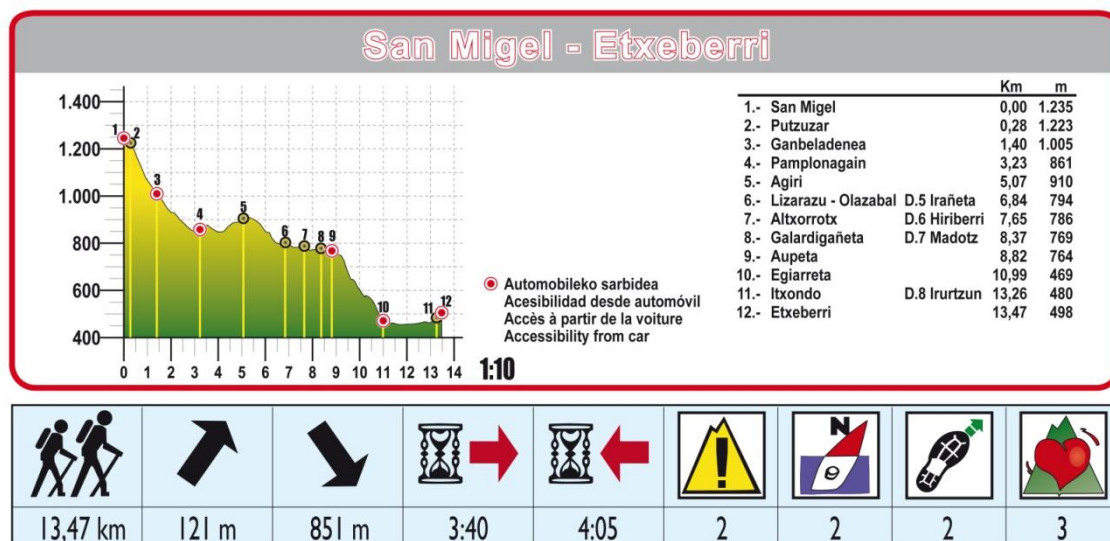
1 5 San Migel						
	△ 1.235 m	 15,54 km	↗ 1.159 m	↘ 546 m	🕒 5:40 h	🕒 0:00 h

El último tramo se realiza por senda zigzageante que nos deja bajo la disimulada escombrera que da paso al Santuario.

El **santuario de San Miguel de Excelsis**, enclavado entre las cumbres de la sierra de Aralar, en término de Uharte Arakil, es uno de los centros de espiritualidad más antiguos y enraizados de Navarra. Su iglesia, joya de la arquitectura románica, alberga un bellissimo frontal de esmaltes, obra maestra de la orfebrería europea del siglo XII. La imagen titular de **San Miguel**, revestida de plata sobredorada, recorre cada año, llevando el anuncio evangélico, cientos de pueblos, parroquias y entidades (texto recogido de la web del Santuario <http://sanmigueldearalar.info/>)

San Miguel de Aralar, como tradicional lugar de encuentro de los montañeros navarros, es también el lugar de celebración un domingo en diciembre de cada año, del Mendigoizale Eguna, promovido por la FNDME y organizado cada año por un club de montaña adscrito a la misma.

## Etapla 2 San Migel – Etxeberri



Esta segunda etapa se caracteriza por ser más suave y recorrer los antiguos dominios de la población de Agiri desaparecida ya hace varios siglos.

Iremos descendiendo por las laderas de Putzuzar hasta contactar con la pista hormigonada que sube desde Uharte y así seguir por un cordal exterior pasando por Agiri e ir perdiendo altura hasta descender a una zona donde contacta el GR® 20 con las derivaciones que ascienden desde Irañeta, Hiriberri y Madotz.

El recorrido pasea por una ladera que nos permite ver con claridad el corredor del Arakil y la entrada a la Cuenca de Pamplona.

Tras alcanzar el alto de Aupeta se desciende hasta Egiarreta y tras pasar por Itsasperri se llega a Etxeberri, lugar de contacto con la derivación de Irurtzun.

<b>1 San Migel</b>						
	△ 1.235 m	0,0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	⌚ 4:05 h


Desde el santuario comenzamos descendiendo por la carretera NA-7510 pudiendo observar el pirineo al este en días despejados.

<b>2 Putzuzar</b>						
	△ 1.223 m	0,28 km	↗ 0 m	↘ 13 m	⌚ 0:05 h	⌚ 4:00 h

En la zona de un antiguo cargador de material del quitanieves el GR® 20 desciende por la ladera E en dirección a Iribas y en su primer tramo se encuentra con una senda un tanto descompuesta que se estabiliza poco a poco.


## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

Dejamos un aska antes de iniciar un corto y fuerte descenso para caminar por un pequeño valle de hayedos y calizas.


<b>③ Ganbeladenea</b>						
	△ 1.005 m	 1,40 km	↗ 0 m	↘ 231 m	⌚ 0:30 h	🕒 3:25 h

El camino discurre paralelo en ocasiones a otra trazada de tracción y va perdiendo altura hasta contactar con la pista hormigonada que sube desde Uharte. Pasamos al otro lado de la pista y seguimos descendiendo por el barranco ya con la pista hormigonada al norte como referencia.

En la parte inferior superamos un portillo y un segundo en giro al sur antes de salir a una zona de campa.


<b>④ Pamplonagain</b>						
	△ 861 m	 3,23 km	↗ 12 m	↘ 381 m	⌚ 1:05 h	🕒 2:55 h

Seguimos en dirección este y vemos, antes de llegar a la pista hormigonada, a la izquierda el dolmen de Pamplonagain pegado a la alambrada. Volvemos a cruzar la pista hormigonada y seguimos en la misma dirección E, dejando a la izquierda una borda continuamos por zona más o menos tupida para salir a zona más despejada en Arlizta.

<b>⑤ Agiri</b>						
	△ 910 m	 5,07 km	↗ 80 m	↘ 406 m	⌚ 1:30 h	🕒 2:25 h

Nos vamos adentrando en el gran hayedo que esconde el antiguo poblado y sorteamos varios portillos metálicos en la pista principal que nos lleva hasta Agiri. De toda la población solo queda hoy en día el vestigio de su fuente. Que al igual que varias de las que encontraremos en esta sierra aprovechaban las regatas en lugar de los manantiales para aprovisionar de agua a pastores y ganado.

Agiregi es una de las villas destruidas en 1357 ó 1359 para poblar Uharte – Arakil. Aparece también con la grafía Agiri. Su iglesia pertenecía Santa María de Pamplona. En 1350 el lugar tenía 13 fuegos. Su desaparición también se relaciona con las pestes de la época.


<b>⑥ Lizarazu - Olazabal</b>						
	△ 794 m	 6,84 km	↗ 80 m	↘ 520 m	⌚ 1:55 h	🕒 1:55 h
	GR® 20 D.5					

La pista sigue discurriendo por el hayedo y tras un paso rocoso pierde altura y deja a la izquierda una pista. Continuamos perdiendo altura hasta llegar a otro cruce en la parte inferior de la ladera, por la izquierda dirección a Madotz, tomamos por la derecha, sur, para adentrarnos por terreno de vegetación mixta.


# GR 20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR


Suavemente contactamos con el GR® 20 D.5 que asciende desde Irañeta por el oeste, derecha. Cruce amplio que seguimos hacia el este, izquierda, por pista muy marcada.

<b>7 Altxorrotx</b>						
	△ 786 m	 7,65 km	↗ 80 m	↘ 528 m	🕒 2:10 h	🕒 1:45 h
	GR® 20 D.6					

Casi sin variación aparente de altitud y tras pasar un portillo llegamos a la siguiente incorporación de una derivación. Es el turno del GR® 20 D.6 que asciende desde Hiriberri.

<b>8 Galardigañeta</b>						
	△ 769 m	 8,37 km	↗ 80 m	↘ 543 m	🕒 2:15 h	🕒 1:35 h
	GR® 20 D.7					

Al abrirse la vegetación dejaremos al a izquierda un aska y un cruce. En el siguiente cruce contactamos con la primera derivación que proviene de la parte norte de la sierra. El GR® 20 D.7 llega a este lugar desde Madotz, localidad cuyas casas vemos descansando en la pequeña hondonada del valle.

<b>9 Aupeta</b>						
	△ 764 m	 8,82 km	↗ 85 m	↘ 549 m	🕒 2:25 h	🕒 1:30 h
	GR® 20.2					

Llegamos al alto de Aupeta. Lugar en donde se presentan dos opciones de recorrido:

1ª.- Hacia el oeste por la variante GR 20.2, tras ascender a Larrazpil, continúa en dirección a Goldaratz (6,4 kms, 1:45 horas aproximadamente). Esta opción, más corta que la segunda pero con más desnivel, se explica con detalle más adelante.


2ª.- Continuar por el GR 20 hacia las localidades del valle: Eigarreta-Irurtzun-Etxeberri-Goldaratz (8,5 kms, 2:30 horas aproximadamente).

En esta segunda opción descendemos hacia el sur por la carretera NA-7500 durante casi 500 metros y buscamos en el quitamiedos de la carretera un paso por el que se inicia una senda que va a ir perdiendo altura por la ladera hasta contactar con la zona boscosa.


Desestimamos una senda a la derecha y seguimos por un camino que se convierte en pista y que parece va a volver a salir a la carretera. Antes de hacerlo tomamos una opción en fuerte giro y descendemos unos metros hasta un barranco. Allí abandonamos la pista, por la izquierda, y seguimos por una senda que continúa perdiendo altura.

# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR


10 Egiarreta						
	△ 469 m	 10,99 km	↗ 85 m	↘ 850 m	🕒 3:05 h	🕒 0:30 h

Tras pasar por un aska el camino comparte algún tramo con el lecho de la regata y sale en la parte norte de la localidad. El camino se ensancha y llegamos a una bifurcación que al tomar a la derecha nos coloca en la parte superior de Egiarreta cerca de la iglesia. Si no hubiésemos tomado el cruce hubiéramos salido a la carretera que se dirige hacia Santiago de Itxasperi.

1 1 Itxondo						
	△ 480 m	 13,26 km	↗ 115 m	↘ 851 m	🕒 3:35 h	🕒 0:03 h
	GR® 20 D.8					

Desde Egiarreta seguimos la carretera en dirección a Irurtzun hasta llegar al cruce con la NA-7500 que sube a Aupeta. La seguimos a la izquierda en ascenso y tomamos a continuación una pista, derecha, que sobre la granja de ganado vacuno va a ir tomando altura en dirección a Etxeberri.

Pocos metros antes de la localidad de destino salimos a la carretera NA-2410. Es aquí en Itxondo donde coincidimos con la última derivación al sur de este sendero, el GR® 20 D.8 que se dirige a Irurtzun.

1 2 Etxeberri						
	△ 498 m	 13,47 km	↗ 121 m	↘ 851 m	🕒 3:40 h	🕒 0:00 h
	SL®-NA 131					


En pocos minutos llegamos a Etxeberri. Localidad ubicada bajo la atenta mirada de las torres de vigilancia de Gaztelu, al sur, y Aixita al norte. Junto a los paneles del GR® 20, parte el sendero circular de Aixita SL®-NA 131.

En Etxeberri podemos observar las características de las casas en la confluencia de los valles Arakil y Larraun.


# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

### Variante GR® 20.2 Aupeta - Larrazpil - Arrate


Aupeta						
	△ 762 m	 0,00 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	🕒 1:35 h
	GR® 20					

En el alto de Aupeta, iniciamos el ascenso hacia el este por plataforma hormigonada que en breve se torna todo uno y va tomando altura sin cesar por los términos de Karategaña y Solla, donde hace un giro al norte para volver nuevamente a dirigirse al este hasta alcanzar un hayedo donde la pista transforma su suelo.

Euntzeberriko Malkorra						
	△ 990 m	 2,07 km	↗ 221 m	↘ 0 m	⌚ 0:45 h	🕒 1:10 h

Llegamos a un cruce, Euntzeberriko Malkorra. Por la izquierda, oeste, se nos incorpora una pista que sube desde Madotz. Giramos a la derecha, este, y alcanzamos una alambrada sobre una borda, Perkatzeneko borda. Giramos a la izquierda, norte, dejando la borda a la derecha, este.

Nos adentramos en el hayedo y continuamos en la misma dirección tomando altura suavemente.

Larrazpil						
	△ 1.025 m	 2,92 km	↗ 264 m	↘ 0 m	⌚ 1:00 h	🕒 1:00 h
	GR® 20 D.9					

Una zona kárstica es el anticipo de una corta subida para salir a zona descubierta.

Pegado a la alambrada se encuentra el poste balizado de Larrazpil. Al oeste, izquierda, parte el GR® 20 D.9 en dirección a Oderitz.


Continuamos hacia el este y llegamos a la altura del dolmen del mismo topónimo.

La senda serpentea siempre con la alambrada a la izquierda, norte, hasta alcanzar un paso, y cuando gira al NE es el punto en el que tenemos próximas, al O/SO la cumbre de Larrazpil y al E/NE de la Iruaondi.

En un giro a la izquierda, norte, descendemos unos metros y encontramos un camino que inicia el descenso por la ladera contraria a la que hemos ascendido.

En pocos metros el ambiente ha cambiado radicalmente y nos encontramos inmersos en una senda kárstica que comienza a perder altura por el hayedo.

Llegamos a un collado herboso, Illarraundi, y giramos a la derecha, sureste, para continuar descendiendo tras un suave llaneo por el hayedo.

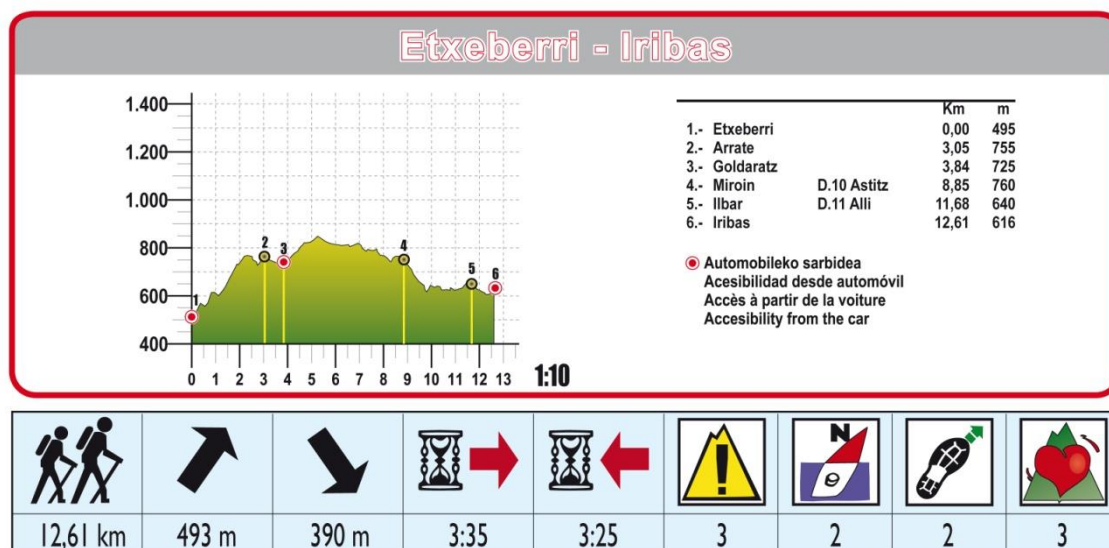
Arrate						
	△ 755 m	 5,58 km	↗ 273 m	↘ 282 m	🕒 1:30 h	🕒 0:00 h
	GR® 20					

Tras descender hacia el sur en el hayedo cambiamos a dirección sureste y la mantenemos para pasar por una balsa que dejamos a la izquierda y llegar a un cruce, Soroaundi.

Seguimos por la pista que desciende, sureste, y llegamos a otro cruce en término de Egillor.

Continuamos descendiendo y tras dejar una incorporación a la derecha después de un fuerte descenso por tramo hormigonado, llegamos al cruce de Arrate donde confluimos con el GR® 20 que de E a O se dirige desde Etxeberri hacia Iribas (Goldaratz queda a 800 metros hacia el N).

## Etapa 3 Etxeberri – Iribas



El recorrido nos lleva a cambiar desde el valle del Arakil al de Larraun. La etapa nos acerca a las laderas este de la sierra de Aralar.

Durante la primera parte tomaremos altura sobre las laderas donde se ubica la peña más grande de Axita (Dos Hermanas) para posteriormente salir a una ladera sobre la autovía y llegar a un buen mirador sobre el río Larraun.


Por pista se desciende hasta Goldaratz y se vuelve a tomar altura y se adentra en un majestuoso bosque de hayas que se abandona en el término de Miroin para seguir perdiendo altura, continuar por las inmediaciones de Alli y llegar a Iribas. Aquí confluye con el GR® 12 Sendero de Euskal Herria y varios senderos de pequeño recorrido y senderos locales.

<b>1 Etxeberri</b>						
	△ 498 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	⌚ 3:25 h
	SL®-NA 131					

En la parte superior del pueblo encontramos los paneles de la etapa y tomamos la pista hormigonada que sube hacia el cementerio. Ahí un paso nos deja en un camino que asciende serpenteando hasta una zona de campos. Seguimos por una pista en dirección norte, Auzalor, y la abandonamos en un gran cruce de caminos para continuar por camino tomando altura, Bidegurutzeta. Nos dirigimos hacia la parte superior de la hermana mayor.


En ascenso suave próximo a la zona de túmulos de Estrentxi, llegamos a un cruce de caminos, por el de la derecha se accedería a la cumbre y ruinas del castillo de Aixita- Gazteluzarreko bidea, continuamos de frente y enseguida llegamos a un cruce donde el GR® 20 se separa del SL®-NA 131.

Continuamos por la izquierda tomamos una senda, derecha, que se adentra en el robledal (Elordiko bidea) y sigue tomando altura hasta salir a una zona despejada sobre el río Larraun. Es una zona que transmite cierto desequilibrio entre la naturaleza y el progreso humano. Espléndido mirador frente al monte Erga.

② Arrate						
	△ 755 m	 3,05 km	↗ 301 m	↘ 42 m	⌚ 1:10 h	🕒 2:30 h
	GR® 20.2					

La senda continúa llaneando y tras pasar por un portillo sale a una pequeña campa. Seguimos la trazada desaparecida en la misma dirección y por otro paso accedemos a un camino que pasa por encima de Maitzeneko borda.

Llegamos al cruce de Arrate donde el GR® 20 y el GR® 20.2 se unen para continuar en dirección a Goldaratz por pista todo uno.

③ Goldaratz						
	△ 725 m	 3,84 km	↗ 301 m	↘ 78 m	⌚ 1:20 h	🕒 2:15 h


Sin entrar en Goldaratz en el término de Legarre continuamos por una pista, Eltzanoko bidea, que se dirige al norte tomando altura por los prados.

Desestimamos cualquier opción que se nos plantea a ambos lados del camino principal y ya en suave descenso la pista se desdibuja y se adentra por la derecha en el hayedo y va perdiendo altura hasta sobrepasar una gran dolina.

Dejamos a la derecha una sima protegida y pasamos cerca de viejos muretes enmascarados por el musgo.

En el término de Pagardi contactamos con pista que seguimos a la izquierda en dirección a Miroin.

Las sacas de madera han modificado el aspecto del antiguo camino y será el tiempo quien se encargue de volver a dibujar aquel entorno tan increíble.

④ Miroin						
	△ 760 m	 8,85 km	↗ 439 m	↘ 193 m	⌚ 0:35 h	🕒 1:00 h
	GR® 20 D.10					

Tomamos todos los cruces a la izquierda y alcanzaremos la zona de las casetas de las palomeras.

Un poste balizado nos advierte de que estamos sobre la localidad de Astitz, a la que podemos descender por el GR® 20 D.10; seguimos a la derecha en descenso por pista incómoda hasta llegar a un prado. Lo descendemos y en la parte inferior,


# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

junto a unas dolinas, parte una senda que zigzagea por la zona kárstica adornada de robles.

En un primer momento llevamos la cresta como elemento de referencia pero hay que estar atentos al marcaje para no salirse de él y perder demasiada altura. Posteriormente el camino, Iturzarko bidea, se dirige hacia la izquierda y se adentra en una zona mixta de vegetación.


Poco a poco se irá tornando pista, Perraberriko Gurdibidea, hasta llegar al cruce que por la derecha se dirige a Mugiro.

5 Ilbar						
	△ 640 m	 11,68 km	↗ 468 m	↘ 340 m	🕒 3:20 h	🕒 0:15 h
	GR® 20 D.11					

En suave ascenso y antes de llegar a un portillo metálico el GR® se adentra en zona herbosa para salir a la carretera NA-7500 sobre el km 13. Desde aquí nos dirigimos hacia la derecha y continuamos por una pista hormigonada en la que vemos las protecciones de las simas de Akelar. Más arriba se encuentra el dolmen del mismo nombre tras el cruce que nos hubiera llevado a Astitz.

Al llegar a una zona de muretes con un prado en medio abandonamos la pista por la derecha y continuamos por esa zona herbosa hasta alcanzar otra pista en la parte superior. La seguimos a la izquierda y nos colocamos sobre el cruce de Ilbar. Última derivación de este GR® que se dirige a Alli en pocos mas de 400 metros.

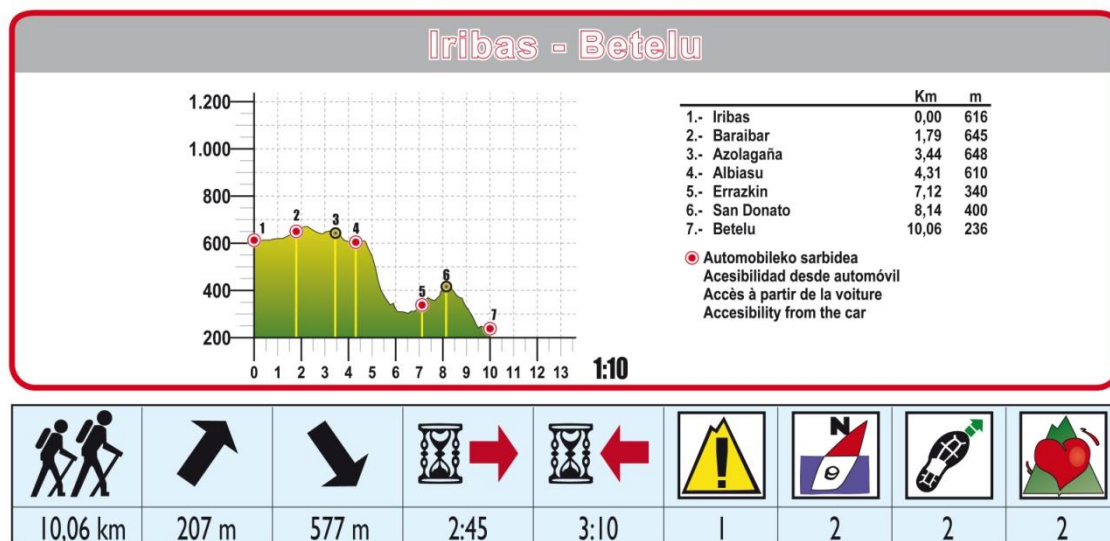
Seguimos la pista a la izquierda y antes de que llegue a una borda tomamos un camino, término de Marralla, que paralelo al muro de la borda se dirige hacia Iribas.

6 Iribas						
	△ 616 m	 12,61 km	↗ 493 m	↘ 390 m	🕒 3:35 h	🕒 0:00 h
	GR® 12					

Sin darnos cuenta estaremos sobre la conducción de agua que produce el salto de agua de la estación hidroeléctrica de Alli.

Tomamos una senda, Beiagango bidea, que nos hace descender y colocarnos bajo la localidad de Iribas en el término de Sarbil. Y coincidimos con un sendero local durante unos metros a la derecha para tomar una senda que asciende, izquierda, y nos deja en la entrada sur de la localidad coincidiendo allí con el GR® 12.

## Etapa 4 Iribas –Betelu



Desde Iribas hasta Betelu llevamos en todo momento la cara Norte del cordal de Malloas. Más de una veintena de cimas que se suceden a modo de dientes de sierra en un perfil del que pocas personas son capaces de identificar los topónimos de cada una de las cumbres.

La primera parte discurre por pista entre prados y nos pasea por los términos de Baraibar y de Albiasu asomándonos a las impredecibles vistas del cordal que tienen su contrapunto en cimas como la de Elostas sobre la que parece girar la mole herbosa. Abandonaremos el valle de Larraun para entrar en el valle de Araitz.

La nueva bajada de Albiasu nos hace perder altura para a continuación llevarnos en suave ascenso a otro lugar mítico de la zona: Irulegi, hoy día más conocido por la presencia allí de la ermita de San Donato.

El último descenso hasta Betelu se encuentra engalanado por la mítica presencia de un unicornio de cuyo cuerno debía beber el rey Sancho para sanar.


*«Cuentan que estando el rey don Sancho enfermo de tristeza, como los médicos del reino no encontraran remedio, consultaron a un ermitaño, quien aseguró que aquel mal se curaba con una pócima bebida en cuerno de unicornio. Señaló también que en el encinar de Betelu vivía uno, pero que era muy peligroso intentar darle caza, pues sólo se rendía ante personas de alma pura y doncellas que nunca hubiesen tenido penas de amor.*

*Una de las hijas de don Sancho, Giomar, a pesar de que aún sufría por la partida y muerte de su amado, fue al bosque al encuentro del unicornio, el cual, al verla, la atravesó con su único cuerno, a la vez que los ballesteros del rey, apostados entre la espesura, lo atravesaban con sus flechas.*


*El rey bebió el brebaje en el cuerno y sanó, pero el dolor por la muerte de Giomar le partió el corazón...»*

# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR


① Iribas						
	△ 616 m	 0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	🕒 3:10 h
	GR® 12					

Descendemos suavemente por la salida NO de Iribas. En el primer cruce seguimos a la izquierda y caminamos entre prados por pista todo uno, Babaraibarbide / Iribasko bidea. Ya cerca de Baraibar pasaremos entre un pequeño robledal aislado los muretes de un antiguo portillo. A pesar de encontrar algún desvío seguimos siempre por la pista central de la campa.

② Baraibar						
	△ 645 m	 1,79 km	↗ 36 m	↘ 5 m	⌚ 0:25 h	🕒 2:45 h


Entramos en la localidad por el sur y cruzamos la carretera NA-7510 en dirección a la iglesia de San Miguel. El camino continúa por la calle del frontón y toma altura bajo un puente de acceso de hierba. Lugar desde donde nos dirigimos a Albiasu dejando en la margen izquierda un gran abrevadero, Arruelgo aska.

En la parte superior de la cuesta dejamos a la derecha unos depósitos, término de Iturburua, y comenzamos a tener ya las primeras vistas en detalle del valle de Araitz.

③ Azolagaña						
	△ 648 m	 3,44 km	↗ 64 m	↘ 24 m	⌚ 0:45 h	🕒 2:25 h

En el descenso desestimamos todos los cruces que nos alejen de la pista principal y en una curva dejamos a la derecha el aska de Etziarte.

Posteriormente pasamos por el barranco de Altzo y llegamos al final de la pista todo uno en un cruce de caminos. Un portillo en esta zona de Azolagaña nos permite continuar por zona herbosa en dirección a Albiasu. Así nos adentramos en la vertiente atlántica de Aralar.


④ Albiasu						
	△ 610 m	 4,31 km	↗ 64 m	↘ 68 m	⌚ 1:00 h	🕒 2:10 h

El camino transita por una zona de palomeras en Goiko gaina y más adelante se adentra en la localidad en el término de Aldapa.

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR


El sendero asciende hasta el cementerio, Etxagibel (620 m), y nos dirigimos hacia la última casa al oeste del pueblo. Casi frente a la puerta, Apezeuntze, encontramos una pista herbosa que desciende.

Poco después tomamos otra pista herbosa a la derecha y la seguimos entre una zona de repoblación forestal. Con alambrada a la izquierda pasaremos sobre una borda antes de salir a zona de maleza y helechal. A continuación entraremos en un bosque de coníferas y en giro a la derecha comenzaremos a descender por el mismo hasta una zona descarnada.

<b>5 Errazkin</b>						
	△ 340 m	 7,12 km	↗ 119 m	↘ 375 m	🕒 1:55 h	🕒 1:00 h

Seguiremos el camino y tras pasar cerca de un pequeño depósito cruzaremos la regata de Errazkin por un pequeño puente de madera. Salimos a un cruce junto el caserío de Aitua y tomamos la pista hormigonada hacia la derecha, norte, hasta alcanzar la curva de la carretera NA-7514 que asciende a Errazkin. La seguimos en ascensión y la abandonamos en una curva por pista hormigonada (el pueblo queda a unos 500 metros por la citada carretera), Urtzalderako bidea, e iniciamos una ascensión.

Junto a Otsokiñeneko borda la pista todouno da paso a otra de tierra que desciende hasta superar el barranco de Urtzalde.




<b>6 San Donato / Irulegi</b>						
	△ 400 m	 8,14 km	↗ 201 m	↘ 388 m	🕒 2:15 h	🕒 0:45 h

El suave ascenso desde el barranco finaliza en un cruce múltiple y la coincidencia con un sendero local en el término de Lulota. Salimos a la izquierda y pasamos un portillo rústico de madera antes de llegar a la ermita de San Donato.

Seguimos tomando altura y al llegar a un portillo giraremos a la izquierda para seguir tomando altura y alcanzar la parte superior del prado.

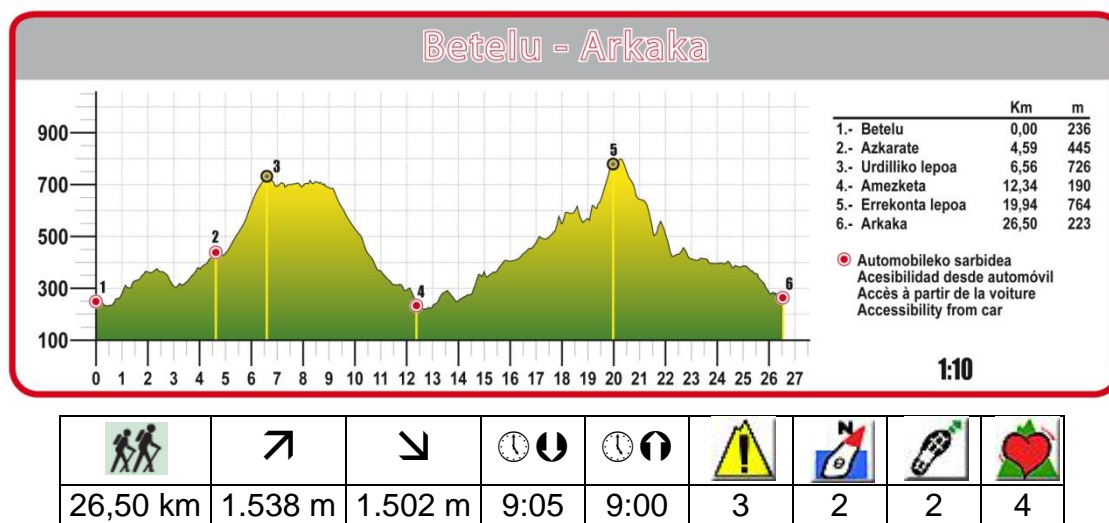
Desde aquí iniciamos un suave descenso entre espinos albares y robles hasta alcanzar una pequeña campa, Lizarditxulo. Seguimos en la misma dirección y cuando la campa se va a cerrar vemos un camino a la izquierda que seguimos hasta llegar a un muro donde descansa una piedra de sillería con una inscripción.

El camino se muestra cada vez más claro y sigue descendiendo hasta una casa, borda en otros tiempos. El camino se hormigona y pierde altura rápidamente.

7 Betelu						
	$\triangle$ 236 m	 10,06 km	$\nearrow$ 207 m	$\searrow$ 577 m	 2:45 h	 0:00 h

En la entrada de Betelu, junto a una transformador eléctrico, tomamos el descenso de unas escaleras que nos hacen pasar junto a los muros arrasados de la antigua ermita de Santa Cruz. De esta forma llegamos al cruce de Lavadero y salimos a la carretera NA-1300. Aún nos queda caminar por la calle principal de Betelu hasta la plaza del consistorio. Lugar donde se encuentran los paneles de inicio y fin de etapa.

## Etapla 5 Betelu – Arkaka



Bajo el puntal de Balerdi en el collado de Urdille finalizamos el tramo navarro del GR® 20 para iniciar la parte gipuzkoana del recorrido. Lugar casi mitológico entre el neolítico y los recuerdos a los montañeros.

Iremos pasando desde Betelu por otras localidades del valle de Araitz que se encuentran insertadas en las faldas del frontal de Malloas.

Primeramente llegaremos a Uztegi no sin antes haber disfrutado de un gran mirador sobre el rincón de Balerdi.


Después la humanización y los últimos vestigios de senderos antiguos nos irán acercando a Azkarate. Localidad por la que se retiró el maltrecho Iñigo López de Loioa tras ser herido en una pierna en Iruña en el siglo XVI.

La entrada en el término del barrio tolosarra de Bedaio nos lleva por las laderas de Aralar hasta la zona próxima al caserío de Larrondo, pasando junto a los dólmenes de Larrondo y Urritza. Antiguos caminos nos dejarán cerca de las campas de San Martín antes de realizar un fuerte descenso hasta Amezketeta.

Tomaremos altura hasta las campas de Larraitza, antesala de las ascensiones al monte Larrunari o Txindoki. El GR® 20 sigue ascendiendo hasta Errekonta Lepoa, bajo la cumbre de Ausa-Gaztelu para continuar un largo descenso hasta Arkaka, lugar junto al río Amundarain, edificio de una antigua central hidroeléctrica, donde está prevista la construcción de un futuro centro de interpretación del agua. Final de etapa.

# GR20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

1 Betelu						
	△ 236 m	 0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	🕒 0:00 h	🕒 9:00 h

Desde detrás del frontón que se encuentra en la carretera NA-130 continuamos en dirección oeste hasta llegar a un cruce de carreteras. Seguimos a la izquierda por la NA-7513, que se dirige a Intza, por la que cruzamos el puente sobre el río Araxes.

Pasado en una curva el maltrecho caserío de Lauzkea tomamos un camino que desciende hasta pasar la regata de Intza por un puente y girar a la derecha para ascender. A media cuesta encontramos un cruce que tomamos a la izquierda y posteriormente tomaremos otra salida a la izquierda que de forma rápida toma altura por un bosque de roble americano y acacias para salir a un camino más ancho, Amuteko bidea, que nos conducirá a la parte superior del resalte de Amute (382 m). Lugar privilegiado para admirar el cordal de Malloas.

Descendemos del resalte hacia el suroeste y al contactar con un collado llevamos un bosque de Pino insigne a la izquierda. Una nueva subida hasta contactar con pista en el término de Azkue. Llegamos a un robledal y seguimos en la misma dirección hasta encontrar los primeros caseríos de Uztegi, Xaola a la izquierda.


En el siguiente cruce descendemos a la derecha, norte, por las laderas de Elorriaga y tras pasar el puente sobre Uztegiko erreka cruzamos la carretera NA-7512 y ya en Uztegi tras pasar por el frontón tomamos altura para continuar por una pista que sale por detrás de la iglesia.

Seguimos la pista y al llegar al caserío de Errekalde tomamos el cruce a la derecha.

Antes de una curva de herradura dejamos a la izquierda un antiguo camino cubierto de maleza y pasamos por el caserío de Belokiaundi. Tras el caserío seguimos por pista no hormigonada hasta llegar a un cruce múltiple en el que tomamos la segunda opción a la derecha en dirección al caserío de Elizburutxiki. Pasado éste y sobrepasada la regata saldremos a la izquierda por un camino encajonado hacia el norte. El camino sale momentáneamente a un campo y sigue para cruzar la regata de Ugalde.

# GR 20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR


<b>②</b> Azkarate						
	△ 445 m	 4,59 km	↗ 301 m	↘ 1360 m	🕒 1:20 h	🕒 7:40 h

Superada la regata asciende hacia la localidad para salir bajo la iglesia de San Esteban en Azkarate caminando por la NA-7512.

Al par de un pequeño parque infantil el GR® 20 se dirige hacia el collado de Urdille dejando a la derecha una casa con el nombre de Villa Godoy ascendiendo por pista hormigonada hasta un paso canadiense, Mallobidea.

Antes de un cargador de ganado el GR se adentra en zona abierta a la izquierda, oeste, bajo el cementerio en el término de Altsain.

Va ascendiendo poco a poco y tras pasar por una zona de estelas en recuerdos a diversos montañeros busca un muro de piedra que sigue ya en dirección norte para salir a una majada.

<b>③</b> Urdilliko lepoa						
	△ 726 m	 6,56 km	↗ 577 m	↘ 1356 m	🕒 2:15 h	🕒 7:10 h
	GR® 121 PR®-GI 2007					

El prado se encuentra adornado por un pequeño hayedo, Lurketako pagadia, que dejamos a la derecha. Pocos metros después abandonamos el muro de piedra y seguimos en fuerte giro a la derecha la senda que asciende la loma.

Alcanzado el paso de esta loma tendremos el dolmen de Urdille o Trikutxeta a la izquierda, oeste. El camino fuera de traza continúa al norte para buscar un portillo y encontrarse con el GR 121 «Vuelta a Gipuzkoa-Epaipide ibilbidea» y el PR®-GI 2007 «Bedaio».


Pasamos el portillo y caminamos entre zonas de repoblación de coníferas. Poco después dejamos a la derecha, el PR® que desciende hacia Bedaio.

Seguimos y salimos a una amplia campa Plazegiko Iturria. La pista ya se ha convertido en sendas que merodean entre los espinos albares, cruzamos varias langas, hasta volver a contactar con una pista, cruce de caminos donde nos encontramos un poste con el topónimo de Larrondo, caserío próximo, seguimos por la derecha en dirección a Amezketa.

Poco más adelante pasamos junto al dolmen de Larrondo y después abandonamos la pista para adentrarnos en una zona boscosa, por el sendero descendente, en ocasiones encajonado en la tierra, accedemos a un cruce con pista asfaltada, poste indicador del GR® 20-121 y PR®-GI 2005-2008.

Continuamos de frente por zonas de caseríos, accedemos a San Martín de Amezketa, donde ya vemos el Txindoki. Ermita de San Martin de Tours, parque,

zona recreativa, merendero. Por estrecha senda descendente en 10 minutos llegamos a la población de Amezketa.


<b>④ Amezketa</b>						
	△ 190 m	 12,34 km	↗ 656 m	↘ 826 m	⌚ 4:00 h	🕒 4:50 h
	PR®-GI 2005					

Salimos del pueblo en dirección al cementerio E/SE, por pista asfaltada, estamos atentos en un cruce a unos 450 metros para girar hacia la derecha junto al caserío Mendiko y en unos 250 metros más pasamos por el caserío Lizeaga, final del carretil asfaltado e inicio de una bonita senda entre el bosque, cruzamos una regata y pasamos bajo una gran tubería de conducción de aguas.

El sendero se abre poco a poco para salir a zona despejada y llegar a las proximidades del barrio de Larraitz, 3,9 kms desde Amezketa, 1:15 hs aproximadamente.

Continuamos por pista todo uno en dirección O/SO, al poco debemos tomar cruce a la izquierda por escalones de madera de refuerzo en el sendero, en una zona abierta bajo el macizo del Txindoki poste señalizador donde se separan el PR®-GI 2005 del PR®-GI 2004 que junto con el GR® 20 continúa en dirección SO hacia Arkaka, después de un ligero descenso la pista continúa en ascenso con baja pendiente.

Sin dejar el bosque, la pista poco a poco se estrecha y termina convirtiéndose en un sendero que serpentea, desciende un poco e inicia una subida de fuerte pendiente saliendo a zona despejada donde nos debemos esforzar para alcanzar Errekonta Lepoa, amplio collado entre las montañas próximas de Ausa-Gaztelu y Kilixketa-Beleku.

<b>⑤ Errekonta Lepoa</b>						
	△ 764 m	 19,94 km	↗ 1432 m	↘ 651 m	⌚ 6:45 h	🕒 2:10 h
	PR®-GI 2004					

Desde Errekonta tomamos pista en dirección O/SO que pronto abandonamos a su izquierda en zona despejada, por un camino un tanto desdibujado que accede a un pequeño bosque, pasamos una langa dejando a la derecha la alambrada y un aska para el ganado y continuamos en descenso por la senda.


Al poco pasamos junto a las bordas de Almitzeta y más adelante nos encontramos un poste señalizador; se nos une por la izquierda los GR® 283 y GR® 35 que viene desde Lizarrusti.

Continuamos descendiendo por senda estrecha, en ocasiones empedrada (Enirioko Galtzada), dejando a la izquierda unos depósitos de agua de la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles.

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

A partir de aquí se continúa por carretil asfaltado, poco mas adelante dejamos a la izquierda el Caserío Ausoegi, pasamos por Olakosai Lepoa y seguimos descendiendo por el mismo unos 700 metros hasta que lo abandonamos tomando a la izquierda una pista todo uno que se va estrechando. En descenso por la misma tras cuatro cerradas curvas nos deja en la GI-3781 que viene desde Zaldibia.

Seguimos por la misma (en dirección O hacia Zaldibia) y a unos 250 metros tomamos un claro desvío a la izquierda que por un carretil nos lleva en otros 250 metros a Arkaka, edificio de central hidroeléctrica junto al río Amundarain. Parking y confluencia de diferentes senderos. Fin de etapa.

<b>6</b> Arkaka						
	△ 223 m	 26,50 km	↗ 1538 m	↘ 0 m	🕒 9:05 h	🕒 0:00 h
	GR® 35 GR® 283 PR®-GI 2003;2004 SL®-GI 2006;2008;2009					

## Etapla 6 Arkaka – Lizarrusti



19,71 km	1.161 m	795 m	6:50	6:20	3	2	2	4

Última etapa de este GR, paulatinamente abandonaremos la humanización del Goierri para adentrarnos en las laderas sur de la sierra de Aralar. El agua y la vegetación vuelven a ser protagonistas del recorrido que une prácticamente las tres parroquias de Ataun: San Martín, San Gregorio y Aia.

Un nervio en la sierra nos va izando hasta alcanzar el caserío de Mendiurkullu poco antes de llegar al collado de Urkullaga. Lugar donde le GR® 20 seguirá izándose hasta la cima de Agautz (973 m) para seguir por el embalse de Lareo hasta Lizarrusti.

Habremos completado un recorrido lleno de imágenes, de contrastes entre la naturaleza, las labores rurales y la presión de la civilización sobre esta emblemática zona que se encuentra entre dos grandes zonas administrativas pero con una sola cultura arraigada desde épocas ancestrales.

<b>6</b> Arkaka						
	△ 223 m	0 km	↗ 0 m	↘ 0 m	⌚ 0:00 h	⌚ 6:20 h
	GR® 35 GR® 283 PR®-GI 2003;2004 SL®-GI 2006;2008;2009					


Salimos de Arkaka siguiendo paralelos al curso de la regata, cruzamos un pequeño puente próximo a una zona de agua embalsada y pronto la senda se convierte en pista en dirección a la Casa Rural de Lazkaoetxe donde se separa el GR® 20 de los GR® 35 y 283.

Dejando atrás Lazkaoetxe el camino gira en dirección N/NO transformándose en una senda entre bosque mixto, robles, pinos, etc. Eventualmente pasa por zonas más claras en las que se abre el paisaje, asciende suavemente hasta Amundarain Baserria, unos 3,5 kms desde Arkaka. Aquí el GR® 20 se separa del PR®-GI 2003 que le ha acompañado desde Arkaka y que se dirige hacia Intxusti.

Pasados los caseríos accedemos a un camino a la izquierda, suroeste, que nos incorpora a un pastizal por suelo herboso.

El camino se atrinchera en el bosque y se convierte en pista en las laderas de Ardiranburu (467 m). Aquí tomamos una bajada rápida y directa.

Cuando vemos el caserío de Barandiarán frente a nosotros giramos a la izquierda, E, para seguir por una carretil asfaltado. Metros después contactamos con el PR®-GI 2002 que se dirige a Intxusti. Giramos a la derecha en el cruce, S, y emprendemos el descenso por fina senda sobre el barranco de la regata de Aran que nos conduce a las puertas de San Martín de Ataun. Contactamos con la carretera GI-120 en el casco urbano del pueblo, la atravesamos para acceder a la zona del río Agauntza.

② San Martín de Ataun						
	△ 245 m	 5,54 km	↗ 288 m	↘ 342 m	⌚ 1:30 h	🕒 4:35 h
	PR®-GI 2002 SL®-GI 2007					

Cercanos a la iglesia de San Martín de Elbarren-Ataun. Caminamos dirección sur remontando las aguas atlánticas del río Agauntza. Cambiamos de margen por el primer puente y seguimos por un bonito paseo fluvial que nos acompañará hasta la salida del pueblo, giramos a la izquierda para cruzar el puente y seguir al sur por la carretera GI-120.

A unos 300 metros en el primer cruce asfaltado a la izquierda, SE, abandonamos la carretera y enlazamos con la GI-4135, la seguimos unos metros a la izquierda, O, estamos atentos para abandonarla a unos 100 metros y ascender por unas escalinatas e iniciar así una suave ascensión por la senda que discurre por la divisoria de este nervio montañoso.

Alcanzamos un depósito y por la derecha, oeste, el SL®-GI 2007 toma dirección San Gregorio y se separa del GR® 20.


Continuamos ascendiendo y lo hacemos por una hendidura del terreno. Más arriba encontramos unas ruinas y continuamos ascendiendo hasta salir a zona abierta.

El prado da paso a una pista hormigonada en Sirabasterra. Poco más arriba un estrecho camino a la izquierda, mantiene la dirección SE de nuestro recorrido, después de varios pasos que debemos cruzar, sale en la parte superior de un prado con un gran caserío bajo el mismo. La traza herbosa se dirige a un bosque de coníferas, donde pierde levemente altura.

Salimos a un camino más amplio y seguimos caminando en la misma dirección ascendiendo y sobrepasando varios portillos.

Hemos llegado al caserío de Mendiurkullu. Desestimamos la pista que desciende a la izquierda y dejando sus huertas a la derecha seguimos ascendiendo hasta donde se terminan la pista hormigonada.

Ahí tomamos un portillo a la izquierda, oeste, y andamos por pista que mantiene la altura y bordea la cima de Agaramunda (593 m).

<b>3</b> Urkillaga						
	△ 516 m	 10,56 km	↗ 680 m	↘ 421 m	🕒 3:30 h	🕒 2:55 h

Tras zona de abastecimiento ganadero se desciende y queda a la izquierda el caserío de Urkullaga. De esta forma alcanzamos el cruce en un pequeño alto.

Por la pista hormigonada que sale al noreste iniciamos la ascensión. Cuando la pista hace un giro a la derecha, SE, pasamos un portillo rojo a la izquierda, N, y tomamos una senda que sale ahí mismo a la derecha en ascenso.

El ascenso es continuo primero por bosque, llegando luego a zona muy angosta hasta salir al par de una aska y desde ahí en giro a la izquierda continuar por zona que se va despejando sobre las encinas para izarlos sobre el valle de forma rápida.

Ya en terreno despejado aún realizamos algún zigzag y es en el término de Aizkerri donde el camino se suaviza en la última zeta para continuar tomando altura de forma más cómoda.


Sobre nosotros existen algunas antiguas majadas que no vemos con sus txabolas ya derruidas y arrasadas por el paso del tiempo.

Pasamos cerca de una de ellas que se encuentra entre dos pequeñas dolinas.

En las laderas herbosas de Leizadi alcanzamos las ruinas de otras txabolas y el murete de otro aprisco en el término de Usadizulo.

Llevamos el murete a la derecha hasta terminar con su linde seguimos por senda que abandonaremos a la derecha, este, para no tomar altura y seguir por encima del límite del bosque.


Una zona rocosa, donde parece que el GR® no tiene continuidad, es el anticipo de un pequeño barranco con un aska por el que tomamos altura y posteriormente ascendemos tras unas zetas en diagonal hacia el norte sobre una laja de piedra.

④ Agautz						
	△ 958 m	 14,26 km	↗ 1141 m	↘ 421 m	⌚ 5:22 h	🕒 1:40 h

Estamos en una zona complicada si la niebla hace su presencia. Poco a poco buscamos la cresta del monte y seguimos caminando en dirección norte hasta alcanzar la cima de Agautz-Agaotz, buzón.


Continuamos caminando hacia el NE en dirección a otra majada, Elorreta, y perdiendo altura suavemente llegamos a un collado bajo la cumbre de Sarastarri (996 m) en el que encontramos un pinar, al E. Al terminar el arbolado la senda realiza una trazada herbosa hacia el SE, separándose de la ascensión a Sarastarri, en busca de una zona caliza. Desciende unos metros y se adentra en dirección E por la zona kárstica, sin perder mucha altura al principio.

La fina senda merodea por las laderas en dirección sureste pasando por un bonito bosque salpicado por algunos karst. El camino se va haciendo cada vez más amplio y pierde altura más rápidamente hasta realizar un fuerte giro a la derecha en Arrate beltza, SO, y salir a la pista que rodea el embalse de Lareo.

⑤ Lareo						
	△ 745 m	 17,31 km	↗ 1159 m	↘ 672 m	⌚ 6:17 h	🕒 0:45 h
GR® 35 GR® 283 PR®-GI 2003 SL®-GI 2005						

Coincidimos en el embalse con otros senderos y seguimos caminando hacia la derecha, S, por la pista hasta llega a la altura de una edificación. Seguimos a la izquierda, SE, tras pasar una gran puerta metálica y continuamos rodeando el embalse hasta su cabecera. Lugar de confluencia con los GR® 35 y 283, así como con el PR®-GI 2003.

Desde aquí iniciamos el descenso y poco después aprovechamos un alcorce sobre la pista que se dirige hacia el sureste. Tras pasar por una antigua cantera nos adentramos en los alrededores del barranco de Agautz y lo cruzamos por un puente.

⑥ Lizarrusti						
	△ 630 m	 19,77 km	↗ 1161 m	↘ 800 m	⌚ 6:50 h	🕒 0:00 h
GR® 12 GR® 121 GR® 35 PR®-GI 2001 SL®-GI 2004;2005						

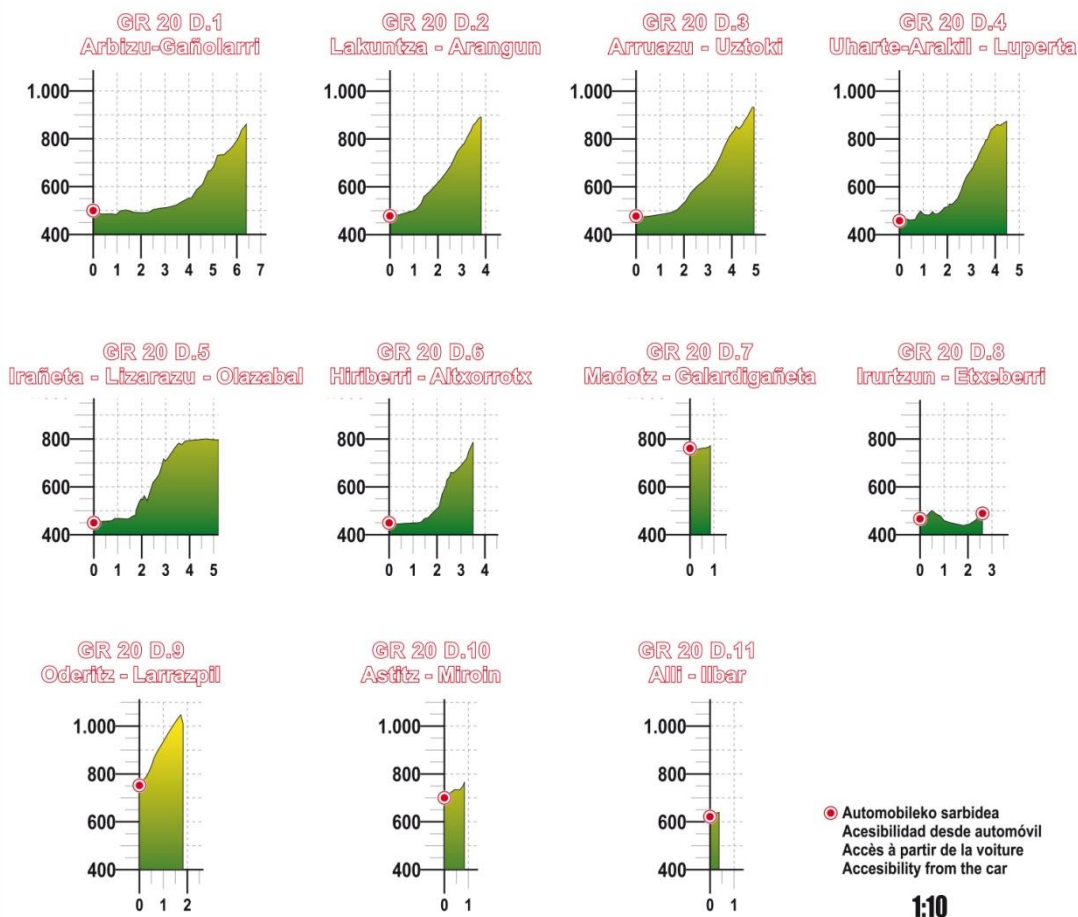
El camino se torna estrecho y pasamos por un paso de madera. Recorremos esta zona en la que en ocasiones encontraremos pasamanos de cadena que pueden ayudarnos en caso de nieve o suelo resbaladizo.

Una pequeña y fresca fuente se ofrece en nuestro caminar así como algún paso hendido en la roca que permitieron pasar por ahí las vagonetas del antiguo tren maderero y minero.

El agradable sendero desciende suavemente hasta Lizarrusti, amplio aparcamiento, Parketxea, centro de interpretación y albergue.

### Derivaciones del GR 20

GR 20raino desbideratzearen hasieraren profila  
Perfiles de comienzos de derivación hasta GR 20



#### GR 20 D.1 Arbizu - Gaňolarri










6,39 km	384 m	7 m	1:45	1:35	2	2	2	2










#### GR 20 D.2 Lakuntza - Arangun










3,81 km	416 m	0 m	1:25	1:05	2	2	2	2










#### GR 20 D.3 Arruazu - Uztoki










4,90 km	480 m	12 m	1:40	1:20	2	2	2	2










GR 20 D.4 Uharte - Luperta								
								
4,46 km	431 m	19 m	1:35	1:15	2	2	2	2










GR 20 D.5 Irañeta – Lizarazu Olazabal								
								
5,10 km	381 m	34 m	1:30	1:20	2	2	2	2










GR 20 D.6 Hiriberri – Altxorrotx								
								
3,5 km	338 m	6 m	1:10	1:00	2	2	2	2

GR 20 D.7 Madotz - Galardiñeta								
								
0,82 km	24 m	6 m	0:10	0:10	1	1	1	1

GR 20 D.8 Irurtzun – Itxondo (Etxeberri)								
								
2,56 km	45 m	63 m	0:35	0:35	1	1	1	1

GR 20 D.9 Oderitz - Larrazpil								
								
1,92 km	289 m	20 m	0:55	0:40	2	2	2	1

GR 20 D.10 Astitz – Miroin								
								
0,9 km	55 m	0 m	0:15	0:10	1	1	1	1

GR 20 D.11 Alli - Ilbar								
								
0,4 km	20 m	0 m	0:05	0:05	1	1	1	1

# GR 20

## ARALARKO ITZULIA - VUELTA A ARALAR - TOUR D'ARALAR

### PAGINAS WEB Y SITIOS CON INFORMACIÓN DE INTERÉS

Opciones de recorridos, servicios, alojamientos, etc

#### NAVARRA

Agencia de Desarrollo de Sakana. Web de turismo de Sakana

[www.sakana.eus](http://www.sakana.eus)

Consorcio Turístico del Plazaola

[www.plazaola.org](http://www.plazaola.org)

Oficina de Turismo de Lekunberri

[oit.lekunberri@navarra.es](mailto:oit.lekunberri@navarra.es)



948 507 205



948 507 204

#### GUIPUZCOA

Comarca del Goierri



943 161823 - 610405149

<https://www.goierriturismo.com/eu>

### WEB FEDERACIÓN NAVARRA DE DEPORTES DE MONTAÑA Y ESCALADA:

Descarga de información detallada sobre el recorrido del GR®20, track, guía del recorrido y otras informaciones en:

[www.nafarmendi.org](http://www.nafarmendi.org)

Utiliza la dirección [gr20@mendinavarra.com](mailto:gr20@mendinavarra.com) para comunicar: opiniones sobre el trazado del sendero, su señalización, servicios, sugerencias, etc. Es muy importante para nosotros, gracias.



## Nacedero del Larraunen Iturburua

Ibilbide zoragarri honek ibai baten iturburua bilatzen du, nahiz eta jaio bezain laster lurrak irentsi eta beheaxeago beste izen batekin jaio.

**D: 4,5 km – Zailtasuna: erraza – zirkularra**

Es este un paseo asombroso en busca del nacimiento de un río, que al poco de asomarse a este mundo desaparece para volver a aparecer con un nuevo nombre. **D: 4,5 Km - Dificultad: fácil - Circular**



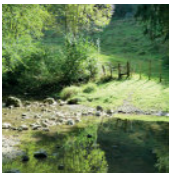
**1 IRIBAS.** Bertako euskal baserrien teilatu azpiraino igotzen diren aldeak adierazten digute garai batean ganbaran belarra gordetzen zutela.

**IRIBAS.** Pueblo de grandes caseríos, cuyas rampas hasta las bajo-cubiertas nos advierten que en ellas se guardaba la hierba.



**2 ARALAR MENDILERROA.** Goialdean San Migel Santutegia, zeina joan-etorriko ibilbide baten bidez (20 km ditu) ezagutu dezakegun.

**LA SIERRA DE ARALAR.** En lo alto nos espera el santuario de San Miguel, al que se puede llegar en una caminata de ida y vuelta de 20 km.



**3 ERTZILA IBAIA.** Izenen arteko nahastearen erdian, lehenengo, Ertzila ibaia sortzen da, zein azkar ezkutatzen den ikusirik, munduko ibairik motzena izan daitekeena.

**RÍO ERTZILLA.** En una confusión de nombres, surge primero el río Ertzilla, quizás el río más corto de todo el mundo, por lo pronto que desaparece.



**4 LARRAUN IBAIA.** Ertzilak eta beste iturri batzuek Larraun ibaia osatzen dute. Larraunek 'larre toki' esan nahi du euskaraz, eta ibaiak Larraungo udalerriari eta bailarari ematen die izena.

**RÍO LARRAUN.** El Ertzila y otros manantiales configuran el río Larraun que da nombre al Ayuntamiento y el valle, que en euskera significa lugar de pastizales.



**LARRAUNEN ITURBURUA.** Azkenean, ibaiak jaiotzea erabaki du. Harrigarriena, ubide lehorrean zehar ibiltzea da, Larraun ibaiaren hots alaia berriz entzun bitartean.

**NACEDERO DEL LARRAUN.** El río se decide a nacer definitivamente. Lo más asombroso es recorrer el cauce seco hasta volver a escuchar el alegre sonido del río Larraun.



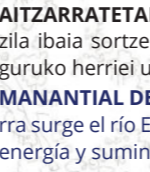
**UR-ZULOA.** Inguru honetan ibaia desagertzen doa pixkanaka, eta utzi egiten zaio bere hotsa entzuteari. Eurite gogorrenetan soilik egiten du gainezka ibaiak Lezegalderantz.

**SUMIDERO.** En esta zona el río poco a poco va desapareciendo dejando de oírse sus sonido. Sólo cuando las lluvias son muy abundantes, el río se desborda hacia Lezegalde.



**LEZEGALDE.** Gehienetan lehorra dagoen ur-zuloa da. Halere, ton-torretako elurra urtzen den garaian izaten diren eurite gogorren ondorioz, ibaia bere bidetik ateratzen da oso tarteka eta gainezka datorren ur hori guztia ur-zuloak edanda bezala desagertzen da.

**LEZEGALDE.** Es este un enorme sumidero que normalmente está seco. Pero hay unos pocos días al año, cuando se producen grandes lluvias en la época del deshielo, en los que el río llega desbordado para desaparecer en esta profunda sima como tragado por la tierra.




**AITZARRATETAKO ITURBURUA.** Lurraren erraietatik Ertzila ibaia sortzen da eta gizakiak energia sortzeko eta inguruko herriei ura emateko erabiltzen du.

**MANANTIAL DE AITZARRATETA.** De las entrañas de la tierra surge el río Ertzilla, y el hombre lo aprovecha para crear energía y suministrar agua a los pueblos del entorno.


Nafarroa  
Erresuma




Reyno de  
Navarra




# Larraun






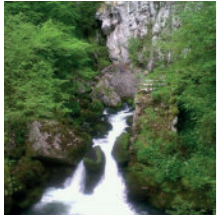
ERRAZKIN




ETXARRI




GORRITI




IRIBAS




MADOTZ




MUGIRO




ODERITZ




UITZI




ALBIASU




ALDATZ




ALLI




ARRUITZ




ASTITZ



AZPIROTZ - LEZAETA




BARAIBAR




PARTZUERGO TURISTIKOIA

## PLAZAOLA

CONSORCIO TURÍSTICO



### Larraungo Mapa de Larraun



PLAZAOLA NATUR BIDEA  
VIA VERDE PLAZAOLA

GORRITI

ASPIROTZ

LEZAETA

UITZI

ETXARRI

ALDATZ

ARRUITZ

MUGIRO

IRIBAS

ALLI

BARAIBAR

ERRAZKIN

LEKUNBERRI

ALBIASU

ASTITZ

ODERITZ

MADOTZ

SAN MIGUEL

SIERRA DE ARALAR

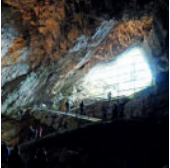
PROBINTZIEN ABELBIDEA  
CAÑADA DE LAS PROVINCIAS

(A-15) Donostia San Sebastián


(A-15) Iruña Pamplona

Larraun haritz eta eta pago baso zabalez betetako udalerrria da, larre eta baserritzarrak bere gain hartzen dituzten herriz osatua. Baditu bere mendietan barrena sakabanatutako trikuharriak, mendi-bide mordoa, bazter bitxi eta antzinako usadioak.


Larraun es un municipio de extensos bosques de robles y hayas, con sus prados y pueblos de grandes caseríos. Hay dólmenes diseminados por la sierra, muchas sendas, parajes singulares y tradiciones antiguas.



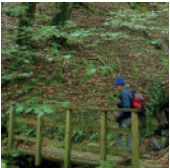
**1 MENDUKILOKO LEZEAK.** Ordubeteko bisita gidatuak egiten dira. Erreserba aurretik egitea komeni da, eta berokia eramatea, 8 °C-ko tenperatura aurkituko duzu eta. **CUEVAS DE MENDUKILO.** La visita es guiada con una duración de 60 minutos. Haga su reserva previa y vaya abrigado que las temperaturas son de 8°.



**2 ALBISU ETA AZPIROZKO BEHATOKIAK.** Larraunek ikuspegi ederrak ditu. Aipatutako bi behatoki hauek, Aralar eta Malloetako ikusmira ederrak eskaintzen dituzte. **MIRADORES DE ALBIASU Y AZPIROTZ.** Larraun tiene bellas panorámicas destacando estos dos miradores con sus vistas de la Sierra y de las Malloas.



**3 TRIKUHHARRIAK.** Nafarroako monumentu megalitikoek multzo ugariena Aralarren dago. Beste askoren artean, Larrazpil, Oderitz eta Iribaskoa nabarmentzen dira. **DÓLMENES.** Aralar tiene el conjunto de monumentos megalíticos más denso de Navarra. Destacan los de Larrazpil, Oderitz o Iribas, entre muchos otros.

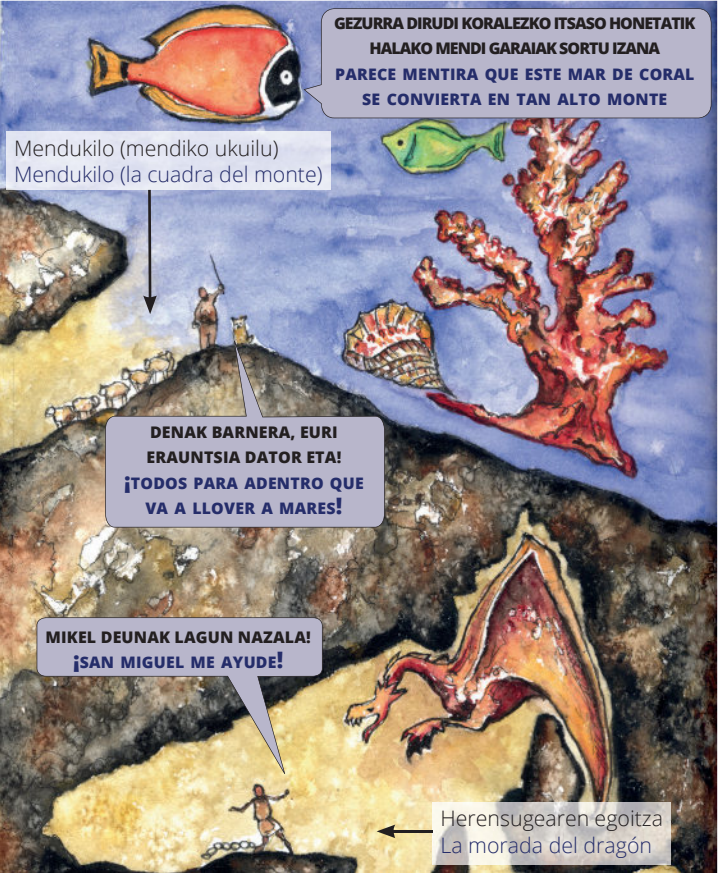


**4 PROBINTZIETAKO ABELBIDEA.** Nafarroako erdialdea Gipuzkoarekin lotzen duena da eta bere paisaia askotarikoengatik nabarmentzen da. **CAÑADA DE LAS PROVINCIAS.** Es una ruta que une el centro de Navarra con el corazón de Gipuzkoa, y destaca por la variedad de sus paisajes.

### Mendukiloko lezeak - Las cuevas de Mendukilo

Aralarren barrena fosil bat aurkitzen baduzu, ziur aski maskor batena edo koral batena izango da. Horrek adierazten du mendiko paisaia hau guztia duela 120 milioi urte inguru ur epeko itsasoa izan zela. Mendiak sortzerakoan, lur karstikoan leze sakonak sortu ziren, bere estalaktita eta estalagmitekin. Mendukilokoa adibide nabarmena da.

Si andando por la sierra de Aralar tiene la suerte de encontrar un fósil lo más probable es que sea de una concha o de un coral, lo que nos viene a decir que hace unos 120 millones de años este paisaje de montaña fue un mar de aguas cálidas. Cuando surgieron las montañas, el subsuelo kárstico dio lugar a profundas cuevas con sus estalactitas y estalagmitas, de las cuales la de Mendukilo es un ejemplo destacado.



GEZURRA DIRUDI KORALEZKO ITSASO HONETATIK HALAKO MENDI GARAIK SORTU IZANA PARECE MENTIRA QUE ESTE MAR DE CORAL SE CONVIERTA EN TAN ALTO MONTE

Mendukilo (mendiko ukuilu)  
Mendukilo (la cuadra del monte)

DENAK BARNERA, EURI ERAUNTSIA DATOR ETA!  
¡TODOS PARA ADENTRO QUE VA A LLOVER A MARES!

MIKEL DEUNAK LAGUN NAZALA!  
¡SAN MIGUEL ME AYUDE!

Herensugearen egoitza  
La morada del dragón

Mendukilo **artzainen babeslekua** izan da betidanik, ekaitza zetorreanean lezearen sarreran babesten ziren bere artaldearekin. Gero espeleologoak etorri ziren bere muinak ezagutzera eta azkenik turistak, lur azpiko edertasunaz gozatzera. Eta baliteke aspaldi batean leze honetan Goñiko Teodosio, herensugea eta Mikel Deuna goiaingerua ere elkartu izana... agian horrela sortuko zen elezaharra eta Aralarko santutegia bera.

Mendukilo fue siempre **refugio de pastores**, que cuando la tormenta amenazaba se refugiaban con todo su ganado a la entrada de la cueva. Luego vinieron los espeleólogos para descubrir sus entrañas y por último los turistas, para disfrutar de las maravillas del subsuelo. Y puede que también, en estas profundidades, Teodosio de Goñi, el dragón y el arcángel San Miguel se encontraran para dar lugar a la leyenda y al origen del Santuario de Aralar.

Establecimientos de LARRAUNgo Establezimenduak				
Herria - Localidad	Izena - Nombre	Web / mail	Tlf.	
TURISMORAKO LANDA APARTAMENTUAK - APARTAMENTOS				
ETXARRI	ONGI ETORRI	www.casaongiotorri.com	608 875729	
IRIBAS	APTO. CASA KATXENEA	www.casauralkatxenea.com	680 559197	
UITZI	APTO. GOIENETXEA	mattonetxiki@hotmail.com	629 328082	
LANDETXE OSOA - CASA RURAL VIVIENDA				
ALDATZ	GOIENETXEA	www.goienetxea.com	617 218884	
	JUANTONEA		948 504265	
	MIKELTONETXIKIA	www.mikeltonetxikia.com	675 715306	
	UHALDEA	www.casauhaldea.es	948 504218	
	UHALDEKO BORDA	www.uhaldekoborda.com	619 818109	
ARRUITZ	APEZETXEA	www.casaapezetxea.com	646 722385	
			606 131110	
	MIKELENEA y MIKELENEA TXIKI	www.mikelenea.com	635 574615	
ASTITZ	JUANSARENEA I y II	www.juansarenea.com	649 268929	
	MIKELETXENEA	www.mikeletxenea.com	699 328480	
	AZPIROTZ	mattonetxiki@hotmail.com	629 328082	
	BARAIBAR	LABETXEA	948 504214	
ERRAZKIN	OLANO	www.olanolandetxea.com	690 329773	
			636 121707	
			609 560798	
ETXARRI	AZPIKOETXEA	www.casauraletxarri.com	607 524980	
IRIBAS	ETXEBERRI	www.etxeberriribas.com	948 504231	
ODERITZ	GURE TXOKO	www.casaguretxoko.com	948 764319	
UITZI			609 982595	
	MAINEA I - II	crmainea@gmail.com	948 233588	
LANDETXE LOGELAK - CASA RURAL POR HABITACIONES				
ODERITZ	ETXATOA	www.etxatoa.com	948 504449	
			669 886558	
ATERPEAK - ALBERGUES				
ASTITZ	ASTIZKO ATERPETXEA	www.aterpeak.com/astitz	948 504185	
HOTELAK - HOTELES				
GORRITI	HOSTAL PAGOZELAI	www.pagozelai.es	948 604646	
JATETXEAK - RESTAURANTES				
ALDATZ	SIDRERIA MARTIXONEA	www.martitxonea.com	948 604607	
ARALAR	RESTAURANTE SAN MIGUEL	zulaicasetien@outlook.com	948 373032	
			680 444457	
ASTITZ	ALBERGUE DE ASTITZ	www.aterpeak.com/astitz	948 504185	
BARAIBAR	BARAIBARKO OSTATUA	-	660 174802	
	GALARZA III	http://asador.galartza.com/	948 504387	
GORRITI	BEREKOETXEA	-	948 504061	
	PETRINEA	-	948 504396	
IRIBAS	VENTA PAGOZELAI (Q)	www.pagozelai.es	948 604646	
	MARTIKO		696 143151	
MUGIRO	VENTA MUGUIRO	www.ventamuguiro.com	948 504102	
	MUGIROKO OSTATUA	mugiroko.ostatua@gmail.com	948 504202	
ODERITZ	SIDRERIA JUANLUZENEA	www.sidreriajuanluzenea.com	948 604571	
			680 652183	
EKINTZAK eta ARTISAUAK - ACTIVIDADES y ARTESANOS				
ALDATZ	SIDRA MARTITXONEA SAGARDOA	www.martitxonea.com	948 604607	
ASTITZ	CUEVA DE MENDUKILO-KO LEZEA	www.mendukilo.com	948 396095	
BARAIBAR	QUESO ANATXONEA GAZTAK	www.anatxonea.com	948 504145	
ETXARRI	BIKAIN GAZTAK - QUESOS BIKAIN	www.quesosbikain@gmail.com	948 504117	
	ARBE-GAIN ARRAULTZA EKOLOGIKOAK	HUEVOS ECOLÓGICOS	630 069756	

DL NA 134-2017 / LG NA 134-2017



## SARRERA

### INTRODUCCIÓN

1904an tren txiki bat Plazaola eta Bizkotxeko meategietako burdina Andoainerantz garraiatzen hasi zen. Hamar urte geroago, ibilbidea luzatu zen, Donostia eta Iruña lotuz. Plazaolako tren, Leitzaran bailaratik igarotzen zen eta 67 tunel, 40 zubi eta 15 geltoki zeharkatzen zituen 85km-ko ibilbidean. Hala izan zen 1953an desagertu zen arte. Gaur egun, lokomotorren ordez, ibiltariak eta zikloturistak dira Plazaola Bide Berdea zeharkatzen dutenak, Ollolki, Ameraun, Plazaola, Leiza eta Lekunberriko geltokietatik, besteak beste. Bide Berdearen egungo ibilbidea, 78 km. Andoaindik haratago luzatu daiteke, Urniatarako noranzkoan Donostiaraino.

En 1904 un pequeño tren comenzó a transportar el hierro de las minas de Plazaola y Bizkotx hacia Andoain. Diez años después había ampliado su recorrido para anizar Donostia-San Sebastián con Pamplona-Iruña. El Plazaola, que cruzaba el Valle Leitzaran, atravesaba 67 túneles, 40 puentes y 15 estaciones en un recorrido de 85 km. Así fue hasta que desapareció en 1953. Hoy, en vez de locomotoras, son senderistas y cicloturistas los y las que recorren esta vía (Vía Verde del Plazaola) por las antiguas estaciones de Ollolki, Ameraun Plazaola, Leiza y Lekunberri entre otras. El recorrido actual de la Vía Verde, 78 km, puede prolongarse más allá de Andoain, dirección Urnieta hasta Donostia/San Sebastián.



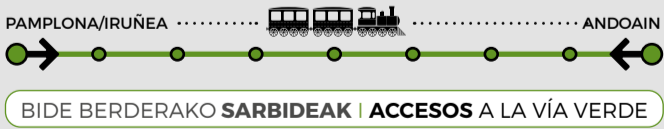
Tunel ugari ditu ibilbideak (30 inguru).  
Unternea eta bixirina eramatea gomendatzen dugu.  
Baimendutako ibilgailuak ibili ditezake bide berdeetik, kontuz ibili behar dugu ibilgailu horietako batekin topo egiten badugu.  
A lo largo del recorrido hay multitud de túneles (cerca de 30).  
Se recomienda llevar linterna y timbre.  
Por la vía verde pueden circular vehículos autorizados, hay que tener precaución por si nos encontramos con uno de ellos.

## IBILBIDEA / SARBIDEAK

### RECORRIDO / ACCESOS

Zure lehentasunen arabera, zure planetara hobeto egokitzen den irteko eta iristeko puntua aukeratu dezakezu. Andoain, Leiza, Lekunberri, Latasa, Irurtzun, Sarasa edo Iruña dira Plazaolaren bide berdeak eskaintzen dituen aukerakotz batzuk. Bide berdea luzatzeko aukera ere izango duzu, eta Donostia konektatu ahalko dituzu, bizikleta-erriak eta errepidea uztartuz.

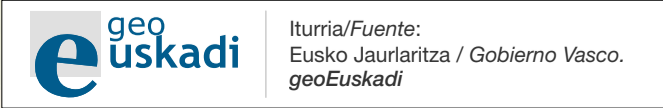
Dependiendo de tus preferencias puedes elegir el punto de salida y llegada que más se adecue a tus planes. Andoain, Leiza, Lekunberri, Latasa, Irurtzun, Sarasa o Pamplona/Iruña son algunas de las opciones que ofrece la Vía Verde del Plazaola. Incluso puedes llegar a alargar la vía verde y conectar con Donostia/San Sebastián combinando tramos de carril bici y carretera.



- 1 PAMPLONA/IRUÑA • P 42.818203, -1.662004
- 2 SARASA • P 42.875367, -1.744868 • Aparkalekua / Parking
- 3 IRURTZUN • P 42.920124, -1.824978 • Aparkalekua / Parking
- 4 LATASA • P 42.955962, -1.823964 • Aparkalekua / Parking
- 5 LEKUNBERRI • P 43.001996, -1.890134 • Geltokia / Estación
- 6 LEITZA • P 43.087317, -1.918226 • Geltokia / Estación
- 7 ANDOAIN • P 43.219278, -2.019371 • Urgain etxea



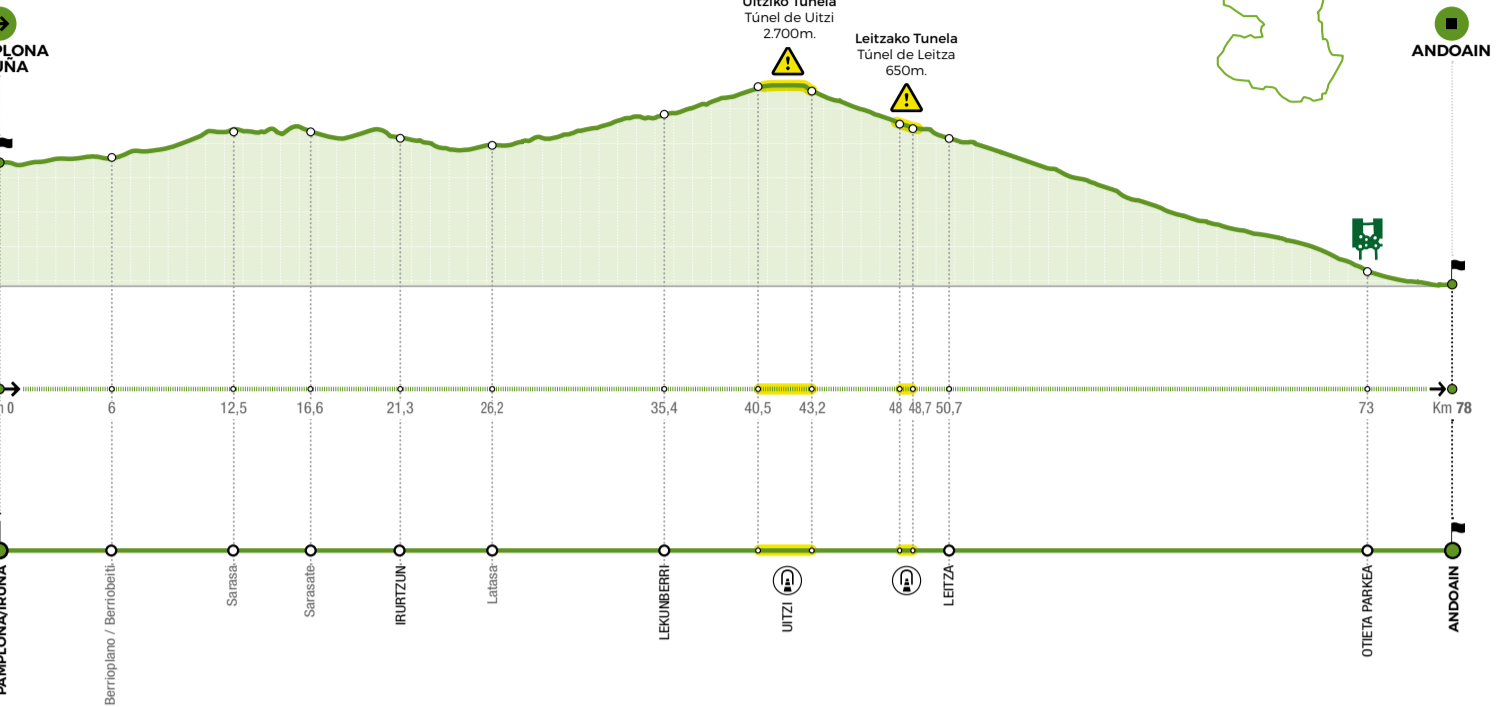
IKUSI BIDE BERDEAREN IBILBIDE DIGITALA  
QR KODE HAU ESKANEATUZ  
VISUALIZA EL RECORRIDO DIGITAL DE LA  
VÍA VERDE ESCANEANDO ESTE CÓDIGO QR



## IBILBIDEAREN INFORMAZIOA

### INFORMACIÓN DE RUTA

Ibilbidea | Trayecto: Lineala | Lineal  
Zailtasuna | Dificultad: Ertaina | Media  
Lurzorua | Firme: Lur trinkotua / asfalto | Tierra compactada / asfalto  
Denbora | Tiempo: 4-5 ordu | horas  
Desnibela | Desnivel: +821 m.  
Hasiera | Inicio: Iruña-Pamplona/Andoain



## TRENAREN HISTORIA. KULTURA-ONDAREA

### HISTORIA DEL FERROCARRIL. PATRIMONIO CULTURAL

Bide estuko trenbide hau hasieran Andoaingo (Gipuzkoa) Compañía del Norte enpresaren geltokia Plazaolako meatzeekin (Bizkotxeko hobia) lotzen zuen meatze-trenaren luzapen gisa egin zuten. 1953ra arte ibili zen, urte horretan utzi baitziren zerbitzua emateari.

Zaila izan zen trenbidea egitea, Iruñea eta Donostia artean dagoen kotalde nabarmena gainditu behar baitzuten lineak. Obra ugarien artean, Uitziko tunelarena nabarmenentzen da, 2.700 metroko luzerarekin guztira.

1914ko urtarilaren 19an amaitu ziren lanak eta egunean hiru zirkulazioko bidaia-zerbitzua ezarri zen ordutik aurrera, norantza bakoitzean, Iruñea eta Donostia artean, eta zerbitzua indartu egiten zen eskariak hori eskatzen bazuen, hala nola San Fermin jaizagunetan.

Geltoki eta garelu zaharrek, tunelek eta zubiak osatzen dute trenbide honen iragan hurbilaz hitz egiten digun kultura- eta industria-ondarea, eta bide berde bihurtu delako ikusi eta gozatu dezakegu gaur egun.

Este tren de vía estrecha fue construido como prolongación de un primitivo tren minero que unía la estación de la Compañía del Norte en Andoain (Gipuzkoa), con las minas de Plazaola (yacimiento de Bizkotx), en el valle del Leitzaran. Estuvo en funcionamiento hasta 1953, año en el que dejó de dar servicio.

La construcción no estuvo exenta de dificultades, ya que la línea debía superar la notable diferencia de cota existente entre Pamplona-Iruña y Donostia/San Sebastián. Entre las numerosas obras, destacada la del túnel de Uitz, con una longitud total de 2.700 metros.

Las obras concluyeron el 19 de enero de 1914 y, a partir de entonces, se estableció un servicio de viajeros con tres circulaciones diarias, en cada sentido, entre Pamplona-Iruña y Donostia/San Sebastián, que se reforzaban si la demanda lo exigía, por ejemplo, durante las populares fiestas de San Fermín.

Antiguas estaciones, apeaderos, túneles y puentes conforman un patrimonio cultural e industrial que hablan del pasado reciente de esta línea férrea, que gracias a la transformación en vía verde hoy podemos contemplar y disfrutar.



Auzokalte zubia  
Puente de Auzokalte

## IKURRAK | SIMBOLOGÍA

BIDE BERDEA	VÍA VERDE
LOTURA	ENLACE
Tarte irisgarria	Tramo accesible
Kontuz/Zailtasuna	Precaución/Dificultad
EUROVELO	EUROVELO
Informazioa Información	Jatetxea/Taberna Restaurante/Bar
Ostaiak Alojamientos	Kanpina Camping
Autokarabaten eremua Área autocaravanas	Atsedlekuak Áreas de esparcimiento
Konponketa-puntua Punto de reparación	Bizikletak alokatzekoa Alquiler de bicicletas
Ibilbideak bizikletaz Rutas en bici	Bizikleta elektrikoak alokatzekoa Alquiler de bicicletas eléctricas
Geltokia Estación	Aparkalekua Parking
Dutxak Duchas	Tunela Túnel
Eraklin erlijiosoa Edificio religioso	Museoak/Interpretazio-Zentroak Museos/Centros de interpretación
Iturria Fuente	Ibilbideak astoekin Rutas en burro
Interes monumental Interés monumental	Hipika/Zaldizko bideak Hípica/Rutas a caballo
Ur-jauzia Cascadas	Haitzuloa Cueva

## EUSKO JAURLARITZA

## GOBIERNO VASCO

TURISMO, MERKATARITZA ETA  
KONTSUMO SAILA

DEPARTAMENTO DE TURISMO,  
COMERCIO Y CONSUMO

Gobierno de Navarra  
Nafarroako Gobernua

PARTZUERGOTZURIKOIA  
PLAZAOLA  
CONSORCIO TURISTICO

gipuzkoako  
bidegorriak

Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Diputación Foral de Gipuzkoa

BETERRI  
BURUTZA

TOLOSALDEA™

turismoa.euskadi.eus/eu/  
turismo.euskadi.eus/es/  
www.visitnavarra.es

NAHITAEZ BISITATU  
BEHAR DUZU...  
NO DEJES DE VISITAR...



Plazaolako txokoak  
Rincones del Plazaola

Txoko eder eta ikusgarriak, bide berdetik hurbil (bidean bertan daude edo bertatik abiatzen dira), Plazaolako bisita aberasten dutenak: Iruztungo Saien balkoia, Arakligo Aitxia/ arrantzaleen bidea, Imotz-Latasako Nordik Walking Zentroa, Mugiro-Larraungo Hiruzubide xenda eta ikxier ur-jauzia, Hirumuga BTT parkea eta Malkorra begiritokia Lekunberrin eta Kornietako xenda Leitzan. Gozatut!

Hermosos y espectaculares rincones, cercanos a la vía verde (están en la misma vía o parten de la misma) que enriquecen la visita por el Plazaola: Balcón de los buitres en Iruztun, Senda de los pescadores / Aitxa en Arakil, Centro Nordic Walking de Imotz-Latasa, senda Hiruzubide y cascada de Ikxier en Mugiro-Larraun, Mirador de Malkorra y Centro BTT Hirumuga en Lekunberri y el sendero de Kornietako en Leizta. ¡Disfrútalos!



Mendukilo kobazuloa  
Cueva de Mendukilo

Mendukiloko kobazuloa Aralarko barrenetara irekitako leihoa da. Argiztapen dinamikoz eta pasabide flotagariz hornituta dago, eta era askotako bisitak eskaintzen ditu publiko desberdinentzat (ikasleak, adinekoak, espeleologak, etab.). Bisita gidatuak, espeleoabentura, ekitaldi bereziak. Astelehenetan itxia.

La cueva de Mendukilo, en Astíz, es una ventana abierta a las entrañas de la sierra de Aralar. Equipada con iluminación dinámica y pasarela flotante, ofrece una gran diversidad de visitas para diferentes públicos (escolares, tercera edad, espeleólogos/as, etc.),. Visitas guiadas, espeleoaventura, eventos especiales. Lunes cerrado.

T. 948 39 60 95  
www.mendukilo.com



Peru Harri Museoa  
Museo Peru Harri

Itxiki Perurena harrijasotzaile ezagunak harriari eskaintako museoa, paraje berde eta basotsu ikusgarrian. Bide berdetik 2 km-ra, Leitzan, NA-1700 errepidetik, Ultzirantz, harria, eronka, mitoa eta historia elkarluzten diren leku magiko honetara iristen da. Hiru solairuko baserria, erakusketa finikoarekin eta aire zabaleko parke eskulturikoarekin. Bisita gidatuak, erreserba egin ondoren. Telefonoa: 659 701 045

Museo que el conocido levantador de piedras (harrijasotzaile) Itxiki Perurena ha dedicado a la piedra en un espectacular paraje verde y boscoso. A 2 kilómetros de la vía verde, en Leizta, por la NA-1700 dirección Ultzi, se llega a este lugar mágico en el que se unen piedra, reto, mito e historia. Caserío de tres plantas con exposición fija y parque escultórico al aire libre. Visitas guiadas previa reserva. Teléfono: 659 701 045



Leitzaran bailara Gune Babestua  
Espacio Protegido del Valle Leitzaran

Jenderik gabeko bailara, Gipuzkoan kasu bakarra, Andoain, Berastegi, Eidiain eta Villabona udalerrien artean dago. Bere hegaleak meatzez zulatutak izan ziren eta errekaetoei erotak eta burdinolak mugitu zituzten. Tren batek zeharkatu zuen iparraldetik hegoaldera, gaur egun mendibilideek eta birindulariek bere arrastoari jarraituz egiten duten bezala, Plazaola-Leitzarango Bide Berdea.

Valle despoblado, caso único en Gipuzkoa, situado entre los municipios Gipuzkoanos de Andoain, Berastegi, Eidiain y Villabona. Sus laderas fueron horadadas por minas y sus regatas movieron molinos y ferrieras. Un tren lo cruzó de norte a sur como hoy lo recorren senderistas y ciclistas siguiendo su rastro, la Vía Verde del Plazaola-Leitzaran.



Leitzaran Bisitarien Etxea  
Centro de Visitantes Leitzaran

Leitzaran bailarako Interpretazio eta Natura-turismo aktiboko zentroa. Gune honek, Andoaingo Otieta parkea kokatua, jarduera ugari eskaintzen ditu bailararen inguruneaz eta Plazaola-Leitzaran bide berdeaz gozatzeko (bisita gidatuak, bizikletak alokatzea, ferrata bidea...).

Centro de Interpretación y turismo activo de naturaleza del Valle Leitzaran. Este espacio, ubicado en el parque de Otieta de Andoain, ofrece numerosas actividades para disfrutar del entorno del Valle y la vía verde del Plazaola-Leitzaran (visitas guiadas, alquiler bicicletas, vía ferrata...).



TOPIC. Tolosako Nazioarteko  
Txotxongilo Zentroa  
TOPIC. Centro Internacional del  
Títère de Tolosa

Tolosako Nazioarteko Txotxongilo Zentroa da Topic. 2009ko azaroan zabaldu zituen ateak, eta irudimenaren, berrikuntzaren eta originaltasunaren aldeko apustua egiten duen egitismo bakar, erakargarri eta interesgarria da. Bere osotasunean txotxongiloen munduari eskaintako zentro bakarra duela Europa mailan. Halaber, ezin ahatz daitelke Tolosak lotura hertsia izan duela betidanik diziplina horrekin, eta horren adibide da Titiñaj txotxongilo jaialdi eazguna.

Es un lugar que rebosa magia por los cuatro costados, en el que la imaginación, la innovación y la originalidad van de la mano. Se trata del único centro de toda Europa dedicado íntegramente al mundo de las marionetas. Y es que, no podemos olvidar que desde siempre Tolosa ha tenido una relación muy estrecha con este arte, como demuestra el emblemático festival de marionetas Titiñaj.



Sagardoetxea Museoa  
Museo Sagardoetxea

Euskal gastronomiaren eta euskal ohituren nortasun-ikur dugun sagardoaren kulturaz gozatzeko leku bat da. Naturarekin kontaktuan gaudela ikasteko modu bat, ikusiz, ukituz eta gozatuz... Txotxi Bereizitako hiru gune ditu museoak: museo bera, sagardia, eta dastatzeko gunea.

Es un lugar donde disfrutar de la cultura de la sagardoa (sidra), seña de identidad de la gastronomía vasca y de sus costumbres. Una forma de aprender en contacto con la naturaleza, viendo, tocando, y degustando... ¡Txotxi! El Museo consta de tres espacios diferenciados: el museo, el manzanal y el centro de cata y degustación.



Galarreta Pilotalekua  
Galarreta Remonte

Erremonteko txapelketa gehienek jokalekua da Galarreta frontoia, «erremontearen katedrala» espezialisten esanetan.

Galarreta Pilotalekuak Jai-Alai Active Experience eskaintzen dizu, egun batez erremontari sentitu zaitezten. Erremontearen historia ezagutuko duzu, bere sekretu guztiak, bere artisautza, kantxara ateratzen eta bertan jokatzear zer sentitzen den, eta, jakina, partida profesionalez gozatzeko aukera izango duzu.

El frontón Galarreta es el escenario habitual de la mayoría de los campeonatos de remonte, y considerado por los especialistas como «la catedral del remonte».

Galarreta Remonte ofrece Jai-Alai Active Experience que te permitirá sentirte remontista por un día. Conocerás la historia del remonte, todos sus secretos, su artesanía, lo que se siente al salir y jugar en la cancha y, por supuesto, podrás disfrutar partidos profesionales.



Chillida Leku Museoa  
Museo Chillida Leku

Eduardo Chillidak desio zuen ametsaren gauzapena da Chillida Leku Museoa. Berezko gune eskulturiko bat, eta artistak formari buruz zuen ikuspegia, espazioa eta metatutako denbora gauzatzen dira bertan.

Lasarte-Oria Donostiarekin lotzen duen bizikleta-bidetik kilometro batera, artistak berak diseinututako gunea da, non artea eta natura uztartzen diren.

El museo Chillida Leku es la culminación del sueño anhelado por Eduardo Chillida. Un espacio escultórico en sí mismo, donde se plasma su visión de la forma, el espacio y el tiempo acumulado.

Situado a un kilómetro de la vía ciclista que une Lasarte-Oria con Donostia, Chillida Leku es un espacio diseñado por el propio artista en el que se funden el arte y la naturaleza.



NAHITAEZ PROBATU  
BEHAR DITUZU...  
NO DEJES DE PROBAR...

Sagardoa  
Sidra

Tradizio errotua da sagardotegietara sagardoa zuzenean kupeletik dastatzera bertaratzea, betiere menu tipikoarekin batera: bakailao-tortilla, bakailao frituita piper berdeekin, txuleta txingarretan erreta, eta gazta irasagarrearekin eta intxaurrekin.

Ezinbestekoa Astigarragatik, Hernanitik, Usurbildik, Aldatzetik, Lekunberritik, Odenitzetik edo Madotzetik hurbil bazaude.

Es toda una tradición acudir a las sidrerías para probar la sidra directamente de la barrica, acompañada del típico menú: tortilla de bacalao, bacalao frito con pimientos verdes, chuleta a la brasa y queso con membrillo y nueces.

Una cita ineludible si estás cerca de Astigarraga, Hernani, Usurbil, Aldatz, Lekunberri, Odenitz o Madotz.



Idiazabal Gazta  
Queso Idiazabal

Euskal gazta tipikoa da, ardi laxtaren esne gordinarekin egindakoa, gure arbasoek artzaintza ulertzeko zuten modu berarekin. Gazta bat baino gehiago egiten da, Idiazabal Jatorri Deitura, Artzai Gazta eta produkzio Ekologiko pean.

Gidatutako bisitak egin daitezke instalazioetara bertan pausoz pauso gaztaren elaborazioak duen prozesu osoa ikusteko, artaldeak elikatzearekin hasiz, ardiak jeztearekin jarraituz eta gaztandegian gazta egitearekin bukatuz.

Es el queso típico vasco, hecho con leche cruda de oveja laxta y con la misma manera de entender el pastoreo de nuestros ancestros. Se producen varios quesos bajo la Denominación de Origen Idiazabal, Artzai Gazta/Queso de Pastor y bajo la producción Ecológica.

Se pueden hacer visitas guiadas a las instalaciones donde ver paso a paso todo el proceso que conlleva la elaboración del queso, desde la alimentación del rebaño, pasando por el ordeño de las ovejas, hasta la elaboración del queso en la quesería.

Txistorra  
Chistorra

Nafar produktu jatorria. Hestebete erdiondu bat da, zerri-haragiarekin, baratziarekin, piperrautsarekin eta gaztarekin egindakoa. Jaietan, merkatuetan, dastatzeetan, bertako jatebeteetako plater eta menuetan, eta abar, aurkituko dugun ahogozagaria. Tipikoa da talo tradizionalen (arto-opilak dira, eta normalean Idiazabalo gaztarekin batera zerbitzatzen dira) konbinatzea eta hainbat modutan aurkitu ditzakegu, hala nola pintxo gisa, kroketetan, arrautza hautsietan, tortillan, patata-kreman, eta abar. Ahogozagari gastronomiko bat, zalantzarik gabe.

Producto navarro por excelencia. Se trata de un embutido semicurado, elaborado con carne de cerdo, ajo, pimentón y sal. Un manjar que está presente en fiestas, mercados, degustaciones, platos y menús de restaurantes locales, etc. Es típica su combinación con los tradicionales talos (tortas de maíz en las que, además, se suele acompañar de queso Idiazabal) y su presencia en forma de pintxo, croquetas, huevos rotos, tortilla, crema de patatas, etc. Sin duda, una delicia gastronómica.



Tolosako babarrunak  
Alubias de Tolosa

Tolosaldeko janari bat baino askoz ere gehiago da Tolosako babarruna. Perla beltza delitutakoa produktu garrantzitsua da ingurune naturala eta paisaia zaintzen duten baserrien biziraupenerako.

Tolosako babarruna, hemen, kultura da. Giro atsegin batean mahaia partekatzea da.

“Eusko Label Kalitatea” jatorri-izendapeneko produktu bat da, Beasaingo odoliki goxoarekin eta lbarako piperrin famatuekin batera dastatu ohi dena.

La alubia de Tolosa es mucho más que un alimento en la comarca de Tolosaldea. La denominada perla negra es un producto importante para la subsistencia de los caseríos que cuidan del entorno natural y el paisaje. La alubia de Tolosa, aquí, es cultura. Es compartir mesa en un ambiente acogedor.

Es un producto con denominación de origen “Eusko Label Kalitatea” que suele degustarse acompañada de la rica morcilla de Beasain y de las famosas guindillas de Ibarra.

GOMENDIOAK  
RECOMENDACIONES

- Errespetatu itzazu ingurumena, inguruko herritarak eta animaliak.  
*Respetar el medio ambiente, la población del entorno y los animales.*
- Gozatu naturaz zaratarik eta presarik gabe.  
*Disfruta de la naturaleza sin ruidos y sin prisas.*
- Kontuz ibili ibilgailuekin partekatzen diren tarteeetan, eta gogoratu, bide berdean, oinezkoek lehentasuna dutela.  
*Circula con precaución en aquellos tramos que sean compartidos con vehículos y recuerda que, en la vía verde, los peatones tienen prioridad.*
- Errespetatu itzazu zirkulazio-arau orokorrak.  
*Respetar las normas generales de la circulación.*
- Kontu handiz ibili, batez ere tunelak eta bidezubiak zeharkatzerakoan.  
*Mantén la precaución, especialmente en travesías de túneles y viaductos.*
- Linterna eraman ezazu tunelak dituzten tarteeetan.  
*Lleva linterna en los tramos donde existen túneles.*
- Bizikletaz bazoaz, erabili beti kaskoa.  
*Si vas en bici, utiliza siempre el casco.*

ZERBITZU-ENPRESAK  
EMPRESAS DE SERVICIOS

<b>Leitzaran Bisitarien Etxea</b>	Andoain (Gipuzkoa) Otieta Parkea, Leizotz auzoa, 48 T. 943 300 929 info@leitzaran-andoain.eus www.leitzaran-andoain.eus
<b>Turismo Bulegoa I Oficina de turismo</b>	Lekunberri (Navarra) Plazaola, 21 T. 948 507 205 / 639 418 463 oit.lekunberri@navarra.es www.plazaola.org
<b>Sagardoetxea Museoa</b>	Astigarraga (Gipuzkoa) Kale Nagusia, 48 T. 943 550 575 info@sagardoarenlurraldea.eus www.sagardoarenlurraldea.eus
<b>Pensión Plazaola</b>	Andoain (Gipuzkoa) Arantzibia, 1-B2 T. 656 762 724 info@pensionplazaola.com www.pensionplazaola.com
<b>Hotel Restaurante Ayestaran (Bike Friendly)</b>	Lekunberri (Navarra) Aralar kalea 22/27 T. 948 504 127 info@hostalayestaran.com www.hostalayestaran.com
<b>Hotel Restaurante Plazaola (Bike Friendly)</b>	Iruztun (Navarra) Aralar kalea, 8 T. 948 506 313 reservas@hotelplazaola.es www.hotelplazaola.es
<b>Hostal Lopenea Hostatua</b>	Leizta (Navarra) Elbarren kalea, 47 T. 606 273 534 lopenea@hotmail.com www.lopenea.com
<b>Camping Aralar Kanpina</b>	Lekunberri (Navarra) Plazaola, 9 T. 948 504 011 / 667 797905 info@campingalaral.com www.campingalaral.com
<b>Camping Izarpe Kanpina</b>	Aroztegi / Arostegui (Navarra) Km 12,8 - Ctra. Gulina T. 848 681 400 info@campingizarpe.com www.campingizarpe.com
<b>Autokarabanan gunea I Área Autocaravanas</b>	Iruztun (Navarra) Camino cimiterio, S/N T. 948 500 051
<b>Restaurante Kotxera 13</b>	Mugiro (Navarra) Caserío Benta Zaharra T. 948 504 352 amaiur13lekunberri@gmail.com www.kotxera13.com
<b>Kantina</b>	Lekunberri (Navarra) Plazaola, 21 T. 848 473 115 kantina@plazaola@gmail.com www.kantina@plazaola.com
<b>Biltegia</b>	Latasa (Navarra) Plazaola, 6 T. 948 391 673 www.biltegia.eus
<b>Sarasate</b>	Sarasate (Navarra) N-240 Pamplona-San Sebastián, Km.15 T. 848 463 018 www.sarasatetruckstop.es
<b>Plazaola Biziz bizi bike</b>	Lekunberri (Navarra) Plazaola, 21 T. 948 222 475 info@edplus servicios.com
<b>Plazaola Bikes</b>	Andoain (Gipuzkoa) Arantzategi Hiribidea 4, Puerta 5 T. 943 901 689 plazaolabikes@gmail.com www.plazaolabikes.com
<b>Zure Bike</b>	Urnietta (Gipuzkoa) Yurramendi kalea, 26 T. 609 402 702 zurebike@hotmail.com
<b>Trek Bicycle Store   Azken Kilometroa</b>	Hernani (Gipuzkoa) Akarregi Ind., 1 T. 943 247 141 info@trekstoredonostia.com www.trekstoredonostia.com
<b>Biraka</b>	Lekunberri (Navarra) Plazaola, 21 T. 948 193 799 / 688 782 098 info@biraka.com www.biraka.com
<b>Basquebiketours</b>	Donostia/San Sebastián (Gipuzkoa) Pso Sagastieder, 12-2d T. 636 195 385 info@basquebiketours.com www.basquebiketours.com
<b>Go Local San Sebastián</b>	Donostia/San Sebastián (Gipuzkoa) Plaza Sarriegi, 9 T. 688 958 118 kaixo@golocalsansebastian.com www.golocalsansebastian.com
<b>Astotrek</b>	Leizta (Navarra) Plazaola, 6 T. 676 691 592 info@astotrek.eus www.astotrek.eus
<b>TAXI</b>	<b>TAXI</b> TAXI SOROA  Lekunberri T. 609 168 217 TAXI DAVID BARRIOLA  Leizta T. 679 715 169

INFORMAZIO GEHIAGO  
PARA AMPLIAR INFORMACIÓN

Turismo-zerbitzuak, informazio-bulegoak, lotura interesgarriak, deskargak, berriak...

Servicios turísticos, oficinas de información, enlaces de interés, descargas, novedades...

www.turismo.euskadi.eus	www.leitzaran-andoain.eus
www.gipuzkoabizikletaz.eus	www.plazaola.eus
www.beterriburuntza.eus	www.plazaoladigital.viasverdes.com
www.tolosaldea.eus	www.visitnavarra.es



turismo.euskadi.eus/eu/  
turismo.euskadi.eus/es/  
www.visitnavarra.es